



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Federbeine**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**suspension strut**

Genehmigungsnummer: **91114**  
Approval number:

Erweiterung: **04**  
Extension:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**Y.S.S. (Europe) Limited**  
**NL-5482 VR Schijndel**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**entfällt**  
**not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**302**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91114**  
Approval number:

Erweiterung: **04**  
Extension:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**
- Ausführungsbezeichnung**  
**Version designation**
- Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**siehe Punkt 1.7 des Prüfberichtes**  
**see point 1.7 of the test report**
6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**TÜV SÜD Auto Service GmbH**  
**DE-80686 München**
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**02.07.2018**
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**18-00044-CM-GBM-04**
9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Federbeine“ darf nur zur Verwendung gemäß:**  
***The use of the approval object „suspension strut“ is restricted to the***  
***application listed:***
- Punkt 3 des Prüfberichtes**  
**Point 3 of the test report**
- unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.**  
**beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified***  
***conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **91114**  
Approval number:

Erweiterung: **04**  
Extension:

10. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
- Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen -sind sinngemäß erfüllt.  
The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.**
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:  
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:  
**siehe Prüfbericht  
see test report**
12. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**Erweiterung des Verwendungsbereiches  
Extension of application range**
- Änderung des Technischen Dienstes  
change of technical service**
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
15. Datum: **01.08.2018**  
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Genehmigungsnummer: **91114**

Approval number:

Erweiterung: **04**

Extension:

17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.  
Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91114**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **04**  
Extension No.:

Ausgabedatum: **06.11.2008**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **01.08.2018**  
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal
2. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:  
Test report(s) No.: Date  
**74KA0011-00 23.06.2008**  
**74KA0011-01 24.09.2012**  
**74KA0011-02 08.10.2014**  
**74KA0011-03 21.11.2016**  
**18-00044-CM-GBM-04 02.07.2018**
3. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:  
Information document No.: Date  
**entfällt**  
**not applicable**
4. Beschreibung der Änderungen:  
Description of the changes:  
**siehe Seite 1 des Prüfberichts**  
**see page 1 of the test report**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **91114, Erweiterung 04**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 91114**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91114, Erweiterung 04**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

**Technischer Bericht  
18-00044-CM-GBM-04  
zur Erweiterung der ABE Nr. KBA 91114 für  
Kraftrad- Austauschfederbeine**

**TEST REPORT  
18-00044-CM-GBM-04  
Extension for German type approval No. KBA 91114 for  
motorcycle aftermarket shock absorbers**

**Änderungen / Changes**

Der Technische Dienst wurde gewechselt.  
Der Verwendungsbereich wird erweitert.  
Ausführungen kommen hinzu.  
*The Technical Service changed.  
The application list will be extended.  
Variants are added.*

**1 Allgemeine Angaben / Technical information**

- 1.1 Antragsteller / *Applicant:* Y.S.S. Europe Limited  
NL-5482 VR Schijndel (Niederlande)
- 1.2 Hersteller / *Manufacturer:* Y.S.S Thailand Co., LTD.
- 1.3 Art / *Kind:* Mono- bzw. Stereo- Federbeine für Krafträder mit  
einstellbarer Federvorspannung. /  
*Mono- or twin shock absorbers for motorcycle with  
adjustable spring preload.*
- 1.4 Typ / *Type:* **302**
- 1.5 Ausführungen / *Variants:*

Beispiel für Federbein Kennzeichnung /  
*example for marking of shock absorber:*

**OK302-270T-01**

Monofederbein / externer Ausgleichbehälter / Kolben Ø 30mm / Kolbenstange Ø 12mm /  
Gesamtlänge 270mm / Vorspannung eistellbar durch Gewinde

*Mono shock / external expansion / piston Ø 30mm / piston rod Ø 12mm / total length  
270mm / preload adjustable by thread*

Techn. Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 18-00044-CM-GBM-04  
 Hersteller / *Manufacturer:* Y.S.S. Europe Limited, NL  
 Austausch Federbein Typ / *302*

1.5.1 Ausführungen der Federbeine/ *Variants of shock absorber*

| Stelle / <i>Digit 1-2</i><br>Ausführungen /<br><i>Variants</i>              | MB   | MC | ME | MO  | MX | MZ | OC | OE | OK | RC | RE | TC | TE | TG | TK | VC | VE | VK | VU |
|---|--|----|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Mono  | x  | x  | x  | x   |    | x  | x  | x  | x  |    |    |    |    |    |    | x  | x  | x  | x  |
| Stereo / <i>Twin</i>  |  |    | x  | x   | x  |    |    |    |    | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |    |    |    |
| Ausgleichsbehälter /<br><i>Expansion tank</i>                               |  |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| intern / <i>internal</i>  | x  |    | x  |   |    | x  |    | x  |    |    | x  |    | x  |    |    |    | x  |    |    |
| extern / <i>extern</i>  |  | x  |    | x   | x  |    | x  |    | x  | x  |    | x  |    | x  | x  | x  |    | x  | x  |
| Stelle / <i>Digit 3-5</i><br>Kolben / <i>piston</i>                         | 302  |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kolben / <i>piston</i> Ø [mm]   | 30   |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kolbenstange /<br><i>piston rod</i> Ø [mm]                                  | 12   |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Stelle 6  | -/   |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Stelle / <i>Digit 7-9</i><br>Gesamtlänge /<br><i>total length</i> [mm]      | xxx  |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Stelle / <i>Digit 10</i><br>Federvorspannung /<br><i>Spring preload</i>     | P<br>(in Stufen /<br><i>in steps</i> )   |    |    | T<br>(durch Gewinde /<br><i>by thread</i> ) |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Stelle / <i>Digit 12</i><br>Zugstufe / <i>Rebound</i>                       | R<br>(einstellbar / <i>adjustable</i> )  |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Stelle / <i>Digit 13</i><br>Druckstufe / <i>Compr.</i>                      | C<br>(einstellbar / <i>adjustable</i> )  |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Stelle / <i>Digit 14</i><br>Länge einstellbar /<br><i>Length adjustable</i> | L<br>(Gesamtlänge einstellbar max. ±5mm / <i>total length adjustable max. ±5mm</i> ) |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### 1.5.2 Ausführungen der Federn/ *Variants of springs*

|  |     |
|--|-----|
| Stelle / <i>Digit</i> 1-2<br>Innen / <i>inner</i> Ø [mm]               | xx  |
| Stelle / <i>Digit</i> 3-4<br>Federrate 1/ <i>Spring rate</i>           | xx  |
| Stelle / <i>Digit</i> 5-6<br>Federrate 2/ <i>Spring rate</i>           | xx  |
| Stelle / <i>Digit</i> 7-9<br>Gesamtlänge /<br><i>total length</i> [mm] | xxx |

Beispiel für Federn Kennzeichnung /  
*example for marking of springs:*

**46-25-35-160**

Feder mit 2 unterschiedlichen Federraten / Innendurchmesser Ø 46mm / 1. Federrate 25 N/mm /  
 2. Federrate 35 N/mm / Gesamtlänge entspannt 160mm

*Spring type two different spring rates / Inner diameter Ø 46mm / 1. spring rate 25 N/mm / 2. spring rate 35 N/mm / length without load 160mm*

1.6 Handelsmarke / *Make:* **YSS**

1.7 Kennzeichnung / *Marking:* Handelsmarke / *Make*  
 Ausführung / *Variant*  
 KBA 91114

Federbein / *shock absorber*

Ort der Kennzeichnung /  
*Place of marking:* Eingepägt auf Federbeinkopf  
*Engraved on shock absorber head*

Feder Ausführung / *spring variant*

Ort der Kennzeichnung /  
*Place of marking:* Aufgedruckt auf Feder  
*Printed on spring*

1.8 Technische Beschreibung /  
*Technical description:*

Das Federbein setzt sich aus folgenden Bauelementen zusammen:

*The shock absorber is composed by the following parts:*

- Schwingungsdämpfer / *Shock absorber*
- Feder / *Spring*
- Federteller / *Spring cap*
- Befestigungselemente / *Fixing elements*

1.8.1 Schwingungsdämpfer / *Shock absorber*

Kolben / *Piston:* ø 30mm

Kolbenstange / *Piston rod:* ø 12mm

1.8.2 Feder / *Spring:* gewickelte Stahlfeder / *coiled steel spring*

1.8.3 Federteller u. Federbeinkopf/-fuß:  
*Spring cap and head / foot:* gefräste Aluminiumlegierung  
*milled aluminium alloy*

1.8.4 Befestigungselemente:  
*Fixing elements:* Serienteile bzw. mitgelieferte Bauteile  
*Original parts or supplied parts*

1.8.5 Einbauanweisungen:  
*Instruction manuals:* wird jedem Federbein beigelegt  
*will be supplied with every unit*

1.9 Einstellmöglichkeiten:  
*Adjustments:* ausführungsabhängig  
*depending on variant*

1.9.1 Druckstufe / *Compression* ausführungsabhängig / *depending on variant*

1.9.2 Zugstufe / *Rebound:* ausführungsabhängig / *depending on variant*

1.9.3 Federvorspannung / *Preload:* manuell in Stufen bzw. stufenlos durch Gewinde  
*manual in steps or by thread*

## **2 Durchgeführte Prüfungen / *Performed tests***

### **2.1 Prüfgrundlagen / *Test conditions***

VdTÜV- Merkblatt 762 für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder  
(Stand 01.2011) /

Standstabilität des Fahrzeugs nach VO 44/2014 Anh. XVI

Kurvenfahr- Eigenschaften nach VO 3/2014 Anh. XIV

Anforderungen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten nach VO 44/2014 Anh. VIII

Kennzeichen – Anbringung nach VO 44/2014 Anh. XIV

Anforderungen an den Anbau der Beleuchtungseinrichtungen nach VO 3/2014 Anh. IX

*VdTÜV- Merkblatt 762 Guideline for the testing of aftermarket shock absorbers for motorcycles (01.2011)*

*Standing stability of the vehicle regarding VO 44/2014 Annex XVI*

*Steer-ability regarding VO 3/2014 Annex XIV*

*External protection regarding VO 44/2014 Annex VIII*

*Installation of registration plate regarding VO 44/2014 Annex XIV*

*Installation of lighting devices regarding VO 3/2014 Annex IX*

### **2.2 Prüfmuster für Festigkeitsuntersuchung / *Test samples for bench tests***

Repräsentativ wurden Prüfungen auf einem Prüfstand nach o.g. Richtlinie durchgeführt. Die geprüften Muster stimmen in den Abmessungen mit den Angaben der technischen Dokumentation überein.

Hinsichtlich der äußeren Kanten ist § 30c Abs. 3 StVZO, 97/24/EG Kap 3; VO 44/2014 Anh. VIII; i. d. Fassung VO 2016/1824) erfüllt.

Die Federbeine sind mit Federwegbegrenzern ausgestattet, die wirksam werden, bevor die Schraubenfedern auf „Block“ gehen.

*Representative samples were tested regarding the above mentioned regulation.*

*The test samples correspond with the technical documentation.*

*The external protection complies with § 30c Abs. 3 StVZO, 97/24/EG Chap 3; VO 44/2014 Annex VIII; amendment VO 2016/1824.*

*The shock absorbers have end stroke pads, which avoid spring blocking.*

#### **2.2.1 Federbeinkennlinie / *Shock absorber characteristic diagram***

Es wurden die Kennlinien der Federbeine im Neuzustand und nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung aufgenommen. Dabei ergaben sich keine Unterschiede außerhalb der Messtoleranz.

*The shock absorber characteristic diagram was taken before and after the fatigue test.*

*There were no deviations outside the measuring tolerance.*

#### **2.2.2 Federwege und Federraten / *Spring travel and spring rate***

Die Federvorspannung kann so eingestellt werden, dass in allen Beladungszuständen, bis zur zulässigen Radlast, ein Restfederweg von 30% des Gesamtfederweges verbleibt.

*The spring's preload can be increased according to the bike's maximum load, whereby at least 30% of the whole spring travel is guaranteed.*

### 2.2.3 Betriebsfestigkeitsprüfung / *Fatigue test*

An den Federbeinen wurden Dauerfestigkeitsversuche mit folgenden Parametern durchgeführt:

*The fatigue test was performed with the following parameters:*

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| Lastwechsel / <i>Load cycles</i> : | 5 x 10 <sup>6</sup> |
| Frequenz / <i>Frequency</i> :      | 10 Hz               |
| Hub / <i>Stroke</i> :              | 20 mm               |

Nach der Prüfung wurden keine Leckagen, Verformungen oder Anrisse am Federbein bzw. an den Befestigungselementen festgestellt.

*After the test, no leakages, damages or cracks were detected on the shock absorber and the fixing elements.*

### 2.2.4 Statische Festigkeitsprüfung / *Static strength test*

Nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung wurden die Federbeine statisch belastet. Nach der Prüfung wurden keine Leckagen, Verformungen oder Anrisse am Federbein bzw. an den Befestigungselementen festgestellt.

*After the fatigue test static forces were applied. After the test, no leakages, damages or cracks were detected on the shock absorber and the fixing elements.*

### 2.2.5 Anbauprüfung / *Installation test*

Die Befestigungssysteme der Federbeine entsprechen den serienmäßigen Systemen. Anbauprüfungen wurden exemplarisch an den in Anlage 5.1 aufgeführten Krafträdern durchgeführt. Freigängigkeiten wurden in allen Beladungszuständen und unter Berücksichtigung der maximal positiven sowie negativen möglichen Längenverstellung geprüft. Der Anbau der Federbeine kann als sicher und fest angesehen werden, wenn entsprechend der beigefügten Einbauanweisung verfahren wird.

*The fixing systems of the shock absorbers comply with the original systems. Installation tests were performed with the motorcycles listed in annex 5.1. The clearance was tested in consideration to loading and max. and min. length adjustment. Regarding the instruction manuals, the installation is safe.*

## 2.3 Fahrverhalten / *Handling behaviour*

### 2.3.1 Fahrzeug Beschreibung / *Data of test motorcycles*

Das Fahrverhalten wurde exemplarisch an den in Anlage 5.1 aufgeführten Krafträdern durchgeführt. Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Typ repräsentativ.

*Handling tests were performed with the motorcycles listed in annex 5.1.*

*Referring to the required test criteria, the chosen samples were representative for the type approval.*

### 2.3.2 Fahrversuche / *Handling tests*

Das Fahrverhalten wurde unter betriebsüblichen Bedingungen im Vergleich zum Serienfahrzeug geprüft. Negative Auswirkungen auf das Brems-, Lenk- und Fahrverhalten konnten nicht festgestellt werden. Die -bei bestimmten Ausführungen- mögliche maximale und minimale Längenverstellung von  $\pm 5\text{mm}$  wurde im Rahmen des Anbauversuchs 2.2.5 überprüft. Ein Einfluss auf das Fahrverhalten ist nicht zu erwarten, da durch den geringen Längenverstellbereich die Fahrdynamik nicht verändert wird.

*The handling was tested in comparison to the original equipment. There were no negative influences on braking, steering and handling detected. The max. and min. length adjustment - possible on specific variants- was tested at the installation test 2.2.5., because the little change of length has no influence on the dynamic behaviour.*

Im Rahmen der Prüfung wurden folgende Testfahrten durchgeführt:

*The tests were performed under the following conditions:*

#### 2.3.2.1 Schlechtwegstrecke / *Rubble pavement track*

Fahrten auf Schlechtwegestrecken wurden durchgeführt.

*Tests on rubble pavement were performed.*

#### 2.3.2.2 Schnellfahrt / *High speed test*

Es wurden Fahrten bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit durchgeführt. Außerdem wurden auf der Autobahn langgezogene Kurven sowie Fahrbahnwechsel gefahren. Zusätzlich wurden absichtlich hervorgerufene Schwingungsanregungen um die Fahrzeughochachse erzeugt.

*Tests were performed up to the max. speed of the test motorcycles. Big radius highway curves and line changes were ridden. Steering oscillation was initiated.*

#### 2.3.2.3 Schwellen Hindernis / *Swell Obstacle*

Fahrten über Schwellenhindernisse wurden durchgeführt.

*Tests over swell obstacles were performed.*

## 3 Verwendungsbereich / *Application range*

Die Federbeine - Typ 302 - sind zum Anbau an den im Verwendungsbereich (s. Anlage 5.2) aufgeführten Fahrzeugen geeignet.

Die Montage muss gemäß mitgelieferter Anleitung durchgeführt werden.

*The aftermarket shock absorbers - type 302- can be used for all motorcycles listed in the application range (see annex 5.2).*

*The installation must be done according to the provided instruction manual.*

#### 4 Prüfergebnis / *Test results*

Die Federbeine erfüllen die Bestimmungen des VdTÜV- Merkblatt 762 „Richtlinie für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder und die geltenden Bestimmungen der StVZO“, sowie der unter Punkt 2.1 genannten Prüfgrundlage. Die -bei bestimmten Ausführungen- mögliche maximale und minimale Längenverstellung wurde berücksichtigt.

Die Federbeine wurden in Kombination mit Austauschgabelfedern geprüft. Die Austauschgabelfedern sind ebenfalls Produkte des o.g. Herstellers und besitzen eine separate ABE (KBA 91644). Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Typ repräsentativ.

Die Abnahme der Anbauteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach §19(3) StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

An Fahrzeugen mit einer Einzelzulassung (EBE) muss nach §19(3) StVZO eine Anbauabnahme durchgeführt werden.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil, oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

*The shock absorbers fulfill the test conditions VdTÜV- Merkblatt 762 "Guideline for the testing of aftermarket shock absorbers for motorcycles" and the in clause 2.1-mentioned test conditions. The max. and min. length adjustment - possible on specific variants- was taken in consideration.*

*Referring to the required test criteria, the chosen samples were representative for the type approval. The combination with aftermarket fork springs was tested. The aftermarket fork springs are homologated by a separate ABE 91644.*

*A check of the installation by an official recognized expert, according to §19(3) StVZO, is not necessary.*

*The installation on vehicles with single type approval (EBE) must be checked separately. The approval loses validity in cases of:*

- *modification of the technical unit.*
- *changes on the vehicles described in the application list, which affect the usage of the technical unit.*
- *changes in the testing directives and requirements.*

#### 5 Anlagen / *Annex*

|   | Seiten / Pages |
|---|----------------|
| 5.1 Technische Daten der Prüffahrzeuge /<br><i>Technical data of test vehicles</i>  | 1              |
| 5.2 Verwendungsbereich /<br><i>Application range</i>                                | 59             |
| 5.3 Technische Zeichnung und Stückliste /<br><i>Technical drawing and part list</i> | 3              |
| 5.4 Bedienungs- und Einstellanleitung /<br><i>Instruction manual</i>                | 32             |

## 6. Schlussbescheinigung / *Summary*

Der beschriebene Typ entspricht der genannten Prüfgrundlage. Der ungünstigste Fall wurde entsprechend Prozessbeschreibung „Erstellung von Gutachten“ bestimmt. Es lag das Gutachten des Technischen Dienstes TÜV Rheinland Krafftahrt GmbH einschließlich aller zur Bewertung erforderlichen Unterlagen und Messergebnisse vor. Das Gutachten gilt weiterhin für die im Verwendungsbereich aufgeführten Varianten. Das hier vorgelegte Gutachten behandelt zusammenfassend und vollständig den Gesamtumfang der Typprüfung einschließlich der Dokumentation des Fahrzeugteils.

Der Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

*The described type is in compliance with the test specification mentioned above. The worst case was selected in accordance with document "Preparation of Test Reports".*

*The test report may be reproduced and published in full and by the client only. It can be reproduced partially with the written permission of the test laboratory only.*

| <b>Genehmigungsbehörde /<br/><i>Approval authority</i></b> | <b>Land / <i>Country</i></b>                   | <b>Registriernummer /<br/><i>Registration-number</i></b> | <b>Aktueller Benennungsum-<br/>fang / <i>Actual scope list</i></b>  |
|--|--|--|---|
| Krafftahrt-Bundesamt (KBA)                                 | Deutschland/<br><i>Germany</i>                 | KBA-P 00100-10   | <a href="http://www.kba.de">www.kba.de</a>  |
| Vehicle Certification Agency (VCA)                         | Vereintes Königreich/<br><i>United Kingdom</i> | VCA-TS-006   | <a href="http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/approval-authorities-technical-services/technical-services/index_en.htm">http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/approval-authorities-technical-services/technical-services/index_en.htm</a> |
| Approval Authority of the Netherlands (RDW)                | Niederlande/<br><i>The Netherlands</i>         | RDWT-082-xx  |   |
| National Standards Authority of Ireland (NSAI)             | Irland/<br><i>Ireland</i>                      | Technical Service<br>Number: 49                          | <a href="http://www.vsc.org.tw/English/Default.aspx">http://www.vsc.org.tw/English/Default.aspx</a>   |
| Vehicle Safety Certification Center (VSCC)                 | Taiwan/<br><i>Taiwan</i>                       | DE04-06-2  |   |

München, 02.07.2018



Dipl.-Ing. (FH) Max Höhler  
Sachverständiger / *Expert*

**Technische Daten der Prüffahrzeuge**  
**Technical data of test vehicles**

| <b>Kategorie</b><br><i>Category</i>       | <b>Classic Racer</b> | <b>Naked Bike</b> | <b>Scooter</b>      | <b>Sport</b>        |
|---|----------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Hersteller</b><br><i>Manufacturer</i>  | Moto Guzzi           | Ducati            | Yamaha              | Yamaha              |
| <b>Handelsbez./</b><br><i>Make</i>        | Le Mans III 850      | Monster 900       | X Max 300           | YFZ R3              |
| <b>Typ</b><br><i>Type</i>                 | VF                   | M                 | SH13                | RH12                |
| <b>EG / ABE Nr.</b>                       | C321                 | G802              | e13*168/2013*00284* | e13*168/2013*00164* |
| <b>Baujahr</b><br><i>Year</i>             | 1985                 | 1994              | 2018                | 2018                |
| <b>zGG</b><br><i>Max. weight</i>          | 430 kg               | 370 kg            | 340 kg              | 330 kg              |
| <b>Federbein</b><br><i>Shock absorber</i> | RG362-340TRCL        | MZ456-335TRL      | TC302-350TL         | MZ366-280TRL        |
| <b>Feder</b><br><i>Spring</i>             | 46-20-30-200         | 56-95-165         | 46-16-220           | 46-150-140          |

Die Prüfungen wurden mit Federbeinen unterschiedlicher Ausführungen und Typen durchgeführt, die repräsentativ für die beantragte Typgenehmigung sind. / *The tests were performed with different shock absorber variants and types which are representative for the applied type approval.*

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 1/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |              |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|--------------|
| Aprilia                             | AF-1 125 Sintesi      | AF 1.125          | EBE                           | 88 - 92                  | ME302-280 T-06                                      | 46-130-110                                |              |
|                                     | AF-1 125 Futura       | FM                | EBE                           | 90 - 95                  |   |   |              |
|                                     | AF-1 125 R            | AF 1.125          | EBE                           | 97 - 00                  |   |   |              |
|                                     | Amico 50              | MK                | H 355                         | 90 - 93                  | OK302-270T-01                                       | 46-25-35-160<br>38/40-25-35-220           |              |
|                                     | Amico 50              | HV                | G 798                         | 94 - 97                  | OE302-270 T-01                                      |   |              |
|                                     | Amico 50 GL           | HV                | G 798                         | 94 - 99                  | VE302-265 T-01                                      |   |              |
|                                     | Amico 50 Sport        | GC                | G 799                         | 94 - 97                  | OK302-270T-01                                       |   |              |
|                                     | Amico 50 Sport LX     | GC                | G 799                         | 92 - 93                  |   |   |              |
|                                     | Atlantic 500          | VH                | e11*0095*                     | 03 - 10                  | RE302-390T-14                                       |   | 46-17-25-260 |
|                                     | Gulliver 50 AC        | LH 02             | H 126                         | 95 - 99                  | OK302-290T-01                                       | 46-25-35-180                              |              |
|                                     | Gulliver 50 LC        | LH 02             | H 126                         | 96 - 99                  | OE302-290 T-01                                      |   |              |
|                                     | Leonardo 125          | MB00              | H 287                         | 96 - 01                  | TC302-350 T-03                                      | 46-13-18-240                              |              |
|                                     | Leonardo 150          | MB00              | H 287                         | 96 - 01                  | TE302-350 T-03                                      |   |              |
|                                     | Rally 50 AC           | MD 01             | H 062                         | 95 - 03                  | OK302-290T-01                                       | 46-25-35-180                              |              |
|                                     | Rally 50 LC           | MD                | H 062                         | 96 - 99                  | OE302-290 T-01                                      |   |              |
|                                     | RS 4 50               | TK                | e11*1155*                     | 12 -                     | ME302-290T-27                                       | 46-100-150                                |              |
|                                     | RS 125                | MP                |                               | G 796                    | 94 - 95   | ME302-280 T-06                            | 46-130-110   |
|                                     | RS 125 Chesterfield   |                   |                               |                          |   |   | 46-130-150   |
|                                     | RS 125 R              | PY                | e11*2002/24*0383              | 05 - 06                  | ME302-280 TR-04                                     | 46-135-150                                |              |
|                                     | RS 125 R Pista        | SF                | e11*92/61*00053               | 01 - 05                  |   |   |              |
| RS 125 Extrema                      | GS                    | G 796             | 93 - 97                       | ME302-280 T-06           | 46-130-110  |   |              |
| RS 125 Replica                      | SF                    | e11*92/61*00053   | 03 - 05                       | ME302-280T-06            | 46-60-90-145  |   |              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |              |

§ 22 91114, Erweiterung 04

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 2/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>            | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |              |
|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|--------------|
| Aprilia                             | SCARABEO 125 (ROTAX ENGINE)      | PC                | K387                          | 99 - 04                  | OK302-390T-01                                       | 46-25-35-260                              |              |
|                                     | SCARABEO 125 E3 (PIAGGIO ENGINE) | PF                | G795                          | 03 - 06                  | OE302-390T-01                                       |   |              |
|                                     | SCARABEO 150 (ROTAX ENGINE)      | PC                | K386                          | 99 - 03                  |   |   |              |
|                                     | SCARABEO 200 (ROTAX ENGINE)      | SD                | e11*0034*                     | 99 - 03                  |   |   |              |
|                                     | SCARABEO 200GT (ROTAX ENGINE)    | SD                | e11*0034*                     | 99 - 03                  |   |   |              |
|                                     | SCARABEO 250 (ROTAX ENGINE)      | VR                | e9*0425*                      | 04 - 06                  |   |   |              |
|                                     | Scarabeo 50                      | PF                | G 795                         | 93 - 99                  | OK302-290 T-01                                      | 46-25-35-180                              |              |
|                                     | SR 50                            | MR                | G 793                         | 94 - 00                  | OE302-290 T-01                                      |   |              |
|                                     | SR 50 AC                         | LY                | H 639                         | 93 - 96                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 LC                         | LC                | H 638                         | 94 - 99                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 LC                         | MZ                | H 638                         | 94 - 99                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 Replica                    | LC                | H 410                         | 94 - 01                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 Replica                    | RL                | e3*92/61*0012                 | 99 - 01                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 Racing                     | MR                | G 793                         | 94 - 00                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 Racing                     | MZ                | H 638                         | 94 - 00                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 Racing                     | LY                | H 639                         | 94 - 00                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 Ditech Racing              | RL                | e3*92/61*0012                 | 01 - 02                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 Ditech Sport               | RL                | e3*92/61*0012                 | 02 - 03                  |   |   |              |
|                                     | SR 50 R Factory                  | TE                | e11*2002/24*0090              | 04 - 06                  | OC302-300 T-04                                      |   | 46-25-35-180 |
|                                     | SR 50 R LC                       | VF                | e11*2002/24*0126              | 04 - 06                  | OE302-300 T-04                                      |   | 46-25-35-200 |
| SR 50 Street                        | RL                               | e3*2002/24*0012   | 04 - 06                       |                          |   |   |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   |   |              |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 3/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i>                | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|--|---|
| Aprilia                             | SR 50 Viper           | LB                | G 792                         | 94 - 01                  | OK302-290T-01<br>OE302-290 T-01<br>OE302-310 T-01<br>OK302-310T-01 | 46-25-35-180<br>46-25-35-200              |
|                                     | SR 200 Sport City     | SR 200            | EBE                           | 04 - 07                  | OE302-290T-02  | 46-25-35-180                              |
|                                     | Sport City 125        | VB                | e11*2002/24*0118              | 04 - 13                  | TK302-350T-04 TE302-350 T-04                                       | 46-13-18-220<br>46-13-18-240              |
| Atala                               | Hacker 50 AC          | AT 12             | EBE                           | 96 - 99                  | OK302-270T-01  | 46-25-35-160                              |
|                                     | Hacker 50 LC          | AT 14             | EBE                           | 97 - 99                  | OE302-270 T-01   |   |
| Benelli                             | 491                   | BA 01             | K 262                         | 96 - 00                  | OK302-290T-01<br>OE302-290 T-01                                    | 46-25-35-180                              |
|                                     | 491 GT 50             | BA 01             | K 262                         | 97 - 00                  |  |   |
|                                     | 491 RR 50             | BA 01             | K 262                         | 96 - 00                  |  |   |
|                                     | 491 RR 50             | BA 01             | e5*92/61*0002                 | 01 - 03                  |  |   |
|                                     | 491 SP 50 Sport       | BA 01             | -                             | 98 - 99                  |  |   |
|                                     | 491 ST 50             | BA 01             | e5*92/61*0002                 | 00 - 03                  |  |   |
| Betamotor                           | Ark 50 AC             | BS                | K 529                         | 96 - 03                  | OK302-310T-01<br>OE302-310 T-01                                    | 46-25-35-200                              |
|                                     | Ark 50 LC             | BS                | K 529                         | 97 - 99                  |  |   |
|                                     | Ark Air 50 AC         | BS 4              | e1*92/61*00114                | 01 - 08                  |  |   |
|                                     | Ark Aqua 50 LC        | BS 4              | e1*92/61*00114                | 00 - 08                  |  |   |
|                                     | Ark Liquid 50         | BS 4              | e1*92/61*00114                | 03 - 05                  |  |   |
| BMW                                 | K 75                  | BMW 75            | D 796                         | 85 - 92                  | ME302-350 T-01<br>ME302-360 T-01                                   | 46-45-60-200                              |
|                                     | K 75 C                | BMW 75            | D 796                         | 85 - 88                  |  |   |
|                                     | K 75 RT               | BMW 75            | D 796                         | 91 - 92                  |  |   |
|                                     | K 75 S                | BMW 75            | D 796                         | 86 - 92                  |  |   |
|                                     | K 100                 | BMW 100           | D 100                         | 83 - 92                  |  |   |
|                                     | K 100 RS              | BMW 100           | D 100                         | 83 - 92                  |  |   |
|                                     | K 100 RS 16V          | BMW 100           | D 100                         | 90 - 92                  |  |   |
|                                     | K 100 RT              | BMW 100           | D 100                         | 84 - 92                  |  |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |  |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 4/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| BMW                                 | R 45                  | BMW 248           | A 682                         | 78 - 86                  | RE302-320 T-05                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     | R 50/5                | BMW R 50/5        | 6898                          | 69 - 72                  |   | 46-20-30-200                              |
|                                     | R 50/5                | BMW R 50/5        | 6898                          | 72 - 73                  | RE302-330 T-04                                      | 46-25-35-200                              |
|                                     | R 60/5                | BMW R 60/5        | 6899                          | 69 - 72                  | RE302-320 T-05                                      |   |
|                                     | R 60/5                | BMW R 60/5        | 6899                          | 72 - 73                  | RE302-330 T-04                                      |   |
|                                     | R 60/6                | BMW R 60/6        | 8931                          | 73 - 76                  |   |   |
|                                     | R 60/7                | BMW R 60/7        | 8931                          | 76 - 78                  |   |   |
|                                     | R 60/7                | BMW 247           | A 339                         | 77 - 78                  |   |   |
|                                     | R 65                  | BMW 248           | A 682                         | 78 - 81                  | RE302-320 T-05                                      |   |
|                                     | R 65 GS               | BMW 247 E         | B 791                         | 81 - 94                  | ME302-365 T-05                                      | 46-80-220                                 |
|                                     | R 65 LS               | BMW 248           | A 682                         | 81 - 82                  | RE302-330 T-04                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     | R 65 RT               | BMW 248           | A 682/1                       | 85 - 89                  | MZ302-410 TR-06                                     | 46-20-30-200                              |
|                                     | R 75/5                | BMW R 75/5        | 6882                          | 69 - 72                  | RE302-320 T-05                                      | 46-25-35-200                              |
|                                     | R 75/5                | BMW R 75/5        | 6882                          | 72 - 73                  | RE302-330 T-04                                      |   |
|                                     | R 75/6                | BMW R 75/6        | 8932                          | 73 - 76                  | RE302-320 T-05S                                     |   |
|                                     | R 75/7                | BMW R 75/7        | 8932                          | 76 - 77                  | MZ302-410 TR-06                                     |   |
|                                     | R 80/7                | BMW 247           | A 339                         | 77 - 78                  |   |   |
|                                     | R 80 G/S              | BMW 247E          | B 791                         | 81 - 88                  | ME302-365 T-05                                      | 46-80-220                                 |
|                                     | R 80 RT               | BMW 247E          | B 791                         | 82 - 84                  | RE302-330T-04                                       | 46-20-30-200                              |
|                                     | R 80 RS               | BMW 247           | A 339/2                       | 84 - 89                  | MZ302-410 TR-06                                     | 46-80-220                                 |
|                                     | R 80 RT               | BMW 247           | A 339/2                       | 84 - 95                  |   |   |
|                                     | R 90/6                | BMW R 90/6        | 8930                          | 73 - 76                  |   |   |
|                                     | R 90/S                | BMW R 90/S        | 8925                          | 73 - 76                  |   |   |
|                                     | R 100                 | BMW 247           | A 339/3                       | 90 - 95                  |   |   |
|                                     | R 100/7               | BMW R 100         | A 103                         | 76 - 80                  |   |   |
|                                     | R 100/7               | BMW 247           | A 339                         | 77 - 81                  |   |   |
|                                     | R 100 S               | BMW 247           | A 339                         | 77 - 80                  |   |   |
| R 100 CS                            | BMW 247               | A 339             | 81 - 89                       |                          |   |   |
| R 100 RS                            | BMW 247               | A 339             | 81 - 93                       |                          |   |   |
| R 100 RT                            | BMW 247               | A 339             | 81                            |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 5/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |  |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|--|
| <b>Cagiva</b>                       | 350 TL Ala Verde      | 2 M               | EBE                           | 84 - 85                  | RE302-310 T-01                                      | 46-13-18-180                              |  |
|                                     | 350 TL Alazzurra      | 2 M               | EBE                           | 85 - 88                  |   | 46-17-25-180                              |  |
|                                     | 650 TL Alazzurra      | 3 M               | E 026                         | 85 - 88                  |   | 46-20-30-180                              |  |
|                                     | City 50               | City 50           | EBE                           | 92 - 97                  | OK302-290T-01<br>OE302-290T-01                      | 46-25-35-180                              |  |
|                                     | Freccia 125 C 12 R    | 5 PE              | EBE                           | 88 - 90                  | ME302-320 T-09                                      | 46-135-150                                |  |
| <b>CPI Motor Com-<br/>pany</b>      | Aragon 50             | JR-M              | e4*2002/24*1018               | 06 - 08                  | OK302-280T-01                                       | 46-25-35-180                              |  |
|                                     | Aragon GP 50          | JR-M              | e4*2002/24*1018               | 06 - 08                  | OE302-280 T-01                                      |   |  |
|                                     | Oliver City 50        | JR-M              | e4*2002/24*1018               | 05 - 08                  |   |   |  |
|                                     | Oliver Sport 50       | JR-M              | e4*2002/24*1018               | 05 - 08                  |   |   |  |
|                                     | Hussar 50             | JR                | e4*91/62*0064                 | 00 - 07                  |   |   |  |
|                                     | Hussar 50 FL          | JR                | e4*92/61*0036                 | 02                       |   |   |  |
|                                     | Popcorn 50            | JP                | e4*92/61*0036                 | 00 - 07                  |   |   |  |
|                                     | Popcorn 50 FL         | JP                | e4*92/61*0036                 | 02                       |   |   |  |
| <b>Daelim</b>                       | VL 125 Daystar        | VL125F            | e11*0016*                     | 00 - 07                  | ME302-240T-03                                       | 46-170-120                                |  |
| <b>Ducati</b>                       | 250 Desmo             | DM 250 D          | EBE                           | 72 - 77                  | RE302-310 T-13                                      | 46-10-15-180                              |  |
|                                     | 350 Desmo             | DM 350 D          | EBE                           | 72 - 77                  |   | 46-13-18-180                              |  |
|                                     | 450 Desmo             | DM 450 D          | EBE                           | 72 - 77                  |   | 46-17-25-180                              |  |
|                                     | 500 GTL               | DM 500 GT         | EBE                           | 78 - 85                  | RE302-310 T-09                                      | 46-10-15-180                              |  |
|                                     | 500 SL Pantah         | DM 500 SL         | EBE                           | 83 - 85                  |   | 46-13-18-180                              |  |
|                                     | 600 GTL               | DM 600 GT         | EBE                           | 83 - 85                  |   | 46-17-25-180                              |  |
|                                     | 600 SL Pantah         | DM 600 SL         | EBE                           | 83 - 85                  |   |   |  |
|                                     | 650 SL Pantah         | DM 650 SL         | EBE                           | 85 - 87                  |   |   |  |
|                                     | 750 GT                | DM 750 GT         | EBE                           | 71 - 74                  |   | RE302-310 T-11                            | 46-13-18-180<br>46-17-25-180<br>46-20-30-180 |
|                                     | 750 Indiana           | ZDM 748 PI        | EBE                           | 86 - 88                  |   | RE302-360 T-10                            | 46-17-25-240<br>46-20-30-240<br>46-25-35-240 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 6/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b>                 | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b>   |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| <b>Ducati</b>                        | 750 Super Sport                       | DM 750 SS         | EBE                            | 73 - 77                   | RE302-320 T-31                                       | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                      | 900 S 2 Desmo                         | DM 900 SS         | EBE                            | 83 - 85                   | RE302-330 T-01                                       | 46-17-25-200                                 |
|                                      | 900 SD Darmah                         | DM 900 SD         | EBE                            | 76 - 82                   |  | 46-20-30-200<br>46-25-35-200                 |
|                                      | 900 Super Sport Hail-<br>wood Replica | DM 900 SS         | EBE                            | 84 - 85                   | RE302-320 T-04                                       | 46-17-25-200                                 |
|                                      | 900 Super Sport HR Mille              | DM 900 SS         | EBE                            | 85 - 86                   |  | 46-20-30-200<br>46-25-35-200                 |
|                                      | 860 GT                                | DM 860 GT         | EBE                            | 75 - 76                   | RE302-330 T-22                                       | 46-17-25-200                                 |
|                                      | 860 GTS                               | DM 860 GT         | EBE                            | 75 - 76                   |  | 46-20-30-200                                 |
|                                      | 900 GT                                | DM 900 GT         | EBE                            | 77 - 79                   |  | 46-25-35-200                                 |
|                                      | 900 GTS                               | DM 900 GT         | EBE                            | 77 - 79                   |  |  |
|                                      | 1000 S 2 Desmo                        | DM 900 SS         | EBE                            | 83 - 85                   | RE302-330 T-01                                       | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                      | GT 1000                               | C 1               | e3*2002/24*0343                | 06 - 11                   | RE302-380 T-08                                       | 46-17-25-260                                 |
|                                      | GT 1000 Touring                       |                   |                                | 08 - 11                   |  | 46-20-30-260<br>46-25-35-260                 |
|                                      |                                       |                   |                                |                           |  |  |
| <b>Harley Davidson</b>               | FLH 1200 Electra Glide                | FLH               | EBE                            | 74 - 79                   | RE302-305 T-06S                                      | 46-20-30-180                                 |
|                                      | FLHR Road King                        | FLT               | C 559                          | 95 - 99                   | RE302-330 T-46S                                      | 46-25-45-200                                 |
|                                      | FLHR Road King                        | FL 1              | e4*92/61*0030                  | 99 - 06                   | RE302-330 T-42S<br>RE302-320 T-42S                   | 46-30-50-200<br>46-45-60-180                 |
|                                      | FLHR Road King                        | FL 1              | e4*92/61*0030                  | 99 - 06                   |  | 46-45-60-200                                 |
|                                      | FLHRS Road King Custom                | FL 1              | e4*92/61*0030                  | 01 - 05                   | RE302-305 T-07S                                      | 46-25-35-180                                 |
|                                      | FLHRSI Road King Custom               | FL 1              | e4*2002/24*0030                | 05 - 11                   |  | 46-25-45-180                                 |
|                                      |                                       |                   |                                |                           |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 7/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b>            | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |
|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| Harley Davidson                      | FLHT Electra Glide               | FLT               | C 559                          | 85 - 99                   | RE302-320 T-41S                                      | 46-25-45-200                               |
|                                      | FLHT Electra Glide Road King     | FL 1              | e4*92/61*0030                  | 99 - 06                   |  | 46-30-50-200<br>46-45-60-200               |
|                                      | FXD 35th Anniversary Super Glide | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 06                        | RE302-320 T-07CP                                     | 46-45-60-200                               |
|                                      | FXD 35th Anniversary Super Glide | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 06                        | RE302-305 T-06CP                                     | 46-45-60-180                               |
|                                      | FXD 35th Anniversary Super Glide | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 06                        | RE302-305 T-06S                                      | 46-45-60-180                               |
|                                      | FXD Dyna Glide                   | FXD               | F 695                          | 98 - 99                   | RE302-330 T-46S                                      | 46-25-45-200                               |
|                                      | FXD Dyna Glide                   | FXD               | F 695                          | 98 - 99                   | RE302-330 T-42S                                      | 46-30-50-200                               |
|                                      | FXD Dyna Glide                   | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 99 - 06                   | RE302-320 T-42S                                      | 46-45-60-180<br>46-45-60-200               |
|                                      | FXD Dyna Glide                   | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 99 - 06                   | RE302-320 T-07CP                                     |  |
|                                      |                                  |                   |                                |                           | RE302-300T-16  | 46-30-50-180                               |
|                                      | FXD Dyna Glide                   | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 99 - 06                   | RE302-305 T-06CP                                     | 46-20-30-180                               |
|                                      | FXDI Dyna Glide                  | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 06 - 11                   | RE302-300T-16  | 46-25-35-180                               |
|                                      | FXDB Dyna Glide Daytona          | FXD               | -                              | 92 - 93                   |  | 46-25-45-180                               |
|                                      | FXDB Dyna Glide Street Bob       | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 06                        |  | 46-30-50-180                               |
|                                      | FXDB Dyna Glide Sturgis          | FXD               | -                              | 85 - 93                   |  | 46-45-60-180                               |
|                                      | FXDC Dyna Super Glide Custom     | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 06 - 11                   |  |  |
|                                      | FXDC Dyna Glide Custom           | FXD               | F 695                          | 91 - 92                   | RE302-305 T-08CP                                     | 46-45-60-180                               |
|                                      | FXDC Dyna Super Glide Custom     | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 05                        | RE302-320 T-07CP                                     | 46-45-60-200                               |
|                                      | FXDC Dyna Super Glide Custom     | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 05                        | RE302-305 T-08CP                                     | 46-45-60-180                               |
|                                      | FXDC Dyna Super Glide Custom     | FD 2              | e4*2002/24*0414                | 07 -                      | RE302-305 T-06CP                                     | 46-45-60-180                               |
|                                      |                                  |                   |                                |                           |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 8/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b>                | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b>                   |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| Harley Davidson                      | FXDL Dyna Low Rider                  | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 99 - 05                   | RE302-320 T-07CP                                     | 46-45-60-200   |
|                                      | FXDLI Dyna Low Rider                 | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 03 -                      |  |  |
|                                      | FXDS-CON Dyna Glide Con-<br>vertible | FXD               | F 695                          | 98 - 99                   | RE302-330 T-46S                                      | 46-45-60-200   |
|                                      | FXDS-CON Dyna Convertible            | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 99                        |  |  |
|                                      | FXDWG Dyna Wide Glide                | FXD               | -                              | 85 - 91                   | RE302-320 T-07CP                                     | 46-25-45-200<br>46-30-50-200<br>46-45-60-180<br>46-45-60-200 |
|                                      | FXDWG Dyna Wide Glide                | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 99 - 05                   |  |  |
|                                      | FXDX Dyna Super Glide<br>Sport       | FXD               | F 695                          | 98 - 99                   | RE302-330 T-46S                                      | 46-45-60-200   |
|                                      | FXDXT Dyna Super Glide T-<br>Sport   | FD 1              | e4*92/61*0029                  | 01 - 05                   | RE302-330 T-46S                                      | 46-45-60-200   |
|                                      | FXE 1200                             | FX                | -                              | 73 - 78                   | RE302-305 T-06CP                                     | 46-45-60-180   |
|                                      | FXE 1200 Super Glide                 | FX                | A 953                          | 78 - 84                   | RE302-305 T-06CP                                     | 46-45-60-180   |
|                                      | FXLR Low Rider Convertible           | FXR               | C 456                          | 88 - 94                   | RE302-320 T-42CP                                     | 46-45-60-200   |
|                                      | FXLR Low Rider Custom                | FXR               | C 456                          | 87 - 89                   | RE302-280 T-17CP                                     | 46-25-35-160   |
|                                      |                                      |                   |                                |                           | RE302-290 T-06CP                                     | 46-30-50-180   |
|                                      |                                      |                   |                                |                           | RE302-330 T-46S                                      | 46-45-60-200   |
|                                      | FXR Super Glide II                   | FXR               | -                              | 83 - 86                   | RE302-280 T-17CP                                     | 46-20-30-160<br>46-25-35-160<br>46-45-60-160                 |
|                                      |                                      |                   |                                |                           | RE302-320 T-41S                                      | 46-25-45-200<br>46-30-50-200<br>46-45-60-200                 |
|                                      |                                      |                   |                                |                           | RE302-320 T-41CP                                     | 46-45-60-180   |
|                                      |                                      |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |                                      |                   |                                |                           |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04  
No.: Y.S.S. Europe Limited, NL  
Hersteller / *Manufacturer:*  
Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2  
Verwendungsbereich  
*Application list*  
Seite / *Page* 9/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>                | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Harley Davidson                     | FXRS Sport Glide                     | FXR               | C 456                         | 84 - 99                  | RE302-280 T-17CP                                    | 46-20-30-160<br>46-25-35-160<br>46-45-60-160 |
|                                     |                                      |                   |                               |                          | RE302-305 T-29CP                                    | 46-30-50-180                                 |
|                                     |                                      |                   |                               |                          | RE302-320 T-42CP                                    | 46-45-60-200                                 |
|                                     | FXRS 1340 Low Rider Con-<br>vertible | FXR               | C 456                         | 88 - 94                  | RE302-350 T-02S<br>RE302-310T-29                    | 46-20-30-220<br>46-30-50-180                 |
|                                     | FXRS-SP Low Rider Sport<br>Edition   | FXR               | C 456                         | 87 - 94                  | RE302-350 T-02S                                     | 46-20-30-220                                 |
|                                     | FXRT Tour Glide                      | FXR               | C 456                         | 84 - 99                  | RE302-280 T-15CP                                    | 46-25-45-160                                 |
|                                     |                                      |                   |                               |                          | RE302-320 T-40CP                                    | 46-20-30-200<br>46-25-35-200<br>46-45-60-200 |
|                                     | FXRT 1340 Sport Glide                | FXR               | C 456                         | 83 - 92                  | RE302-320 T-40CP                                    | 46-20-30-180                                 |
|                                     | FXRT 1340 Sport Glide                | FXR               | C 456                         | 83 - 92                  | RE302-280 T-15CP                                    | 46-25-35-160                                 |
|                                     | FXWG Wide Glide                      | FXWG              | C 317                         | 80 - 86                  | RE302-300 T-13CP                                    | 46-45-60-160                                 |
|                                     | VRSCA 1200 V-Rod                     | VR 1              | e4*92/61*0130                 | 02 - 11                  | RE302-330 T-06S                                     | 46-25-45-200                                 |
|                                     | VRSCAW 1250 V-Rod                    | VR 1              | e4*2002/24*0130               | 07 - 11                  |   | 46-30-50-200                                 |
|                                     | VRSCB 1200 V-Rod                     | VR 1              | e4*2002/24*0130               | 04 - 11                  |   | 46-45-60-200                                 |
|                                     | VRSCD 1200 Night-Rod                 | VR 1              | e4*92/61*0130                 | 01 - 11                  |   |  |
|                                     | VRSCDX 1200 Night-Rod<br>Special     | VR 1              | e4*2002/24*0130               | 06 - 11                  |   |  |
|                                     | VRSCR 1200 Street-Rod                | VR 2              | e4*2002/24*0307               | 04 - 11                  | RE302-400 T-01S                                     | 46-17-25-260<br>46-20-30-260<br>46-25-35-260 |
| XL 53 C                             | XL 2                                 | e4*2002/24*0208   | 04 - 06                       | RE302-310 T-27S          | 46-17-25-180  |  |
| XL 883 C Sportster Custom           | XL 2                                 | e4*2002/24*0208   | 04 - 09                       |                          | 46-20-30-180<br>46-25-35-180                        |  |
|                                     |                                      |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                                      |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 10/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>      | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Harley Davidson                     | XL 883 R                   | XL 2              | e4*2002/24*0208               | 05 - 09                  | RE302-320 T-27S                                     | 46-17-25-200                              |
|                                     | XL 883 R                   | XL 1              | e4*92/61*0028                 | 00 - 03                  | RE302-330 T-47S                                     | 46-20-30-200                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          | RE302-320 T-39S                                     | 46-25-35-200                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          | RE302-310 T-27S                                     | 46-20-30-180                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          | RE302-350 T-02S                                     | 46-20-30-220                              |
|                                     | XL 1200 C                  | XL 1              | e4*92/61*0028                 | 00 - 03                  | RE302-340 T-08S                                     | 46-20-30-220                              |
|                                     | XL 1200 C Sportster Custom | XL 2              | e4*2002/24*0208               | 04 - 13                  | RE302-290 T-04                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     | XL 1200 C Sportster Custom | XL/2              | C 560                         | 96 - 99                  | RE302-310 T-27S                                     | 46-20-30-180                              |
|                                     | XL 1200 C Sportster Custom | XL 1              | e4*92/61*0028                 | 00 - 03                  | RE302-330T-68                                       |   |
|                                     | XL 1200 C                  | XL 2              | e4*2002/24*0208               | 05 - 09                  | RE302-290 T-04S                                     | 46-17-25-160                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          |   | 46-20-30-160                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          | RE302-310 T-27S                                     | 46-25-35-160                              |
|                                     | XL 1200 R Sportster        | XL 2              | e4*2002/24*0208               | 09                       | RE302-340 T-08S                                     | 46-17-25-180                              |
|                                     | XL 1200 R Sportster        | XL 2              | e4*2002/24*0208               | 04 - 09                  | RE302-320 T-27S                                     | 46-20-30-200                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          | RE302-330 T-47S                                     | 46-17-25-200                              |
|                                     | XL 1200 S Sport            | XL 1              | e4*92/61*0028                 | 00 - 03                  | RE302-350 T-02S                                     | 46-20-30-220                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          |   | 46-25-35-200                              |
| RE302-290 T-07S                     |                            |                   |                               |                          | 46-17-25-160  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          | 46-20-30-160  |   |
|                                     |                            |                   |                               | RE302-310 T-28S          | 46-25-35-160  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          | 46-17-25-180  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          | 46-20-30-180  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          | 46-25-35-180  |   |
| XL 1200 S Sport                     | XL/2                       | C 560             | 95 - 99                       | RE302-330 T-47S          | 46-20-30-200  |   |
| XL 1200 S Sport                     | XL 1                       | e4*92/61*0028     | 00 - 03                       | RE302-310 T-28S          | 46-25-35-180  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 11/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>      | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i>  | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|--|--|
| Harley Davidson                     | XLH 883 Hugger             | XL/2              | C 560                         | 92 - 99                  | RE302-320 T-27S                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | XLH 883 Hugger             | XL 1              | e4*92/61*0028                 | 00 - 03                  | RE302-330 T-47S                                      | 46-20-30-200                                 |
|                                     | XLH 883 Sportster          | XL/2              | C 560                         | 92 - 99                  | RE302-320 T-39S                                      | 46-25-35-200                                 |
|                                     | XLH 883 Sportster          | XL 1              | e4*92/61*0028                 | 00 - 03                  | RE302-310 T-27S<br>RE302-350 T-02S                   | 46-20-30-180<br>46-20-30-220                 |
|                                     | XLH 883 Sportster / Deluxe | XL/2              | C 560                         | 88 - 93                  | RE302-320 T-27S                                      | 46-20-30-180                                 |
|                                     | XLH 883 Sportster / Deluxe | XL/2              | C 560                         | 86 - 99                  | RE302-290 T-04S                                      | 46-25-35-180                                 |
|                                     | XLH 1200 Sportster         | XL/2              | C 560                         | 88 - 93                  | RE302-350 T-02S                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | XLH 1200 Sportster         | XL/2              | C 560                         | 94 - 99                  | RE302-330 T-47S                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | XLH 1200 Sportster         | XL 1              | e4*92/61*0028                 | 00 - 03                  | RE302-330 T-47S                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | XR 1200                    | XR1               | e4*2002/24*1789               | 08 - 12                  | RE302-350 T-02S                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
| Honda                               | CB 500                     | PC32              | H 418                         | 96 - 03                  | RE302-380 T-04                                       | 46-13-18-260<br>46-17-25-260<br>46-20-30-260 |
|                                     | CB 500 S                   |                   |                               |                          | RE302-350 T-20                                       | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | Forza 300 (NSS 300)        | NF04              | e13*0625*                     | 13 - 17                  | TC302-400TL-03<br>TG302-375TRCL-01<br>TC302-375TL-01 | 46-13-18-220<br>46-13-18-220<br>46-13-18-220 |
|                                     |                            |                   |                               |                          |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 12/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |              |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|--------------|
| Honda                                | Forza 250             | MF08              | e4*0422*                       | 99 - 07                   | TE302-400T-04<br>TK302-400T-04                       | 46-13-18-240                               |              |
|                                      | Forza 250 (NSS 250)   | MF10              | e4*1909*                       | 08 - 10                   | TC302-405TL-02                                       | 46-10-15-240                               |              |
|                                      | NH 50 Lead            | AF 01             | D 716                          | 90 - 95                   | OE302-280 T-01<br>OK302-280T-01                      | 46-25-35-180<br>46-25-35-160               |              |
|                                      | PS 150I               | KF09              | e3*0401*                       | 06 - 10                   | RE302-290T-14  | 38/40-17-25-170                            |              |
|                                      | SES 125 (Dylan 125)   | JF10              | e3*92/61*0122                  | 01 - 08                   | TK302-300T-01<br>TE302-300 T-01                      | 46-13-18-190                               |              |
|                                      | SES 150 (Dylan 150)   | KF05              | e3*92/61*0123                  | 02 - 08                   |  | 46-17-25-200                               |              |
|                                      | SH 125 i              | JF 14             | e3*2002/24*0298                | 04 - 07                   |  | 46-25-35-200                               |              |
|                                      | SH 125 i              | JF 23             | e4*2002/24*2115                | 08 - 11                   |  |  |              |
|                                      | SH 125 Scooby         | JF 09             | e3*92/61*0073                  | 01 - 05                   |  |  |              |
|                                      | SH 150 i              | KF 08             | e3*2002/24*0297                | 04 - 08                   |  |  |              |
|                                      | SH 150 i              | KF 10             | e4*2002/24*2116                | 09 - 11                   |  |  |              |
|                                      | SH 150 Scooby         | KF 04             | e3*92/61*0074                  | 00 - 05                   |  |  |              |
|                                      | SH 300 i              | NF 02             | e3*2002/24*0447                | 07 -                      |  | TK302-400 T-04                             | 46-13-18-240 |
|                                      | SH 300 i ABS          |                   |                                |                           |  | TE302-400 T-04                             |              |
|                                      | SK 50 Dio SR          | AF 28             |                                | e4*2002/24*0281           | 06 - 08  | OK302-270 T-01                             | 46-25-35-160 |
|                                      | SK 50 Dio XR          |                   |                                |                           |  | OE302-270 T-01                             |              |
|                                      | SK 50 Dio ZX          |                   |                                |                           |  |  |              |
|                                      | SZX 50 S              | AF 49             |                                | K 093                     | 98 - 02  | OK302-310 T-01                             | 46-25-35-200 |
|                                      | SZX 50 X              |                   |                                |                           |  | OE302-310 T-01                             |              |
|                                      | Vision 50             | AF 22             |                                | EBE                       | 96 - 00  | OK302-270T-01                              | 46-25-35-160 |
| Vision 50                            | AF 29                 |                   | F 974                          | 92 - 95                   | OE302-270 T-01                                       |  |              |
| X 8 R-S                              | AF 49                 |                   | K 093                          | 98 - 02                   | OK302-320 T-08 AL                                    | 46-25-35-160                               |              |
| X 8 R-S                              | AF 49 Y               |                   | e12*92/61*0003                 | 00 - 03                   | OE302-320 T-08 AL                                    |  |              |
| X 8 R-X                              | AF 49                 |                   | K 093                          | 98 - 02                   |  |  |              |
| X 8 R-X                              | AF 49 X               |                   | e12*92/61*0003                 | 00 - 03                   |  |  |              |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 13/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Honda                               | CA 125 Rebel          | JC 26             | H 701                         | 97 - 01                  | RE302-270 T-01                                      | 46-25-35-140<br>46-25-45-140<br>46-30-50-140 |
|                                     | CB 250 Disc K0        | CB 250            | 6367                          | 68 - 77                  | RE302-320 T-29                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | CB 250 G              | CB 250 G          | 9125                          | 74 - 79                  |   | 46-17-25-200                                 |
|                                     | CB 250                | CB250T            | A399                          | 78 - 83                  | RE302-320T-63                                       | 46-20-30-200                                 |
|                                     | CB 250 RS             | MC 02             | B 769                         | 80 - 89                  | RE302-340 T-06                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | CB 350 disc K0        | CB 350            | 7296                          | 70 - 77                  | RE302-320 T-29                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | CB 350 four           | CB 350 F          | 8730                          | 73 - 79                  |   | 46-17-25-200                                 |
|                                     | CB 360 G              | CB 360            | 9126                          | 74 - 79                  |   |  |
|                                     | CB 400 four           | CB 400 F          | 9465                          | 75 - 80                  |   |  |
|                                     | CB 400 SF Super Four  | NC 36             | EBE                           | 92 - 97                  | RE302-330T-11                                       | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RC302-330 T-11                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-330 T-36                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RC302-330T-36                                       | 46-20-30-200                                 |
|                                     | CB 400 SF Super Four  | NC 39             | EBE                           | 98 - 01                  | RE302-330 T-07                                      |  |
|                                     | CB 400 SS Super Four  | NC 41             | EBE                           | 01 - 03                  |   |  |
|                                     | CB 450 S              | PC 17             | E 139                         | 85 - 91                  | RE302-330 T-09                                      |  |
|                                     | CB 500                | PC 26             | G 555                         | 93 - 95                  | RE302-350 T-20                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | CB 500 four           | CB 500 F          | EBE                           | 70                       | RE302-320 T-29                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | CB 500 four           | CB 500 F          | 7943                          | 71 - 77                  |   | 46-17-25-200                                 |
|                                     | CB 550 four in one    | CB 550 F          | 9666                          | 75 - 81                  |   |  |
| CB 750 four K0                      | CB 750                | 7275              | 69                            | RE302-330 T-51           | 46-17-25-200  |  |
| CB 750 four K1-K7                   | CB 750                | 7275              | 70 - 77                       | RE302-335 T-02           | 46-20-30-200  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 14/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b>   | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b>              | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b>   |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------------|--------------------------------|--|--|--|
| Honda                                | CB 750 F I four in one  | CB 750 F          | 9667                           | 75 - 78                                |  | 46-25-35-200                                 |
|                                      | CB 750 F II four in one | CB 750 G          | A 401                          | 77 - 81                                |  | 46-20-30-220                                 |
|                                      | CB 750 K                | CB 750 K          | A 287                          | 77 - 81                                | RE302-360 T-09                                       | 46-17-25-240                                 |
|                                      | CB 750 KB               | RC 01             | A 968                          | 83                                     |  | 46-20-30-240                                 |
|                                      | CB 750 KZ               | RC 01             | A 968                          | 79 - 83                                |  | 46-25-35-240                                 |
|                                      | CB 750 SC Nighthawk     | RC 38             | EBE                            | 91 - 95                                | RE302-330 T-12                                       | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                      | CB 750 Seven Fifty      | RC 42             | G 035                          | 92 - 03                                | RE302-350 T-21                                       | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                      | CB 900 F Bol'd Or       | SC 01             | B 012                          | 78 - 82                                | RE302-360 T-09                                       | 46-17-25-240                                 |
|                                      | CB 900 FB Bol'd Or      | SC 01             | B 012                          | 81 - 82                                |  | 46-20-30-240                                 |
|                                      | CB 900 F Bol'd Or       | SC 09             | C 593                          | 82                                     |  | 46-25-35-240                                 |
|                                      | CB 900 F 2 Bol'd Or     | SC 09             | C 593                          | 82                                     |  |  |
|                                      | CB 1000 F Big           | SC 30             | G 341                          | 93 - 95                                | RE302-355 T-01                                       | 46-20-30-220<br>46-25-35-220                 |
|                                      |                         |                   |                                |  | RE302-350 T-25                                       | 46-17-25-220<br>46-20-30-200<br>46-25-35-220 |
|                                      |                         |                   |                                |  | RC302-350 T-25                                       | 46-20-30-200                                 |
|                                      | CB 1100 F Bol'd Or      | SC 11             | C 798                          | 80 - 85                                | RE302-360 T-20                                       | 46-17-25-240                                 |
|                                      | CB 1100 F 2 Bol'd Or    |                   |                                | 81 - 85                                |  | 46-20-30-240                                 |
|                                      | CB 1100 R Bol'd Or      | SC 08             | C 473                          | 81 - 85                                |  | 46-25-35-240                                 |
|                                      | CB 1300 F               | SC 54             | e4*2002/24*0187                | 05 - 10                                | RE302-360 T-38/40                                    | 46-30-50-220                                 |
|                                      | CB 1300 S               |                   |                                |  | RC302-360T-38/40                                     |  |
| CB 1300 SF Big                       | SC 40                   | -                 | 99 - 04                        | RE302-320 T-38/40<br>RC302-320 T-38/40 | 46-25-45-200<br>46-30-50-200<br>46-45-60-200         |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 15/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>   | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Honda                               | CB 1300 X4              | SC 38             | EBE                           | 97 - 02                  | RE302-300 T-10                                      | 46-20-30-180<br>46-25-35-180<br>46-30-50-180 |
|                                     | CBX 250 RS              | CBX250            | EBE                           | 84 - 86                  | RE302-340T-06                                       | 46-20-30-220                                 |
|                                     | CBX 650 E               | RC 13             | C 917                         | 83 - 87                  | RE302-340 T-01                                      | 46-20-30-220<br>46-25-35-220                 |
|                                     |                         |                   |                               |                          | RE302-375 T-01                                      | 46-20-30-240                                 |
|                                     | CG 125                  | JC27              | H932                          | 95 - 00                  | RE302-310T-12                                       | 46-13-18-180                                 |
|                                     |                         |                   | e4*0122*                      | 01 - 03                  |   |  |
|                                     |                         |                   | e4*0279*                      | 04 - 08                  |   |  |
|                                     | CM 200 T                | CM 200 T          | EBE                           | 80 - 84                  | RE302-310T-17                                       | 46-10-15-200                                 |
|                                     | CM 250 C                | MC06              | C472                          | 82 - 83                  | RE302-310T-14                                       | 46-10-15-200                                 |
|                                     | CT 110                  | CT 110            | EBE                           | 05 -                     | RE302-350T-22                                       | 46-13-18-200                                 |
|                                     | CX 400                  | CX 400            | EBE                           | 81 - 83                  | RE302-330T-14                                       | 46-17-25-200                                 |
|                                     | CX 500                  | CX 500            | A539                          | 77 - 81                  | RE302-330 T-28                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | CX 650 Custom           | RC11              | C939                          | 83 - 84                  | RE302-315T-04                                       | 46-20-30-200                                 |
|                                     | Foresight 250 (FES 250) | MF04              | H836                          | 97 - 00                  | OK302-395T-01                                       | 46-25-35-260                                 |
|                                     |                         | MF05              | e3*0011*                      | 01 - 07                  | OE302-395T-01                                       |  |
|                                     | FT 500                  | PC 07             | C 612                         | 82 - 83                  | RE302-320 T-15                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     | GB 400 Clubman          | NC 20             | -                             | 85 - 89                  | RE302-300 T-19                                      | 46-17-25-180<br>46-20-30-180<br>46-25-35-180 |
|                                     | GB 500 Clubman          | PC 16             | -                             | 87 - 89                  | RE302-320 T-15                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     |                         |                   |                               |                          | RE302-300 T-19                                      | 46-20-30-180                                 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 16/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Honda                               | GB 500 Clubman        | PC 16             | EBE                           | 87 - 89                  | RE302-300 T-19<br>RE302-300 T-19                    | 46-17-25-180<br>46-20-30-180<br>46-25-35-180 |
|                                     | GL 1000 Gold Wing K1  | GL 1              | 9612                          | 74 - 75                  | RE302-335 T-02                                      | 46-17-25-220                                 |
|                                     | GL 1000 Gold Wing K2  | GL 1              | 9612                          | 75 - 77                  |   | 46-20-30-220                                 |
|                                     | GL 1000 Gold Wing K3  | GL 2              | 9612                          | 77 - 80                  |   | 46-25-35-220                                 |
|                                     | FJS 400 Silver Wing   | NF 01             | e4*2002/24*0734               | 06 - 07                  | TE302-420 T-01 AL                                   | 46-13-18-260                                 |
|                                     | FJS 400 Silver Wing   | NF 03             | e4*2002/24*2045               | 08                       |   |  |
|                                     | FJS 600 Silver Wing   | PF 01             | e4*92/61*0114                 | 01 - 07                  |   |  |
|                                     | NV 400 Custom         | NV 400 C          | EBE                           | 86 - 94                  | ME302-265T-07<br>ME302-250T-11                      | 46-170-120                                   |
|                                     | PANTHEON 125 (2T)     | JF05              | K094                          | 98 - 02                  | OK302-395T-01<br>OE302-395T-01                      | 46-25-35-260                                 |
|                                     | PANTHEON 125 (4T)     | JF12              | e3*0172*                      | 03 - 07                  | TE302-395T-01                                       | 46-13-18-220                                 |
|                                     | SFX 50                | AF 37             | EBE                           | 94 - 00                  | OK302-270T-01<br>OE302-270 T-01                     | 46-25-35-160                                 |
|                                     | VF 700 C              | RC 21             | EBE                           | 84 - 89                  | RE302-320 T-18                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | VF 750 C              | RC 09             | C 667                         | 82 - 88                  |   | 46-20-30-200                                 |
|                                     | VF 750 C              | RC 43             | G 412                         | 93 - 97                  |   | RE302-320 T-13                               |
|                                     | VF 1100 C             | SC 12             | C 948                         | 83 - 86                  | RE302-360 T-05                                      | 46-20-30-240<br>46-25-45-240<br>46-30-50-240 |
|                                     | VT 400 C Shadow       | VT 400 C          | EBE                           | 98 - 04                  | RE302-310T-41                                       | 46-25-35-180                                 |
|                                     | VT 500 C              | PC 08             | C 938                         | 83 - 86                  | RE302-350 T-06                                      | 46-20-30-220                                 |
|                                     | VT 500 E              | PC 11             | D 064                         | 83 - 86                  |   | 46-25-35-220                                 |
|                                     | VT 600 C Shadow       | PC 21             | E 839                         | 88 - 00                  | ME302-265 T-03                                      | 46-200-350-100                               |
|                                     | VT 750 C              | RC 14             | EBE                           | 84 - 87                  | RE302-320 T-13                                      | 46-20-30-200                                 |
|                                     | VT 750 C ACE          | RC 44             | H 714                         | 97 - 99                  |   | 46-25-35-200                                 |
|                                     | VT 750 C ACE          | RC 44             | e4*92/61*0102                 | 00 - 03                  |   | 46-30-50-200                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 17/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b>  | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b>                   |
|--------------------------------------|------------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| Honda                                | VT 750 C Shadow Spirit | RC 53             | e4*1355                        | 10 -                      | RE302-270 T-03                                       | 46-20-30-140   |
|                                      | XBR 500                | PC 15             | D 861                          | 85 - 88                   | RE302-320 T-09                                       | 46-13-18-200   |
|                                      | XBR 500 S              | PC 15             | D 861                          | 87 - 88                   | RE302-330 T-50                                       | 46-17-25-200<br>46-20-30-200                                 |
|                                      | CBX 1000               | CB 1              | A 828                          | 79 - 83                   | RE302-360 T-09                                       | 46-17-25-240<br>46-20-30-240<br>46-25-35-240                 |
|                                      | GL 1100 DX             | SC 02             | B 648                          | 80 - 87                   | RE302-320 T-16                                       | 46-25-45-200<br>46-30-50-200<br>46-45-60-200                 |
|                                      | GL 1200 DX             | SC 14             | D 342                          | 83 - 86                   | RE302-355 T-02                                       | 46-25-45-220<br>46-45-60-220                                 |
|                                      | GL 1500/6 Gold Wing    | SC 22             | E 931                          | 88 - 00                   | RE302-335T-08  | 46-45-60-200   |
|                                      | F 6 C Valkyrie         | SC 34             | H 582                          | 96 - 02                   | RE302-320 T-53                                       | 46-25-45-200<br>46-45-60-200<br>46-30-50-200                 |
|                                      | PC 800 Pacific Coast   | RC 34             | EBE                            | 89 - 97                   | RE302-370 T-03                                       | 46-17-25-240<br>46-20-30-240<br>46-25-35-240                 |
|                                      | VF 700 C Magna V40     | RC 21             | EBE                            | 84 - 87                   | RE302-320 T-18                                       | 46-20-30-200   |
|                                      | VF 750 C Magna V45     | RC 28             | EBE                            | 83 - 88                   | RE302-350 T-07                                       | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220                 |
|                                      | VF 1100 C Magna V65    | SC 12             | EBE                            | 83 - 88                   | RE302-360 T-05                                       | 46-20-30-240<br>46-25-35-240<br>46-25-45-240<br>46-30-50-240 |
|                                      |                        |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |                        |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |                        |                   |                                |                           |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 18/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b>   |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| <b>Honda</b>                         | VT 1100 C             | SC 18             | EBE                            | 85 - 88                   | RE302-320 T-13                                       | 46-20-30-200                                 |
|                                      | VT 1100 C             | SC 23             | E 778                          | 85 - 93                   |  | 46-25-35-200                                 |
|                                      | VT 1100 C             | SC 23             | G 600                          | 93 - 96                   |  | 46-30-50-200                                 |
|                                      | VT 1100 C 2 ACE       | SC 32             | H 027                          | 95 - 98                   | RE302-290 T-03                                       | 46-25-45-160                                 |
|                                      | VT 1100 C 3 ACE Aero  | SC 39             | K 012                          | 98 - 00                   |  | 46-45-60-160                                 |
|                                      | VT 1100 C 3           | SC 43             | e4*92/61*0062                  | 01 - 03                   |  | 46-45-60-160                                 |
|                                      | VTX 1300              | SC 52             | e4*92/61*0152                  | 02 - 11                   |  | 46-30-50-160                                 |
|                                      | VTX 1800              | SC 46             | e4*92/61*0113                  | 01 - 11                   | RE302-290 T-01                                       |  |
| <b>Hyosung</b>                       | GV 650 Aquila         | GV 650            | e9*2002/24*0050                | 05 - 11                   | RE302-300 T-07                                       | 46-20-30-180<br>46-25-35-180<br>46-30-50-180 |
|                                      | <b>Italjet</b>        | Dragster 50       | DRG                            | K317                      | 01 - 07  | VE302-245 T-02                               |
|                                      | Dragster 50 LC        | DRG               | EBE                            | 98 - 00                   | VC302-245 T-02                                       |  |
|                                      | Dragster 125          | DR 5010           | EBE                            | 97 - 98                   | OC302-270 T-02                                       | 46-25-35-160                                 |
|                                      | Dragster 125          | DR 5010           | K 515                          | 99 - 02                   | OE302-270 T-02                                       |  |
|                                      | Dragster 180          | DR 5810           | EBE                            | 97 - 02                   | OC302-300 T-04                                       | 46-25-35-180                                 |
|                                      | Dragster 180          | DR 5810           | K 516                          | 03 -                      | OE302-300 T-04                                       | 46-25-35-200                                 |
|                                      |                       |                   |                                |                           | VE302-245 T-02                                       | 38-25-35-160                                 |
|                                      | Formula 50 AC         | FR 50             | H 008                          | 03 -                      | OK302-270T-01  | 38-25-35-160                                 |
|                                      | Formula 50 Air        | FRU GTO           | K 315                          | 99 - 00                   | OE302-270 T-01                                       | 46-25-35-160                                 |
|                                      | Formula 50 Air        | FRH 1 BS          | K 316                          | 99 - 02                   | VE302-245 T-02                                       |  |
|                                      | Formula 50 LC         | FR 50             | H 088                          | 97 - 99                   | VC302-245 T-02                                       |  |
|                                      | Formula 50 LC         | FRH               | K 318                          | 00 - 03                   |  |  |
|                                      | Formula 50 Race AC    | FR                | H 088                          | 96 - 96                   |  |  |
|                                      | Formula 125           | FR 2              | H 942                          | 97 - 03                   |  |  |
|                                      | Formula 150           | FR 2              | H 942                          | 97 - 03                   |  |  |
|                                      | Velocifero 50         | 900               | H 089                          | 95 - 02                   |  |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 19/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Kawasaki                            | EN 500                | EN 500 A          | F 380                         | 89 - 95                  | RE302-300 T-02                                      | 46-15-18-180<br>46-17-25-180<br>46-20-30-180 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-270 T-05                                      | 46-25-45-140<br>46-45-60-140<br>46-30-50-140 |
|                                     | EN 500 Classic        | EN 500 C          | H 303                         | 97 - 03                  | RE302-310 T-05                                      | 46-20-30-180<br>46-25-35-180<br>46-30-50-180 |
|                                     | EL 250                | EL 250 B          | E 864                         | 88 - 90                  | RE302-300 T-02                                      | 46-15-18-180<br>46-17-25-180<br>46-20-30-180 |
|                                     | EL 250 E Eliminator   | EL 250 B          | E 864                         | 91 - 95                  |   |  |
|                                     | EL 252 E Eliminator   | EL 250 B          | E 864                         | 95 - 01                  | RE302-320 T-09                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     | EL 252 E Eliminator   | EL 250 B          | e1*92/61*00075                | 01 - 06                  |   |  |
|                                     | ER-5                  | ER 500 A          | H 570                         | 96 - 99                  | RE302-300 T-18                                      | 46-17-25-180<br>46-20-30-180<br>46-25-35-180 |
|                                     | ER-5                  | ER 500 A          | e1*92/61*00039                | 99 - 00                  |   |  |
|                                     |                       |                   |                               | 01 - 05                  | RE302-350 T-05                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | Estrella              | BJ 250 A          | G 696                         | 94 - 99                  | RE302-300 T-02                                      | 46-15-18-180<br>46-17-25-180<br>46-20-30-180 |
|                                     | Estrella RS Custom    | BJ 250 A          | EBE                           | 99 - 03                  |   |  |
|                                     | GPZ 550               | KZ 550 B          | B 634                         | 80 - 83                  | RE302-350 T-11                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | GPZ 750               | KZ 750 E          | B 635                         | 80 - 84                  | RE302-350 T-27                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 20/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>      | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Kawasaki                            | J 300                      | C4                | e4*3014*                      | 14 - 16                  | TE302-390T-05                                       | 46-10-15-240                              |
|                                     | KH 250 S 1                 | KH 250 B          | A 015                         | 77 - 83                  | RE302-320 T-14                                      | 46-10-15-200                              |
|                                     | KH 350 S 2                 | S 2 F             | EBE                           | 76 - 83                  |   | 46-13-18-200                              |
|                                     | KH 400 S 3                 | S 3 F             | A 016                         | 76 - 83                  |   | 46-17-25-200                              |
|                                     | KH 500 H 1                 | H 1               | EBE                           | 72 - 74                  | RE302-320 T-32                                      | 46-13-18-200                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          |   | 46-17-25-200                              |
|                                     | KH 750 H 2                 | H 2               | EBE                           | 72 - 74                  | RE302-360 T-16                                      | 46-17-25-240                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          |   | 46-20-30-240                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          | RE302-320 T-32                                      | 46-13-18-200                              |
|                                     | LTD 450                    | EN 450 A          | D 690                         | 84 - 90                  | RE302-330 T-41                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     |                            |                   |                               |                          |   | 46-20-30-200                              |
|                                     | Ninja 250 R                | EX 250 K          | e1*2002/24*0351               | 08 - 14                  | ME302-320 T-13                                      | 46-80-160                                 |
|                                     | Ninja 300                  | EX 300 A          | e1*2002/24*0572               | 12 -                     | MX302-320TRL-13                                     |   |
|                                     | Ninja 300 ABS              |                   |                               |                          | MB302-320P-13                                       |   |
|                                     | Suzuki VZ 1600<br>Marauder | VNT 60 B          | e4*92/61*0215                 | 03 - 06                  | RE302-340 T-10                                      | 46-25-45-220                              |
| RE302-320 T-54                      |                            |                   |                               |                          | 46-45-60-220  |   |
| VN 750 Twin                         | VN 750 A                   | E 097             | 88 - 92                       | RE302-320 T-13           | 46-25-45-200  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          | 46-30-50-200  |   |
| VN 15 SE                            | VNT 50 A                   | E 794             | 88 - 92                       | RE302-300 T-03           | 46-25-45-180  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          | 46-30-50-180  |   |
|                                     |                            |                   |                               |                          | 46-45-60-180  |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 21/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>  | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Kawasaki                            | VN 15 SE               | VNT 50 A          | E 794                         | 88 - 92                  | RE302-320 T-13                                      | 46-20-30-200<br>46-25-35-200<br>46-30-50-200 |
|                                     |                        |                   |                               |                          | RE302-300 T-03                                      | 46-25-45-180<br>46-30-50-180<br>46-45-60-180 |
|                                     | VN 1500 Classic        | VNT 50 D          | H 366                         | 96 - 99                  | RE302-320 T-17                                      | 46-25-45-200<br>46-45-60-200<br>46-30-50-200 |
|                                     | VN 1500 Classic        | VNT 50 N          | e4*92/61*0063                 | 00                       |   |  |
|                                     | VN 1500 Classic FI     | VNT 50 N          | e4*92/61*0063                 | 01 - 04                  |   |  |
|                                     | VN 1500 Classic Tourer | VNT 50 G          | H 975                         | 97 - 99                  |   |  |
|                                     | VN 1500 Classic Tourer | VNT 50 G          | e1*92/61*00055                | 99 - 04                  |   |  |
|                                     | VN 1500 FI             | VNT 50 G          | e1*92/61*00055                | 00 - 03                  |   |  |
|                                     | W 650                  | EJ 650 A          | e4*92/61*0010                 | 98 - 09                  |   |  |
|                                     | W 800                  | EJ 800 A          | e1*2002/24*0497               | 10 -                     | RE302-330 T-57                                      | 46-20-30-200<br>46-25-35-200                 |
|                                     | Z 250                  | KZ 250 A          | EBE                           | 78                       | RE302-330 T-24                                      | 46-10-15-200<br>46-13-18-200<br>46-17-25-200 |
|                                     | Z 250                  | KZ 250 A          | B 039                         | 79 - 83                  |   |  |
|                                     | Z 250                  | KZ 250 A          | B 039                         | 83 - 85                  | RE302-340 T-05                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | Z 250 LTD              | KZ 250 C          | B 633                         | 81 - 82                  |   |  |
|                                     | Z 250 LTD Belt drive   | KZ 250 C          | B 633                         | 83 - 84                  |   |  |
|                                     | Z 305 LTD Belt drive   | EX 305 A          | C 947                         | 87 - 89                  | RE302-330 T-24                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | Z 400 D                | K 4               | A 014                         | 76 - 80                  | RE302-330 T-08                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     |                        |                   |                               |                          | RE302-330 T-24                                      | 46-13-18-200                                 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 22/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i>     | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|------------------------------|---|--|
| Kawasaki                            | Z 400 G               | K 4               | A 014                         | 81 - 84                      | RE302-340 T-17                                      | 46-17-25-220                                 |
|                                     | Z 400 J               | KZ 400 J          | B 718                         | 80 - 85                      | RE302-350 T-11                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | Z 440                 | KZ 440 A          | B 636                         | 80 - 83                      | RE302-330 T-25                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | Z 440 LTD             | KZ 440 A          | B 636                         | 80 - 86                      |   | 46-17-25-200<br>46-20-30-200                 |
|                                     |                       |                   |                               |                              | RE302-340 T-17                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | Z 500                 | KZ 500 B          | B 250                         | 80                           | RE302-350 T-11                                      | 46-13-18-220                                 |
|                                     | Z 550                 | KZ 550 B          | B 634                         | 80 - 83                      |   | 46-17-25-220<br>46-20-30-220                 |
|                                     | Z 550 GT              | KZ 550 B          | B 634                         | 83 - 89                      | RE302-330 T-41                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     | Z 550 LTD             | KZ 550 B          | B 634                         | 80 - 84                      | RE302-340 T-05                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-220<br>46-20-30-200 |
|                                     | Z 650                 | KZ 650 B          | A 206                         | 76 - 81                      | RE302-330 T-08                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     | Z 650 F               | KZ 650 B          | A 206                         | 81 - 83                      | RE302-340 T-17                                      | 46-13-18-220                                 |
|                                     | Z 650 LTD             | KZ 650 B          | EBE                           | 82                           |   | 46-17-25-220                                 |
|                                     | Z 650 SR              | KZ 650 D          | B 234                         | 78 - 80                      |   | 46-20-30-220                                 |
|                                     | Z 750 L               | KZ 750 E          | B 635                         | 81 - 84                      | RE302-340 T-25                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | Z 750 L 4             | KZ 750 E          | B 635                         | 85 - 87                      | RE302-350 T-28                                      | 46-17-25-220                                 |
|                                     |                       |                   |                               | 46-20-30-220<br>46-25-35-220 |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 23/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Kawasaki                            | Z 750 LTD             | KZ 750 E          | B 635                         | 80 - 86                  | RE302-340 T-22                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | Z 750 GT              | KZ 750 E          | B 635                         | 83 - 96                  | RE302-330 T-26                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     | Z 750 GP              | KZ 750 E          | B 635                         | 82 - 88                  | RE302-350 T-11                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-350 T-27                                      | 46-13-18-220                                 |
|                                     | Z 750 Spectre         | KZ 750 N          | EBE                           | 82 - 83                  | RE302-330 T-08                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | Z 750 Twin            | KZ 750 B          | 9972                          | 76 - 80                  | RE302-330 T-37                                      | 46-20-30-200<br>46-25-35-200                 |
|                                     | Z 900                 | Z 1 F             | EBE                           | 73 - 74                  | RE302-350 T-19                                      | 46-17-25-220                                 |
|                                     | Z 900                 | Z 1 F             | 9898                          | 74 - 75                  |   | 46-20-30-200                                 |
|                                     | Z 900 A               | Z 1 F             | EBE                           | 76 - 77                  |   | 46-25-35-220                                 |
|                                     | Z 1000                | KZT 00 A          | B 233                         | 77                       | RE302-330 T-37                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-350 T-19                                      | 46-20-30-200                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-350 T-35                                      | 46-25-35-200                                 |
|                                     | Z 1100 R              | KZT 00 A          | C 077                         | 80 - 86                  | RE302-350 T-19                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | Z 1100 ST             | KZT 10 A          | C 077                         | 82 - 87                  | RE302-340 T-06                                      | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 24/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Kawasaki                            | Z 1300                | KZT 30 AG         | B 249                         | 79                       | RE302-365 T-03                                      | 46-20-30-240<br>46-25-35-240<br>46-30-50-240 |
|                                     |                       |                   |                               | 80 - 83                  | RE302-370 T-05                                      | 46-17-25-240<br>46-20-30-240<br>46-25-35-240 |
|                                     | Zephyr 400            | ZR 400 B          | EBE                           | 91 - 99                  | RE302-350 T-04                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | Zephyr 550            | ZR 550 B          | F 540                         | 90 - 99                  | RE302-350 T-19                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | Zephyr 750            | ZR 750 C          | F 541                         | 90 - 99                  |   | 46-20-30-200                                 |
|                                     | Zephyr 1100           | ZRT 10 A          | F 989                         | 92 - 01                  |   | 46-25-35-200                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-17-25-220<br>46-20-30-220<br>46-25-35-220 |
|                                     | ZG 1200 Voyager       | ZN 1200 A         | EBE                           | 87 - 98                  | RE302-320 T-44                                      | 46-45-60-180                                 |
|                                     | ZL 250 Eliminator     | ZL 250 A          | EBE                           | 87 - 98                  | RE302-320 T-09                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     | ZL 600 Eliminator     | ZL 600 A          | E 169                         | 86 - 89                  | RE302-340 T-05                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | ZL 600 Eliminator     | ZL 600 B          | G 987                         | 95 - 97                  | RE302-330 T-08                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-300 T-03                                      | 46-25-45-180<br>46-30-50-180<br>46-45-60-180 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 25/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Kawasaki                            | ZL 900 Eliminator     | ZL 900 A          | EBE                           | 87 - 88                  | RE302-340 T-17                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | ZL 900 Eliminator     | ZL 2 A            | EBE                           | 85 - 88                  | RE302-340 T-06                                      | 46-17-25-220                                 |
|                                     | ZL 900 Eliminator     | ZL 900 A          | EBE                           | 85 - 88                  |   | 46-20-30-220                                 |
|                                     | ZL 1000 Eliminator    | ZLT 00 A          | EBE                           | 85                       |   | 46-25-35-220                                 |
|                                     | ZR 250 Balius         | ZR250             | EBE                           | 91 - 96                  | ME302-280T-23                                       | 46-85-150                                    |
|                                     | ZRX 400               | ZR 400 E          | EBE                           | 98 - 03                  | RE302-370 T-14                                      | 46-13-18-240<br>46-17-25-240                 |
|                                     | ZRX 1100              | ZRT 10 C          | H 619                         | 96 - 98                  | RE302-360 T-21                                      | 46-20-30-240                                 |
|                                     | ZRX 1100              | ZRT 10 C          | e4*92/61*0011                 | 98 - 00                  |   | 46-25-45-220                                 |
|                                     | ZRX 1200              | ZRT 20 A          | e4*92/61*0106                 | 00 - 05                  |   |  |
|                                     | ZRX 1200 R            | ZRT 20 A          | e4*92/61*0106                 | 00 - 05                  |   |  |
|                                     | ZRX 1200 S            | ZRT 20 A          | e4*92/61*0106                 | 00 - 05                  |   |  |
|                                     | ZZR 250               | EX 250 H          | EBE                           | 95 - 01                  | ME302-305 T-01<br>ME302-315 T-17                    | 46-80-185                                    |
| Kwang Yang                          | Kymco Cobra Cross 50  | SF-10             | H 938                         | 97 - 02                  | OK302-290T-01                                       | 46-25-35-180                                 |
|                                     | Kymco Cobra Racer 50  | SF-10             | e4*92/61*0103                 | 02 - 06                  | OE302-290 T-01                                      |  |
|                                     | Kymco DJ 50 X         | GR 1              | H 112                         | 00 - 03                  | OK302-270T-01                                       | 46-25-35-160                                 |
|                                     | Kymco DJ 50 Y         | SA-10             | e4*92/61*0219                 | 03 - 06                  | OE302-270 T-01                                      |  |
|                                     | Kymco Downtown 300    | V 2               | e4*2002/24*2136               | 11 - 15                  | TE302-390T-05                                       | 46-10-15-240                                 |
|                                     | Kymco Grand Dink 50   | S 8               | e4*92/61*0126                 | 00 - 03                  | OK302-290 T-01                                      | 46-25-35-180                                 |
|                                     | Kymco Grand Dink 50 S | S 9               | e4*2002/24*0339               | 04 -                     | OE302-290 T-01                                      |  |
|                                     | Kymco Grand Dink 125  | S 4               | e4*92/61*0125                 | 01 - 08                  | TZ302-340 T-03                                      | 46-13-18-220                                 |
|                                     | Kymco Grand Dink 150  | S 4               | e4*92/61*0125                 | 01 - 08                  | TG302-340 T-03 TC302-340 T-03 TE302-340 T-03 AL     |  |
|                                     | Kymco Grand Dink 250  | S 4               | e4*92/61*0125                 | 02 - 05                  | TE302-300 T-07 AL                                   | 38/40-13-18-200                              |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 26/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i>                 | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Kwang Yang                          | Kymco Grand Dink 250  | S 4               | e4*2002/24*0125               | 06 -                     | TZ302-315 T-01<br>TG302-315 T-01<br>TC302-315 T-01<br>TE302-315T-01 | 46-13-18-200                              |
|                                     | Kymco KB 50           | KB                | K 059                         | 98 - 00                  | OK302-290 T-01<br>OE302-290 T-01                                    | 46-25-35-180                              |
|                                     | Kymco People 50       | B 1               | K 527                         | 98 - 03                  | OK302-310 T-01  | 46-25-35-200                              |
|                                     | Kymco People 50       | B 1               | e4*2002/24*0013               | 04 -                     | OE302-310 T-01  |   |
|                                     | Kymco People S 50     | B 9               | e4*2002/24*0432               | 05 -                     | OC302-300 T-01<br>OE302-300 T-01                                    | 46-25-35-195                              |
|                                     | Kymco People 125      | B 2               | e4*92/61*0038                 | 00 - 03                  | TC302-300 T-02  | 46-13-18-180                              |
|                                     | Kymco People 150      | B 2               | e4*92/61*0038                 | 00 - 03                  | TE302-300 T-02  | 46-13-18-200                              |
|                                     | Kymco People S 125    | D 1               | e4*92/61*0411                 | 02 - 06                  | TG302-330 T-03  | 46-13-18-220                              |
|                                     | Kymco People S 150    | D 1               | e4*92/61*0411                 | 02 - 06                  | TC302-330 T-03<br>TE302-330 T-03                                    | 46-13-18-240                              |
|                                     | Kymco People 250      | B 5               | e4*92/61*0197                 | 01 - 02                  |   |   |
|                                     | Kymco People 250      | U 2               | e4*92/61*0205                 | 03 - 04                  | TC302-330 T-03  | 46-13-18-220                              |
|                                     | Kymco People S 250    | D 2               | e4*2002/24*0907               | 06 -                     | TE302-330 T-03  |   |
|                                     | Kymco People S 250    | D 2               | e4*2002/24*0907               | 06 -                     | TC302-390 T-02<br>TE302-390 T-01                                    | 46-13-18-220<br>46-13-18-240              |
|                                     | Kymco Scout 50        | K 12              | H 452                         | 96 - 99                  | OK302-290 T-01  | 46-25-35-180                              |
|                                     | Kymco Top Boy 50      | SF-10             | e4*92/61*0103                 | 99 - 06                  | OE302-290 T-01  |   |
|                                     | Kymco Top Boy 100     | SF-20             | K 076                         | 99 - 06                  |   |   |
|                                     | Kymco Xciting 250     | T 7               | e4*2002/24*0363               | 05 - 09                  | TC302-400 T-01  | 46-10-15-240                              |
|                                     | Kymco Xciting 250 i   | T 7               | e4*2002/24*0363               | 06 - 07                  | TE302-400 T-01  |   |
|                                     | Kymco Xciting 300 i   | T 7               | e4*2002/24*0363               | 08 -                     | TC302-390 T-03  |   |
|                                     | Kymco Xciting 300 i R | T 7               | e4*2002/24*0363               | 08 - 09                  | TE302-390 T-03  |   |
| Kymco Xciting 400 i                 | T 7                   | e4*2002/24*0363   | 14 - 15                       | TE302-405 T-01           | 46-13-18-240  |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 27/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| <b>Kwang Yang</b>                   | Kymco Xciting 500     | T 7               | e4*2002/24*0363               | 04 - 09                  | TC302-400 T-01                                      | 46-10-15-240                              |
|                                     | Kymco Xciting 500 i   | T 7               | e4*2002/24*0363               | 06 - 08                  | TE302-400 T-01                                      |   |
|                                     | Kymco Xciting 500 i R | T 7               | e4*2002/24*0363               | 07 - 08                  | TC302-390 T-03                                      |   |
|                                     | Kymco Xciting 500 R   | T 7               | e4*2002/24*0363               | 09 -                     | TE302-390 T-03                                      |   |
| <b>Malaguti</b>                     | Centro 50 SL 4T       | ZJM 87            | e3*2002/24*0519               | 09 -                     | OC302-335 T-01<br>OE302-335 T-01                    | 46-25-35-200<br>46-25-35-220              |
|                                     | F-10 Jet Line 50      | ZJM 35            | EBE                           | 92 - 93                  | OK302-250 T-01<br>OE302-250 T-01                    | 46-30-50-140                              |
|                                     | F-10 Jet Line 50      | ZJM 39/D          | EBE                           | 94 - 97                  |   |   |
|                                     | F-10 Jet Line 50      | ZJM 39/D          | H 970                         | 98 - 99                  |   |   |
|                                     | F-10 Jet Line 50      | 48                | e3*92/61*0038                 | 99 - 06                  |   |   |
|                                     | F-12 Phantom 50 AC    | ZJM 40/D          | EBE                           | 94 - 97                  |   |   |
|                                     | F-12 Phantom 50 AC    | ZJM 40/D          | H 875                         | 98                       |   |   |
| F-12 Phantom 50 LC                  | ZJM 46                | e3*92/61*0025     | 99 - 06                       |                          |   |   |
| <b>Malaguti</b>                     | F-12 Phantom 50 LC    | ZJM 62            | e3*92/61*0071                 | 02 - 09                  | OK302-250 T-01<br>OE302-250 T-01                    | 46-30-50-140                              |
|                                     | F-12 Phantom 50 LC    | ZJM 41            | EBE                           | 94 - 97                  |   |   |
|                                     | F-12 Phantom 50 LC    | ZJM 41            | H 876                         | 98                       |   |   |
|                                     | F-12 Phantom 50 LC    | ZJM 47            | e3*92/61*0026                 | 99 - 02                  |   |   |
|                                     | F-12 Phantom 50 LC    | ZJM 82            | e3*2002/24*0457               | 07 -                     |   |   |
|                                     | F-15 Firefox 50 AC    | ZJM 44            | -                             | 96                       | OC302-320 T-01                                      | 46-25-35-200                              |
|                                     | F-15 Firefox 50 AC    | ZJM 44            | H 817                         | 97 - 99                  |   |   |
|                                     | F-15 Firefox 50 LC    | ZJM 44            | e3*92/61*0037                 | 02 - 05                  | OE302-320 T-01                                      | 46-13-18-220                              |
|                                     | F-15 Firefox 50 LC    | 73                | e3*2002/24*0276               | 05 - 09                  | OE302-330 T-01                                      | 46-25-35-200                              |
|                                     | Madison 125           | 53                | e1*92/61*00042                | 99 - 02                  | TC-302-340 T-03                                     | 46-13-18-220                              |
|                                     | Madison 150           | 55                | e1*92/61*00058                | 99 - 01                  | TE-302-340 T-03                                     |   |
| Madison 250 S                       | 54                    | e1*92/61*00043    | 99 - 01                       |                          |   |   |
| <b>MBK</b>                          | BW 100 Booster 100    | SB 02             | K 129                         | 99 - 00                  | OK302-280 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     | BW 100 Booster 100    | SB 02             | e13*92/61*0006                | 01 - 02                  | OE302-280 T-01                                      | 46-25-35-180                              |
|                                     | BW 100 Booster 100    | 4 VP              | K 477                         | 99 - 02                  |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 28/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>            | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |              |
|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|--------------|
| MBK                                 | CW 50 Booster                    | SA 14             | e13*2002/24*0036              | 04 - 06                  | OK302-250 T-01                                      | 46-30-50-140                              |              |
|                                     | CW 50 Booster New Generation     | 4 SB              | e13*0029                      | 95 - 98                  | OE302-250 T-01                                      |   |              |
|                                     | CW 50 Booster Spirit             | 3 WW              | F 967                         | 90 - 93                  |   |   |              |
|                                     | CW 50 Booster Spirit             | 4 VA              | H 268                         | 94 - 98                  |   |   |              |
|                                     | CW 50 Booster Spirit             | SA 05             | K 417                         | 99 - 00                  |   |   |              |
|                                     | CW 50 Booster Spirit             | SA 05             | e13*92/61*0029                | 01 - 03                  |   |   |              |
|                                     | CW 50 RSP Booster Rocket         | 4 VA              | H 268                         | 96 - 98                  |   |   |              |
|                                     | CW 50 RSX Booster Track          | SA 14             | e13*2002/24*0036              | 05 - 06                  |   |   |              |
|                                     | Skyliner 150                     | SG 08             | e9*92/61*0047                 | 01 - 02                  | TC-302-340 T-03                                     | 46-13-18-220                              |              |
|                                     | Skyliner 250                     | SE 06             | e9*92/61*0046                 | 00 - 03                  | TE-302-340 T-03                                     |   |              |
|                                     | Yamaha BW's 50<br>New Generation | SA 05             |                               | e13*92/61*0029           | 00 - 06   | OK302-250 T-01                            | 46-30-50-140 |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   | OE302-250 T-01                            |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   | OK302-285 T-03                            | 46-30-50-180 |
|                                     | Yamaha YH 50 Why                 | SA 03             |                               | K 423                    | 99 - 01   | OK302-280 T-01                            | 46-25-35-160 |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   | OE302-280 T-01                            | 46-25-35-180 |
|                                     | Yamaha YQ 50 Aerox               | 5 BR              |                               | H 949                    | 97 - 99   | OK302-290T-01                             |              |
|                                     | Yamaha YQ 50 Aerox               | SA 14             |                               | e13*92/61*0036           | 01 - 11   | OE302-290 T-01                            |              |
|                                     | Yamaha YQ 100 Aerox R            | SB 05             |                               | e13*92/61*0016           | 01 - 04   |   |              |
|                                     | YE 50 Evolis                     | 4 FWM             |                               | G 405                    | 92 - 97   | OK302-250 T-01                            | 46-30-50-140 |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   | OE302-250 T-01                            |              |
| YH 50 Flipper                       | SA 03                            |                   | K 423                         | 99 - 03                  | OK302-290 T-01                                      | 46-25-35-180                              |              |
| YH 50 Flipper                       | SA 03                            |                   | e9*92/61*0037                 | 04 -                     | OE302-290 T-01                                      |   |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   |   |              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          |   |   |              |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 29/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b>        | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b>   |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|----------------------------------|--|--|
| <b>MBK</b>                           | YN 50 Mach-G          | SA 22             | e9*92/61*0079                  | 03 - 06                          | OK302-280 T-01                                       | 46-25-35-160                                 |
|                                      | YN 50 Ovetto          | 5 AD              | H 744                          | 97 - 00                          | OE302-280 T-01                                       | 46-25-35-180                                 |
|                                      | YN 50 Ovetto          | SA 15             | e9*92/61*0042                  | 01 - 03                          |  |  |
|                                      | YN 100 Ovetto         | SB 04             | e9*92/61*0016                  | 99 - 03                          |  |  |
|                                      | YQ 50 Aerox           | SA 21             | e9*92/61*0097                  | 02 - 06                          |  |  |
|                                      | YQ 50 Nitro           | 5 BR              | H 949                          | 97 - 99                          |  |  |
|                                      | YQ 50 Nitro           | SA 14             | e13*92/61*0036                 | 02 - 05                          |  |  |
|                                      | YQ 50 Stunt           | SA 09             | e13*92/61*0017                 | 99 - 03                          | OK302-310 T-01<br>OE302-310 T-01                     | 46-25-35-200                                 |
| YQ 100 Nitro                         | SB 05                 | e13*92/61*0016    | 01 - 04                        | OK302-280 T-01<br>OE302-280 T-01 | 46-25-35-160<br>46-25-35-180                         |  |
| <b>Montesa Honda</b>                 | CA 125 Rebel          | JC 26             | H 701                          | 98 - 00                          | RE302-270 T-01                                       | 46-25-35-140<br>46-25-45-140<br>46-30-50-140 |
|                                      | CB 250 two fifty      | MC 26             | H 226                          | 95 - 03                          | RE302-320 T-36                                       | 46-10-15-200<br>46-13-18-200<br>46-17-25-200 |
|                                      | SFX Sport 50          | AF 37             | EBE                            | 96 - 99                          | OK302-270 T-01<br>OE302-270 T-01                     | 46-25-35-160                                 |
| <b>Motive Power<br/>Ind.</b>         | PGO Big Max 50        | PM                | e12*92/61*0005                 | 98 - 06                          | OK302-270 T-01                                       | 46-25-35-160                                 |
|                                      | PGO Big Max 90        | PM                | EBE                            | 98 - 00                          | OE302-270 T-01                                       |  |
| <b>Moto Laverda</b>                  | 350                   | 350               | EBE                            | 77 - 80                          | RE302-330 T-10                                       | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                      | 500                   | 500               | B 430                          | 79 - 80                          |  |  |
|                                      | 750 SF                | 750 F             | EBE                            | 75 - 83                          | RE302-350 T-01                                       | 46-17-25-220                                 |
|                                      | 750 SF                | 750 SF            | EBE                            | 70 - 76                          |  | 46-20-30-220                                 |
|                                      | 750 SF 2              | 750 2SF           | EBE                            | 70 - 76                          |  | 46-25-35-220                                 |
|                                      | 750 SFC               | 750 2SF           | EBE                            | 70 - 76                          |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 30/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>            | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>                    |
|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| <b>Moto Laverda</b>                 | 1000 3 C                         | 1000 3CL          | EBE                           | 75 - 80                  | RE302-360 T-01                                      | 46-17-25-240   |
|                                     | 1000 Jota                        | 1000 3CL          | EBE                           | 80 - 86                  |   | 46-20-30-240   |
|                                     | 1000 RGS                         | 1000 3RG          | EBE                           | 85 - 86                  |   | 46-25-35-240   |
|                                     | 1000 RGS Corsa                   | 1000 3RG          | EBE                           | 85 - 89                  |   |  |
|                                     | 1000 SFC                         | 1000 3SF          | EBE                           | 85 - 89                  |   |  |
|                                     | 1200                             | 1200              | B 431                         | 79 - 80                  |   |  |
| <b>Moto Guzzi</b>                   | California III i.e.              | VY                | G 074                         | 92 - 94                  | RE302-340 T-06                                      | 46-17-25-220   |
|                                     | California EV                    | KD                | H 651                         | 96 - 00                  | RE302-350 T-01                                      | 46-20-30-220   |
|                                     | California EV 75 Limited Edition | KD                | H 651                         | 97 - 98                  | RE302-340 T-07                                      | 46-20-30-220   |
|                                     | California Jackal                | KD                | e11*92/61*00033               | 99 - 01                  | RE302-340 T-06                                      | 46-25-35-220   |
|                                     | California 1100 i                | KC                | G 547                         | 93 - 96                  | RE302-340 T-07                                      |  |
|                                     | California 1100 i                | KC                | H 650                         | 96 - 98                  |   |  |
|                                     | Le Mans 1000                     | VV                | D 772                         | 85 - 89                  | RE302-340 T-06                                      |  |
|                                     | Le Mans                          | VV                | F 428                         | 90 - 94                  |   |  |
|                                     | Mille GT                         | VH                | E 172                         | 87 - 89                  |   |  |
|                                     | Mille GT                         | VH                | F 427                         | 90 - 94                  |   |  |
|                                     | Nevada 750                       | LF                | EBE                           | 94 - 98                  | RE302-390 T-01                                      | 46-20-30-200<br>46-25-35-200<br>46-25-45-200<br>46-30-50-200 |
|                                     | NTX 650                          | LB                | EBE                           | 87 - 88                  | RE302-370 T-02                                      | 46-17-25-240<br>46-20-30-240<br>46-25-35-240                 |
|                                     | V 7 700                          | VK                | EBE                           | 72 - 76                  | RE302-320 T-10                                      | 46-17-25-200   |
|                                     | V 7 750 Sport                    | VK                | EBE                           | 72 - 76                  |   | 46-20-30-200   |
|                                     | V 7 750 Special                  | VK                | EBE                           | 72 - 76                  |   | 46-25-35-200   |
|                                     | V 35                             | PA                | A 459                         | 77 - 88                  | RE302-310 T-06                                      | 46-13-18-180   |
|                                     | V 35 II                          | PA                | A 459                         | 80 - 88                  |   | 46-17-25-180   |
|                                     | V 35 III                         | PY                | E 283                         | 86 - 88                  |   | 46-20-30-180   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 31/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Moto Guzzi                          | V 35 Florida          | PY                | EBE                           | 82 - 89                  | RE302-330 T-13                                      | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     | V 35 Imola            | PC                | B 759                         | 80 - 85                  | RE302-310 T-06                                      | 46-13-18-180<br>46-17-25-180                 |
|                                     | V 35 Imola II         | PC                | B 759                         | 84 - 88                  |   | 46-20-30-180                                 |
|                                     | V 35 Imola II         | PC                | B 759                         | 84 - 85                  | RE302-340 T-05                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     | V 35 Imola II         | PC                | B 759                         | 85 - 89                  | RE302-340 T-32                                      | 46-13-18-220<br>46-17-25-220<br>46-20-30-220 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-330 T-52                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     | V 35 TT               | PY                | EBE                           | 86 - 87                  | RE302-310 T-06                                      | 46-13-18-180                                 |
|                                     | V 50 II               | PB                | A 460                         | 77 - 80                  |   | 46-17-25-180                                 |
|                                     | V 50 III              |                   |                               | 81 - 86                  |   | 46-20-30-180                                 |
|                                     | V 50 Chopper          | PM                | C 739                         | 82 - 86                  | RE302-330 T-08                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-340 T-06                                      | 46-25-35-220                                 |
|                                     | V 50 Monza            | PE                | C 276                         | 81 - 85                  | RE302-310 T-06                                      | 46-20-30-180                                 |
|                                     | V 50 Monza II         | PE                | C 276                         | 84 - 85                  | RE302-340 T-32                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-330 T-52                                      | 46-20-30-200                                 |
| V 50 Monza II                       | PE                    | C 276             | 84 - 85                       | RE302-340 T-05           | 46-17-25-220  |  |
|                                     |                       |                   |                               | RE302-340 T-05           | 46-17-25-220  |  |
| V 65                                | PG                    | C 738             | 82 - 88                       | RE302-320 T-20           | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200        |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 32/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Moto Guzzi                          | V 65 Custom           | PW                | EBE                           | 82 - 86                  | RE302-330 T-08                                      | 46-20-30-200                              |
|                                     | V 65 II               | PG                | C 738                         | 82 - 88                  | RE302-320 T-20                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     | V 65 SP               | PG                | C 738                         | 82 - 88                  |   | 46-20-30-200                              |
|                                     | V 65 Lario            | PT                | D 689                         | 84 - 87                  | RE302-330 T-08                                      | 46-20-30-200                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-340 T-06                                      | 46-25-35-200                              |
|                                     | V 65 Florida          | PW                | EBE                           | 82 - 86                  | RE302-330 T-13                                      | 46-17-25-220                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-340 T-06                                      | 46-20-30-220                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-25-35-220                              |
|                                     | V 65 SP               | PG                | C 738                         | 82 - 88                  | RE302-320 T-20                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     | 850 Le Mans           | VE                | -                             | 76 - 82                  | RE302-320 T-20                                      | 46-20-30-200                              |
|                                     | 850 Le Mans II        | VE                | -                             | 79 - 82                  |   | 46-25-35-200                              |
|                                     | 850 Le Mans III       | VF                | C 321                         | 81 - 86                  | RE302-340 T-06                                      | 46-17-25-220                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-20-30-220                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-25-35-220                              |
|                                     | 850 T                 | VC                | 9348                          | 75 - 80                  | RE302-320 T-10                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     | 850 T3                | VC                | 9348                          | 76 - 86                  |   | 46-20-30-200                              |
|                                     | 850 T3 California     | VC                | 9348                          | 76 - 86                  |   | 46-25-35-200                              |
|                                     | 850 T4                | VC                | 9348                          | 80 - 86                  |   |   |
|                                     | 850 T5                | VR                | D 397                         | 84 - 89                  | RE302-340 T-06                                      | 46-17-25-220                              |
|                                     | 1000 California II    | VT                | C 609                         | 82 - 88                  |   | 46-20-30-220                              |
| 1000 California III                 | VW                    | E 710             | 87 - 89                       | 46-25-35-220             |   |   |
| 1000 California III                 | VW                    | F 429             | 92 - 03                       |                          |   |   |
| 1000 S                              | VV                    | EBE               | 89                            |                          |   |   |
| 1000 S                              | VV                    | F 428             | 90 - 94                       |                          |   |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 33/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| <b>Moto Guzzi</b>                   | 1000 SP               | VG-SP             | A 884                         | 78 - 86                  | RE302-320 T-20                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     | 1000 SP II            | VH                | E 172                         | 86 - 89                  | RE302-340 T-06                                      | 46-20-30-200                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-25-35-200                              |
|                                     | 1000 SP III           | VN                | F 211                         | 89 - 90                  | RE302-320 T-20                                      | 46-17-25-220                              |
| 46-20-30-220                        |                       |                   |                               |                          |   |   |
| 1000 SP III                         | VN                    | F 211             | 89 - 90                       | RE302-340 T-06           | 46-25-35-220  |   |
| <b>Nacional Motors</b>              | Derbi Vamos 50        | VAMOS-G           | G 356                         | 93 - 95                  | OK302-270 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     | Derbi Vamos 50        | VAMOS-G           | G 356                         | 96 - 02                  | OE302-270 T-01                                      |   |
|                                     | Derbi Vamos 50 R      | VAMOS-G           | G 356                         | 94                       |   |   |
|                                     | Derbi Senda 125 4T    | SC                | e9*92/61*0130                 | 99 - 07                  | ME302-290 TL-01                                     | 46-105-190-160                            |
|                                     | Derbi Senda 125 4T SM |                   |                               |                          |   |   |
| <b>Norton</b>                       | Commander             | P 53              | EBE                           | 88 - 94                  | RE302-340 T-02                                      | 46-13-18-220                              |
|                                     | Rotary                | P 53              | EBE                           | 88 - 90                  |   | 46-17-25-220<br>46-20-30-220              |
| <b>Peugeot</b>                      | Buxy 50               | FE 053 DE         | G 886                         | 94 - 99                  | OK302-280 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     | Buxy 50 RS            | FE 053 DE         | G 886                         | 94 - 99                  | OE302-280 T-01                                      | 46-25-35-180                              |
|                                     | New Vivacity 50       | V 1               | e2*2002/24*0036               | 08 -                     |   |   |
|                                     | Speedake 50           | FE 053 DE         | G 886                         | 94 - 99                  |   |   |
|                                     | Speedfight 50 Air     | S 1 BDE           | H 645                         | 97 - 99                  | VC302-270 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     | Speedfight 50 H2o     | S 1 BDE           | H 645                         | 97 - 99                  | OK302-270 T-01                                      | 46-25-35-180                              |
|                                     | Speedfight 50 II      | S 1 BAC           | e2*92/61*0006                 | 00 - 02                  | OE302-270 T-01                                      |   |
|                                     | Speedfight 50 II      | S 1 BAD           | e2*92/61*0027                 | 03 - 08                  | OK302-280 T-01                                      |   |
|                                     | Speedfight 50 II      | S 1 BBA           | e2*92/61*0027                 | 02 - 08                  | OE302-280 T-01                                      |   |
|                                     |                       |                   |                               | VC302-260 T-02           | 38-25-35-180  |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 34/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>     | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i>  | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|--|---|
| Peugeot                             | Speedfight 50 II          | S 1 BAD           | e2*92/61*0027                 | 03 - 08                  | VC302-270 T-02   | 46-25-35-180                              |
|                                     | Speedfight 50 III         | F 1               | e2*2002/24*0037               | 08 -                     | VC302-270 T-02<br>OK302-270 T-01<br>OE302-270 T-01<br>OK302-280 T-01<br>OE302-280 T-01<br>OK302-290 T-01<br>OE302-290 T-01 | 46-25-35-160<br>46-25-35-180              |
|                                     | Speedfight 100            | S 2 A             | H 874                         | 97 - 00                  | VC302-270 T-02   | 46-25-35-160<br>46-25-35-180              |
|                                     | Speedfight 100            | S 2 A             | H 874                         | 97 - 00                  | OK302-270 T-01   |   |
|                                     | Speedfight 100 II Furious | S 2 C             | e2*92/61*0010                 | 03 - 08                  | OE302-270 T-01   |   |
|                                     | Squab 50                  | S 1 ADE           | H 439                         | 94 - 01                  | OK302-280 T-01<br>OE302-280 T-01   |   |
|                                     | SV 50 DE                  | F 052-DE          | G 282                         | 92 - 99                  | OK302-290 T-01<br>OE302-290 T-01   | 46-25-35-160<br>46-25-35-180              |
|                                     | SV 50 Junior              | F 052-DE          | G 282                         | 92 - 99                  |  |   |
|                                     | SV 100 Geo                | F 121             | EBE                           | 96- 00                   |  |   |
|                                     | SV 125 Geo                | F 121             | G 479                         | 96 - 00                  |  |   |
|                                     | Trekker 50                | S 1 AAC           | e2*92/61*0008                 | 00 - 03                  | OK302-280 T-01   | 46-25-35-180<br>46-25-35-195              |
|                                     | Trekker 50                | S 1 AAD           | e2*92/61*0027                 | 03 - 08                  | OE302-280 T-01   |   |
|                                     | Trekker 100               | S 2 A             | H 874                         | 97 - 98                  |  |   |
|                                     | Tweed 50                  | LW 1              | e4*2002/24*2405               | 10 -                     |  |   |
|                                     | V-Clic 50                 | AG                | e4*2002/24*2158               | 06 -                     | OC302-300 T-01<br>OE302-300 T-01   |   |
|                                     | Vivacity 50               | S 1 C             | K 377                         | 99 - 01                  | OK302-280 T-01   | 46-25-35-160                              |
|                                     | Vivacity 50               | S 1 CAC           | e2*92/61*0009                 | 00 - 02                  | OE302-280 T-01   |   |
|                                     | Vivacity 50               | S 1 AAC           | e2*92/61*0027                 | 02 - 03                  |  |   |
|                                     | Vivacity 50               | S 1 CAD           | e2*92/61*0027                 | 03 - 07                  |  |   |
|                                     | Vivacity 100              | S 2 A             | H 874                         | 99 - 01                  |  |   |
|                                     |                           |                   |                               |                          |  |   |
|                                     |                           |                   |                               |                          |  |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 35/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b>                    | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |
|--------------------------------------|--|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| <b>Piaggio</b>                       | Aprilia RS 125 R                         | PY                | e11*2002/24*0383               | 06                        | ME302-280 T-06                                       | 46-130-110                                 |
|                                      | Aprilia RS 125 R                         | RD                | e11*2002/24*0529               | 07                        |  |  |
|                                      | Aprilia RS 125 R                         | RM                | e11*2002/24*0665               | 08 - 11                   |  |  |
|                                      | Aprilia Sport City 125                   | VB                | e11*2002/24*0118               | 06 - 08                   | TC302-350 T-04                                       | 46-13-18-220                               |
|                                      | Aprilia Sport City 125 Cube              | VB                | e11*2002/24*0667               | 08 - 10                   | TE302-350 T-04                                       | 46-13-18-240                               |
|                                      | Aprilia Sport City 250                   | VB                | e11*2002/24*0118               | 06 - 08                   |  |  |
|                                      | Aprilia Sport City 250 Cube              | VB                | e11*2002/24*0667               | 08 - 10                   |  |  |
|                                      | Aprilia SR 50 R LC                       | VF                | e11*2002/24*0126               | 07 -                      | OC302-300 T-04                                       | 46-25-35-180                               |
|                                      | Aprilia SR 50 R Factory                  | TE                | e11*2002/24*0090               | 07 -                      | OE302-300 T-04                                       | 46-25-35-200                               |
|                                      | Beverly 125                              | M 28              | e3*92/61*0396                  | 01 - 03                   | TC302-340 T-06                                       | 46-13-18-220                               |
|                                      | Beverly 125 RST                          | M 28              | e3*92/61*0396                  | 04 - 07                   | TE302-340 T-06                                       | 46-25-35-220                               |
|                                      | Beverly 125 Tourer                       | M 28              | e3*2002/24*0396                | 08 - 10                   |  |  |
|                                      | Beverly 300 Tourer                       | M 28              | e3*2002/24*0396                | 09 - 10                   |  |  |
|                                      | Diesis 50                                | C 34              | e9*92/61*0067                  | 01 - 08                   | OC302-260 T-01<br>OE302-260 T-01                     | 46-25-35-140<br>46-30-50-140               |
|                                      | Fly 50                                   | C 44              | e11*2002/24*0128               | 04 - 06                   | OK302-270 T-01<br>OE302-270 T-01                     | 46-25-35-160                               |
|                                      | Free 50                                  | FCS               | G 431                          | 93 - 99                   | OK302-310 T-01<br>OE302-310 T-01                     | 46-25-35-200                               |
|                                      | Gilera Runner 50<br>Gilera Runner Cat 50 | C 14              | H 704                          | 97 - 01                   | OK302-285 T-02<br>OE302-285 T-02                     | 40-25-35-180<br>40-25-35-200               |
|                                      | Gilera Runner Pure Jet 50                | C 36              | e3*92/61*0104                  | 01 - 08                   |  |  |
|                                      | Gilera Runner RST 50                     | C 46              | e3*2002/24*0339                | 06 -                      |  |  |
|                                      | Gilera Runner SP 50                      | C 36              | e3*2002/24*0104                | 06 - 08                   |  |  |
|                                      | Gilera Runner FXR 125                    | M 08              | H 881                          | 97 - 03                   |  |  |
|                                      | Gilera Runner FXR 180                    | M 08              | H 881                          | 97 - 03                   |  |  |
|                                      |  |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |  |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |  |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |  |                   |                                |                           |  |  |

§ 22 91114, Erweiterung 04

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 36/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>   | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Piaggio                             | Gilera Stalker 50       | C 13              | H 675                         | 97 - 01                  | OK302-285 T-02                                      | 40-25-35-180                              |
|                                     | Gilera Stalker 50       | C 40              | e11*92/61*00076               | 02 - 10                  | OE302-285 T-02                                      | 40-25-35-200                              |
|                                     | Gilera Stalker 50 DD    | C 13              | H 675                         | 97 - 01                  |   |   |
|                                     | Gilera Stalker 50 DD    | C 40              | e11*92/61*00076               | 02 - 10                  |   |   |
|                                     | Gilera Storm 50         | TEC               | G 501                         | 94 - 95                  |   |   |
|                                     | Gilera Typhoon 50       | TEC               | G 501                         | 94 - 97                  |   |   |
|                                     | Gilera Typhoon X50      | C 19              | EBE                           | 98 - 99                  |   |   |
|                                     | Gilera Typhoon XR 50    | C 19              | EBE                           | 00 - 02                  |   |   |
|                                     | Gilera Runner VX 125    | M 46              | e3*2002/24*0338               | 06 - 08                  | TK302-280 T-03                                      | 46-17-25-180                              |
|                                     | Gilera Runner VX 125 ST | M 46              | e3*2002/24*0338               | 08 -                     | TE302-290 T-03                                      | 46-17-25-200                              |
|                                     | Gilera Runner VX 200    | M 46              | e3*2002/24*0338               | 05 - 07                  |   | 38/40/40-25-35-200                        |
|                                     | Gilera Runner VX 200 ST | M 46              | e3*2002/24*0338               |                          |   |   |
|                                     | Gilera Runner VXR 125   | M 24              | e3*92/61*0043                 | 00 - 06                  |   |   |
|                                     | Gilera Runner VXR 180   | M 24              | e3*92/61*0043                 | 01 - 06                  |   |   |
|                                     | Gilera Runner VXR 200   | M 24              | e3*92/61*0043                 | 02 - 04                  |   |   |
|                                     | Gilerax7 125            | M 62              | e3*2002/24*0294               | 08 -                     | TC302-360 T-2                                       | 46-13-18-240                              |
|                                     | Gilerax7 250            | M 62              | e3*2002/24*0294               | 08 -                     | TE302-360 T-2                                       |   |
|                                     | Hexagon 125             | EXS               | H 510                         | 94 - 97                  | VC302-240 T-02                                      | 38-20-30-100                              |
|                                     | Hexagon 125 LX4         | M 05              | H 896                         | 98 - 99                  | OK302-365 T-01                                      | 38-20-30-180                              |
|                                     | Hexagon 150             | EXV               | G 845                         | 94 - 97                  | OE302-365 T-01                                      | 38-25-35-200                              |
|                                     | Hexagon 150             | M 20              | e3*92/61*0013                 | 98 - 03                  |   | 38-25-35-220<br>38-25-45-220              |
|                                     | Hexagon 180 LX4         | M 06              | H 897                         | 98 - 99                  | VC302-240 TRC-03                                    | 40-14-180                                 |
|                                     | Hexagon 250 GTX         | M 14              | K 117                         | 00 - 03                  |   |   |
|                                     |                         |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                         |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                         |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                         |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                         |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                         |                   |                               |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 37/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>       | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |                |              |
|-------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|----------------|--------------|
| Piaggio                             | Liberty 125                 | M11               | K097                          | 98 - 02                  | OK302-300T-08<br>OE302-300T-08                      | 38/40/40-25-35-220                        |                |              |
|                                     |                             | M22               | e3*0015*                      | 98 - 02                  |   |   |                |              |
|                                     |                             | M38               | e3*0239*                      | 03 - 08                  |   |   |                |              |
|                                     |                             | M67               | e11*0843*                     | 07 - 13                  |   |   |                |              |
|                                     |                             | M73               | e11*1652*                     | 13 - 15                  |   |   |                |              |
|                                     | Liberty 150                 | M89               | e11*1896*                     | 15 -                     |   |   |                |              |
|                                     | Liberty 200                 | M38               | e3*0239*                      | 06 - 08                  |   |   |                |              |
|                                     | Liberty LE 50 4T            | C 28              | e9*92/61*0045                 | 00 - 02                  | OC302-310 T-02<br>OE302-310 T-02                    | 46-25-35-200                              |                |              |
|                                     | Liberty LE 50               | C 42              | e11*2002/24*0107              | 04 - 08                  |   |   |                |              |
|                                     | Liberty LE 50 RST           | C 42              | e11*2002/24*0107              |                          |   |   |                |              |
|                                     | Liberty Sport 50            | C 42              | e11*2002/24*0107              | 05 - 08                  |   |   |                |              |
|                                     | Liberty 50 MC               | C 49              | e11*2002/24*0835              | 09 -                     |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 DT                   | SAL               | H 123                         | 94 - 96                  | OK302-285 T-02<br>OE302-285 T-02                    | 38-25-35-180<br>38-25-35-200              |                |              |
|                                     | NRG 50 extreme              | C 22              | K 452                         | 99 - 02                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 extreme AC           | C 21              | K 438                         | 99 - 02                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 mc <sup>L</sup>      | SAL               | H 123                         | 96 - 98                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 mc <sup>L</sup>      | C 18              | K 068                         | 98 - 02                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 mc <sup>L</sup> DD   | SAL               | H 123                         | 97 - 98                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 mc <sup>S</sup> AC   | C 21              | e3*92/61*0051                 | 00 - 05                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 mc <sup>S</sup> DDLC | C 32              | e11*92/61*00039               | 01 - 05                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 Power DD             | C 45              | e3*2002/24*0288               | 05 - 07                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 Power DT             | C 45              | e3*2002/24*0288               | 05 - 06                  |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 Power Pure Jet       | C 45              | e3*2002/24*0288               | 05 -                     |   |   |                |              |
|                                     | NRG 50 Pure Jet             | C 32              | e11*2002/24*00039             | 03 -                     |   |   |                |              |
|                                     | Quartz 50                   | NSP               | G 110                         | 92 - 97                  |   |   | VC302-210 T-01 | 38-25-35-140 |
|                                     | SKR 125                     | CSM               | G 500                         | 92 - 02                  |   |   | OK302-285 T-02 | 38-25-35-180 |
|                                     | SKR 150                     | CVM               | H 517                         | 92 - 02                  |   |   | OE302-285 T-02 | 38-25-35-200 |
| Storm 50                            | TEC                         | G 501             | 94 - 96                       |                          |   |   |                |              |
|                                     |                             |                   |                               |                          |   |   |                |              |
|                                     |                             |                   |                               |                          |   |   |                |              |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 38/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>     | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Piaggio                             | Sfera 50                  | NSL               | F 675c                        | 91 - 97                  | VC302-210 T-01                                      | 38-25-35-140                              |
|                                     | Sfera 50 RST              | C 01              | H 127                         | 91 - 97                  | OC302-310 T-02<br>OE302-310 T-02                    | 38-25-35-200                              |
|                                     | Sfera 80                  | NSL 80            | F 809                         | 91 - 94                  | VC302-210 T-01                                      | 38-25-35-140                              |
|                                     | Sfera 80                  | NSL 80            | F 809b                        | 94 - 95                  | OK302-285 T-02                                      | 38-25-35-200                              |
|                                     | Sfera 125 4T              | M 01              | H 148                         | 95 - 01                  | OE302-285T-02<br>OC302-310T-02<br>OE302-310 T-02    |   |
|                                     | TPH 50                    | TEC               | G 501                         | 93 - 99                  | OK302-285 T-02                                      | 38-25-35-200                              |
|                                     | TPH 50                    | C 48              | e1*0422                       | 09 -                     | OE302-285 T-02                                      |   |
|                                     | TPH 50 Thyphoon           | C 29              | e3*92/61*0054                 | 01 - 08                  |   |   |
|                                     | TPH 50 X                  | TEC               | G 501                         | 99 - 00                  |   |   |
|                                     | TPH 50 XR                 | C 19              | G 501                         | 00 - 03                  |   |   |
|                                     | TPH 80 Thyphoon           | TEC 80            | G 858                         | 94 - 98                  |   |   |
|                                     | THP 125 Thyphoon          | M 02              | H 147                         | 95 - 99                  |   |   |
|                                     | Vespa 50 N                | Vespa 50 N        | 3970                          | '63 - 78                 | VC302-200 T-01                                      | 38-25-35-120                              |
|                                     | Vespa 50 S                | Vespa 50 S        | 3948                          | '63 - 72                 | OC302-330 T-02                                      | 38-20-30-140                              |
|                                     | Vespa 50 SR               | Vespa 50 SR       | 9091                          | 74 - 79                  | OE302-330 T-02                                      | 38-30-50-140                              |
|                                     | Vespa 50 Sprint           | Vespa 50          | 9091                          | 71 - 79                  |   | 38-30-60-140                              |
|                                     | Vespa 50 Super Sprint     | Vespa 50          | 3970                          | 65 - 71                  |   | 38-13-18-220                              |
|                                     | Vespa 50 Special Elestart | Vespa 50          | 9091                          | 72 - 76                  |   | 38-25-35-220                              |
|                                     | Vespa 90                  | Vespa 90          | 3913                          | '63 - 78                 |   | 38-25-45-220                              |
|                                     | Vespa 90 Racer            | Vespa 90          | 5084                          | 71 - 74                  |   |   |
|                                     | Vespa 90 Super Sprint     | Vespa 90          | 4146                          | '64 - 65                 |   |   |
|                                     | Vespa 90 Super Sprint     | Vespa 90          | 5084                          | 66 - 72                  |   |   |
|                                     |                           |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                           |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                           |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                           |                   |                               |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 39/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>  | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Piaggio                             | Vespa 100 Sport        | Vespa 100         | EBE                           | '63 - 84                 | VC302-200 T-01                                      | 38-25-35-120                              |
|                                     | Vespa 125 GT           | Vespa 125         | 2411                          | '61 - 73                 | OC302-330 T-02                                      | 38-20-30-140                              |
|                                     | Vespa 125 GTR          | Vespa 125         | 3970                          | 68 - 78                  | OE302-330 T-02                                      | 38-30-50-140                              |
|                                     | Vespa 125 Primavera    | Vespa 125         | 3970                          | 67 - 83                  |   | 38-30-60-140                              |
|                                     | Vespa 125 Super        | Vespa 125         | 3970                          | 65 - 69                  |   | 38-13-18-220                              |
|                                     | Vespa 125 TS           | Vespa 125         | 9091                          | 75 - 78                  |   | 38-25-35-220                              |
|                                     | Vespa 150              | Vespa 150         | 2411                          | '60 - 67                 |   | 38-25-45-220                              |
|                                     | Vespa 150 GL           | Vespa GL          | 4127                          | '63                      |   |   |
|                                     | Vespa 150 GL           | Vespa GL          | 4167                          | '64 - 65                 |   |   |
|                                     | Vespa 150 Sprint       | Vespa GL          | 4167                          | 69 - 79                  |   |   |
|                                     | Vespa 150 Super        | Vespa 150         | 3970                          | 65 - 79                  |   |   |
|                                     | Vespa 150 Super Veloce | Vespa 150         | 3970                          | 65 - 79                  |   |   |
|                                     | Vespa 150 S            | Vespa 150         | 9091                          | 78 - 90                  |   |   |
|                                     | Vespa 160 GS           | Vespa 160         | -                             | '62 - '64                |   |   |
|                                     | Vespa 180 Super Sport  | Vespa 180 SS      | 5083                          | 65 - 67                  |   |   |
|                                     | Vespa 180 Super Sport  | Vespa Rally       | 5083                          | 68 - 68                  |   |   |
|                                     | Vespa Cosa 125         | Vespa Cosa        | E 927                         | 88 - 91                  | VC302-265 T-01                                      | 38-25-35-200                              |
|                                     | Vespa Cosa 150         | Vespa Cosa        | -                             | 88 - 91                  | OC302-410 T-01                                      | 38-25-35-220                              |
|                                     | Vespa Cosa 200         | Vespa Cosa        | E 927                         | 88 - 91                  | OE302-410 T-01                                      | 38-25-35-240                              |
|                                     | Vespa Cosa 200 E-Start | Vespa Cosa        | E 927                         | 88 - 91                  | OK302-270 T-01<br>OE302-270 T-01                    | 46-25-35-160                              |
|                                     | Vespa ET 2 50          | C 16              | H 767                         | 97 - 99                  | VC302-210 T-01                                      | 38-25-35-140                              |
|                                     | Vespa ET 2 50          | C 38              | e3*92/61*0125                 | 01 - 02                  | OK302-285 T-02                                      | 38-25-35-180                              |
|                                     | Vespa ET 2 iniezione   | C 12              | H 767                         | 98 - 00                  | OE302-285 T-02                                      | 38-25-35-200                              |
|                                     | Vespa ET 4 50          | C 26              | e3*92/61*0125                 | 00 - 06                  |   |   |
|                                     | Vespa ET 4 125         | M 04              | H 540                         | 96 - 99                  |   |   |
|                                     | Vespa ET 4 125         | M 19              | e11*92/61*00002               | 99 - 06                  |   |   |
|                                     | Vespa ET 4 150         | M 19              | e11*92/61*00002               | 99 - 06                  |   |   |
| Vespa GT 125                        | M 31                   | e3*2002/24*0432   | 03 - 06                       | VC302-240 TRC-02         | 40-25-35-220<br>38/40/40-20-30-180                  |   |

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| <b>Piaggio</b>                       | Vespa GTS 125         | M 31              | e3*2002/24*0432                | 07 - 09                   | TC302-340 T-02                                       | 38-13-18-220                               |
|                                      | Vespa GT 200          | M 31              | e3*2002/24*0432                | 03 - 07                   | TE302-340 T-02                                       | 40-14-180                                  |
|                                      | Vespa GTS 250         | M 45              | e3*2002/24*0306                | 05 - 10                   | VU302-240 TRC-03                                     | 40-25-35-220                               |
|                                      | Vespa GTS 250 i.e.    | M 45              | e3*2002/24*0306                | 05 - 10                   | VU302-240 TRC-02                                     | 40-13-18-240                               |
|                                      | Vespa GTV 250 i.e.    | M 45              | e3*2002/24*0306                | 06 - 09                   | TZ302-340TR-10                                       |  |
|                                      | Vespa GTS 300 SS      | M 45              | e3*2002/24*0306                | 10 - 16                   |  |  |
|                                      | Vespa GTS 300 4V      | M 45              | e3*2002/24*0306                | 10 - 16                   |  |  |
|                                      | Vespa GTV 300         | M 45              | e3*2002/24*0306                | 11 - 16                   |  |  |
|                                      | Vespa GTS 125         | MA3A              | e9*168/2013*11016*             | 17-                       |  |  |
|                                      | Vespa GTS 150         | MA3B              | e9*168/2013*11017*             | 17-                       |  |  |
|                                      | Vespa GTS 300         | MA3C              | e9*168/2013*11014*             | 17-                       |  |  |
|                                      | Vespa LX 50 4T        | C 38              | e3*2002/24*0125                | 04 - 08                   | VC302-210 T-01                                       | 38-25-35-140                               |
|                                      | Vespa LX 50 2T        | C 38              | e3*2002/24*0125                | 05 - 10                   | OC302-300 T-03                                       | 38-25-35-200                               |
|                                      | Vespa LX 50 4T        | C 38              | e3*2002/24*0565                | 09 - 10                   | OE302-300 T-03                                       |  |
|                                      | Vespa LX 125          | M 44              | e11*2002/24*0146               | 04 - 09                   | VC302-210 T-01                                       | 38-25-35-140                               |
|                                      | Vespa LX 150          | M 44              | e11*2002/24*0146               | 05 - 06                   | OC302-285 T-01                                       | 38-25-35-180                               |
|                                      | Vespa LX 150          | M 44              | e11*2002/24*0146               | 06 - 09                   | OE302-285 T-01                                       | 38-25-35-200                               |
|                                      | Vespa LX 150 i.e.     | M 68              | e3*2002/24*0547                | 09 - 10                   |  | 38-25-35-220                               |
|                                      | Vespa LXV 50 2T       | C 38              | e3*2002/24*0125                | 06 - 07                   | OO302-280 T-03                                       | 38-25-35-220                               |
|                                      | Vespa LXV 125 4T      | M 44              | e11*2002/24*0146               | 06 - 09                   | VK302-200 T-03                                       | 38-40-17-25-170                            |
|                                      | Vespa LXV 125 I.E.    | M 68              | e3*2002/24*0547                | 10 -                      |  |  |
|                                      | Vespa LXV 125 Touring | M 68              | e3*2002/24*0547                | 10 -                      |  |  |
|                                      | Vespa P 80 X          | Vespa P 80 X      | C 018                          | 81 - 83                   | VC302-255 T-01                                       | 38-13-18-220                               |
|                                      | Vespa P 80xE Lusso    | Vespa P 80 X      | D 727                          | 85 - 89                   | OC302-340 T-01                                       | 38-25-35-220                               |
|                                      | Vespa P 125 X         | Vespa P 125 X     | A 868                          | 78 - 85                   | OE302-340 T-01                                       | 38-25-45-220                               |
|                                      | Vespa P 125xE Lusso   | Vespa P 125 X     | D 730                          | 85 - 89                   |  |  |
|                                      | Vespa P 150 X         | Vespa P 150 X     | A 892                          | 79 - 85                   |  |  |
|                                      | Vespa P 150xE Lusso   | Vespa P 150 X     | D 731                          | 85 - 89                   |  |  |
|                                      | Vespa P 200 E         | Vespa P 200 E     | A 752                          | 78 - 85                   |  |  |
|                                      | Vespa P 200xE Lusso   | Vespa P 200 X     | D 732                          | 85 - 89                   |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 41/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>          | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>         |  |
|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|--|
| Piaggio                             | VESPA PK 50                    | Vespa PK 50 XL    | E149e                         | 82 - 91                  | OU302-345TRC-01<br>OK302-345T-01                    | 40-25-35-220<br>40-25-35-220                      |  |
|                                     |                                |                   |                               |                          | VU302-200TRC-04<br>VK302-200T-04                    | 40-14-140<br>40-14-140                            |  |
|                                     | Vespa PK 50                    | Vespa PK 50       | D 036                         | 82 - 85                  | VC302-200 T-01                                      | 38-25-35-120                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 Elestart           | Vespa PK 50       | C 882                         | 82 - 85                  | VC302-200 T-02                                      | 38-20-30-140                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 S                  | Vespa PK 50       | D 036                         | 82 - 88                  | OC302-330 T-02                                      | 38-30-50-140                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 S Automatic        | Vespa PK 50       | D 724                         | 85 - 88                  | OE302-330 T-02                                      | 38-30-60-140                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 SS                 | Vespa PK 50       | C 882                         | 82 - 85                  |   | 38-25-35-180                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 Rush               | Vespa PK 50       | C 882                         | 88 - 89                  |   | 38-25-35-200                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 XL                 | Vespa PK 50       | E 149                         | 86 - 89                  |   | 38-13-18-220                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 XL Automatic       | Vespa PK 50       | E 149                         | 86 - 89                  |   | 38-25-35-220                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 XL Elestart        | Vespa PK 50       | E 149                         | 86 - 89                  |   | 38-25-45-220                                      |  |
|                                     | Vespa PK 50 XL 2               | Vespa PK 50       | E 149                         | 90 - 97                  |   |   |  |
|                                     | Vespa PK 50 XL 2 Elestart      | Vespa PK 50       | E 149                         | 90 - 97                  |   |   |  |
|                                     | Vespa PK 50 XL 2 Elestart Auto | Vespa PK 50       | E 149                         | 90 - 97                  |   |   |  |
|                                     | Vespa PK 80                    | Vespa PK 80       | Vespa PK 80                   | C882                     | 82 - 84   | OU302-345TRC-01                                   | 40-25-35-220                           |
|                                     |                                | Vespa PK 80       | Vespa PK 80                   | D726                     | 85 - 91   | OK302-345T-01<br>VU302-200TRC-04<br>VK302-200T-04 | 40-25-35-220<br>40-14-140<br>40-14-140 |
|                                     | Vespa PK 80 S                  | Vespa PK 80       | C 882                         | 83 - 88                  | VC302-200 T-01                                      | 38-25-35-120                                      |  |
|                                     | Vespa PK 80 S                  | Vespa PK 80       | D 726                         | 85 - 88                  | VC302-200 T-02                                      | 38-20-30-140                                      |  |
|                                     | Vespa PK 80 S Automatic        | Vespa PK 80       | D 726                         | 85 - 88                  | OC302-330 T-02                                      | 38-30-50-140                                      |  |
|                                     | Vespa PK 80 S Lusso            | Vespa PK 80       | D 726                         | 85 - 85                  | OE302-330 T-02                                      | 38-30-60-140                                      |  |
|                                     | Vespa PK 125 Elestart          | Vespa PK 125      | D 162                         | 84 - 88                  |   | 38-25-35-180                                      |  |
|                                     | Vespa PK 125 S                 | Vespa PK 125      | D 162                         | 84 - 88                  |   | 38-25-35-200                                      |  |
|                                     | Vespa PK 125 S Automatic       | Vespa PK 125      | D 729                         | 85 - 88                  |   | 38-13-18-220                                      |  |
| Vespa PK 125 S Elestart             | Vespa PK 125                   | D 162             | 83 - 88                       |                          | 38-25-35-220<br>38-25-45-220                        |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 42/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>                          | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i>                        | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|--|-------------------|-------------------------------|---|---|---|
| Piaggio                             | Vespa PK 125                                   | Vespa PK 125      | D162                          | 82 - 91   | OU302-345TRC-01<br>OK302-345T-01                    | 40-25-35-220<br>40-25-35-220              |
|                                     |  |                   |                               |   | VU302-200TRC-04<br>VK302-200T-04                    | 40-14-140<br>40-14-140                    |
|                                     | Vespa PX 80 E                                  | Vespa P 80 X      | D 727                         | 80 - 86   | VC302-255 T-01                                      | 38-13-18-220                              |
|                                     | Vespa PX 100 E                                 | Vespa P 100       | EBE                           | 80 - 84   | VK302-255 T-01                                      | 40-17-25-220                              |
|                                     | Vespa PX 125                                   | Vespa P 125       | e3*92/61*0397                 | 98 - 01   | OK302-340 T-01                                      | 38/40-25-45-220                           |
|                                     | Vespa PX 125                                   | M 09              | e3*92/61*0162                 | 00 - 08   | OC302-340 T-01                                      | 38-25-35-220                              |
|                                     | Vespa PX 125 E                                 | Vespa P 125 X     | EBE                           | 83 - 94   | OE302-340 T-01                                      | 38-25-45-220                              |
|                                     | Vespa PX 125 E                                 | Vespa P 125 X     | D 730                         | 95 - 01   |   |   |
|                                     | Vespa PX 125 30 <sup>th</sup> Anniver-<br>sary | M 09              | e3*2002/24*0162               | 07 - 08   |   |   |
|                                     | Vespa PX 125 E `98<br>/Millenium               | VNX               | e3*92/61*0397                 | 98 - 01   |   |   |
|                                     | Vespa PX 150                                   | VNX               | e3*92/61*0397                 | 98 - 01   |   |   |
|                                     | Vespa PX 150                                   | M 50              | e3*92/61*0397                 | 00 - 08   |   |   |
|                                     | Vespa PX 150 E                                 | PX 150 E          | EBE                           | 81 - 97   |   |   |
|                                     | Vespa PX 150 E Elesstart                       | PX 150 E          | EBE                           | 81 - 97   |   |   |
|                                     | Vespa PX 150 E `98<br>/Millenium               | VNX               | e3*92/61*0397                 | 98 - 01   |   |   |
|                                     | Vespa PX 200                                   | Vespa PX 200      | EBE                           | 78 - 91   |   | 40-16-220                                 |
|                                     | Vespa PX 200 E                                 | Vespa P 200 X     | D 731                         | 95 - 01   |   |   |
|                                     | Vespa PX 200 E Arcobaleno                      | Vespa P 200 X     | EBE                           | 81 - 89   |   |   |
|                                     | Vespa PX 200 E `98<br>/Millenium               | VNX               | e3*92/61*0397                 | 98 - 01   |   |   |
|                                     | Vespa PX 200 GS                                | Vespa P 200       | -                             | 93 - 96   |   |   |
| Vespa Primavera 50                  | C53  | e11*1744*         | 13 - 16                       | OE302-365T-02<br>OK302-365T-02<br>VK302-280T-06 | 40-25-35-230<br>40-13-18-220                        |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 43/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |                 |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|-----------------|
| Piaggio                             | Vespa PX 80           | V8X1M             | C018                          | 81 - 89                  | OU302-340TRC-04                                     | 40-25-35-220                              |                 |
|                                     | Vespa PX 125          | Vespa P 125 X     | A868                          | 78 - 84                  | OK302-340T-04                                       | 40-25-35-220                              |                 |
|                                     |                       | Vespa P 125 X     | D730                          | 85 - 01                  | VU302-255TRC-03                                     | 46-14-180                                 |                 |
|                                     |                       | M09               | e3*0162*                      | 00 - 05                  | VK302-255T-03                                       | 40-14-180                                 |                 |
|                                     |                       | M31               | e3*0169*                      | 03 - 05                  |   |   |                 |
|                                     |                       | M50               | e3*0397*                      | 05 - 11                  |   |   |                 |
|                                     |                       | M74               | e9*0460*                      | 11 - 15                  |   |   |                 |
|                                     |                       | Vespa PX 150      | Vespa P 150 X                 | A892                     | 78 - 84   |   |                 |
|                                     | Vespa P 150 X         |                   | D731                          | 85 - 92                  |   |   |                 |
|                                     | M09                   |                   | e3*0162*                      | 00 - 05                  |   |   |                 |
|                                     | M51                   |                   | e3*0371*                      | 05 - 11                  |   |   |                 |
|                                     | M74                   |                   | e9*0460*                      | 11 - 15                  |   |   |                 |
|                                     | Vespa PX 200          | Vespa P 200 E     | A752                          | 78 - 85                  |   |   |                 |
|                                     |                       | Vespa P 200 E     | D732                          | 85 - 90                  |   |   |                 |
|                                     | Vespa Primavera 125   | MA 1 A            |                               | e11*168/2013*00218       | 14 - 16   | OK302-360 T-02                            | 46-25-35-260    |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | OK302-400T-01                             | 40-25-35-230    |
|                                     | Vespa Primavera 150   | MA 1 B            |                               | e11*168/2013*00219       | 14 - 16   | OE302-400T-01                             |                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | VK302-230T-02                             | 38/40-17-25-200 |
|                                     | X 8 125               | M 36              |                               | e3*2002/24*0227          | 05 - 07   | OK302-360 T-02                            | 46-25-35-260    |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | OK302-400T-01                             | 40-25-35-230    |
| X 8 200                             | M 36                  |                   | e3*2002/24*0441               | 05 - 07                  | OE302-400T-01                                       |   |                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | VK302-230T-02                                       | 38/40-17-25-200                           |                 |
| X 8 400                             | M 52                  |                   | e11*2002/24*0423              | 06 - 08                  | VC302-255 T-01                                      | 38-13-18-220                              |                 |
| X 8 125 evo                         | M 36                  |                   | e3*2002/24*0441               | 07 - 10                  | VK302-255 T-01                                      | 40-17-25-220                              |                 |
| X 8 250 evo                         | M 36                  |                   | e3*2002/24*0441               | 07 -                     | OK302-340 T-01                                      | 38/40-25-45-220                           |                 |
| X 8 400 evo                         | M 52                  |                   | e11*2002/24*0423              | 07 -                     | OC302-340 T-01                                      | 38-25-35-220                              |                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | OE302-340 T-01                                      | 38-25-45-220                              |                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |                 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 44/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>     | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i>         | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i>   | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------------------|----------------------------------|---|---|
| <b>Piaggio</b>                      | Zip 25                    | SSL               | G 357                         | 93 - 95                          | VC302-185 T-01  | 38-25-35-120                              |
|                                     | Zip 25 RST Base           | C 06              | G 724                         | 96 - 00                          | VC302-210 T-01  | 38-25-35-140                              |
|                                     | Zip 50                    | SSL               | G 357                         | 96 - 99                          | OK302-285 T-02  | 38-25-35-180                              |
|                                     | Zip 50                    | C 25              | e3*2002/24*0020               | 03 - 07                          | OE302-285 T-02  | 38-25-35-200                              |
|                                     | Zip 50 fast rider         | SSL               | G 357                         | 96 - 99                          |   |   |
|                                     | Zip 50 RST Base           | C 06              | G 724                         | 96 - 00                          |   |   |
|                                     | Zip 50 Base DT Pigmentato | C 06              | G 724                         | 99 - 01                          |   |   |
|                                     | Zip 50 Fast Rider         | SSL               | G 357                         | 95 - 99                          |   |   |
|                                     | Zip 50 SP                 | C 11              | -                             | 96 - 00                          |   |   |
| Piaggio Zip 125                     | M 25                      | e4*2002/24*0781   | 06 - 08                       | OK302-285 T-02<br>OE302-285 T-02 | 38-25-35-200<br>38-25-35-180                          |   |
| <b>PT Yamaha Motor Indonesia</b>    | YZF-R 25 (YZF-R 250)      | RG 10             | e13*2002/24*0742              | 14 -                             | MC302-280 TL-18<br>ME302-280 TL-18<br>MO302-280 TL-18 | 46-150-140                                |
|                                     | YZF-R 3 A (YZF-R 300)     | RH 07             | e13*2002/24*0741              | 15 - 17                          | MX302-280TRL-18<br>MB302-275P-17                      | 46-175-145                                |
|                                     | YZF-R15                   |                   |                               | 14 - 16                          | MB302-265 P-14<br>MO302-265 T-14<br>MX302-265TR-14    | 46-100-150                                |
| <b>Guangzhou Panyu Hunan Motors</b> | Sachs 49er 50 (10")       | FY 50 QT          | e4*2002/24*0336               | 05 - 08                          | OC302-300 T-01  | 46-25-35-180                              |
|                                     | Sachs 49er 50 (12")       | FY 50 QT-5        | e4*2002/24*1216               | 06 - 08                          | OE302-300 T-01  | 46-25-35-195<br>46-25-35-200              |
|                                     | Sachs Eagle 50            | FY 50 QT-18       | e4*2002/24*1578               | 07 -                             | OK302-280 T-01  | 46-25-35-160                              |
|                                     | Sachs Eagle 125           | FY 125 T-18       | e4*2002/24*1001               | 07 - 08                          | OE302-280 T-01  | 46-25-35-180                              |
| <b>Ningbo Longjia Motorcycle</b>    | Sachs Speedforce 50       | LJ 50 QT-K        | e4*2002/24*1375               | 07 - 08                          | OK302-280 T-01<br>OE302-280 T-01                      | 46-25-35-160                              |
| <b>Royal Enfield</b>                | Bullet 500                | Bullet            | e11*0013*                     | 09 - 17                          | RE302-315T-05   | 46-17-25-200                              |
|                                     | Bullet 500 Classic        | Bullet            | e11*0013*                     | 09 - 17                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 45/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Suzuki                              | AH 50 Address         | CA 1 GA           | G 094                         | 92 - 99                  | OK302-270 T-01<br>OE302-270 T-01                    | 46-25-35-160                                 |
|                                     | AH 100 Address        | CE 12 A           | G 707                         | 93 - 99                  | OK302-290 T-01<br>OE302-290 T-01                    | 46-25-35-180                                 |
|                                     | AN 650 Burgman        | WVBU              | e4*2002/24*0151               | 03 - 10                  | TE302-370 T-01                                      | 46-13-18-260                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | TE302-370 T-02                                      | 46-17-25-260                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | TE302-370 T-03                                      | 46-20-30-260                                 |
|                                     | AP 50<br>AP 50 R      | CA 1 JA           | H 013                         | 94 - 97                  | OK302-270 T-01                                      | 46-25-35-160                                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | OE302-270 T-01                                      |  |
|                                     | GN 250                | NJ 42 A           | D 766                         | 84 - 99                  | RE302-310 T-02                                      | 46-13-18-180<br>46-17-25-180<br>46-20-30-180 |
|                                     | GN 400 TD             | GN 400            | C 240                         | 80 - 82                  | RE302-330 T-10                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     | GNX 250 E             | NJ 42 A           | C 647                         | 82 - 85                  | RE302-320 T-03                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     | GR 650<br>GR 650 X    | GP 51 A           | D 749                         | 98                       | RE302-330 T-07                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | GS 400 T              | GS 400            | A 444                         | 81 - 85                  | RE302-330 T-10                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | GS 425                | GS 425            | -                             | 78 - 80                  |   | 46-17-25-200                                 |
|                                     | GS 450 E              | GL 51 F           | E 774                         | 87 - 89                  |   | 46-20-30-200                                 |
|                                     | GS 450 L              | GL 51 D           | D 869                         | 85 - 87                  |   |  |
|                                     | GS 450 S              | GS 450            | B 875                         | 80 - 85                  |   |  |
|                                     | GS 450 T              | GS 450            | B 875                         | 81                       |   |  |
|                                     | GS 550                | GS 550            | EBE                           | 77 - 79                  |   | RE302-320 T-03                               |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 46/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |  |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|--|
| Suzuki                               | GS 500 E              | GS 500 E          | EBE                            | 79 - 81                   | RE302-330 T-10                                       | 46-13-18-200                               |  |
|                                      | GS 550 L              | GS 550 E          | A 976                          | 80 - 83                   |  | 46-17-25-200                               |  |
|                                      | GS 550 L              | GN 72 L           | EBE                            | 83                        |  | 46-20-30-200                               |  |
|                                      | GS 550 EM Katana      | GS 550 M          | C 434                          | 81 - 82                   | RE302-370 T-01                                       | 46-13-18-240                               |  |
|                                      | GS 650 G Katana       | GS 650 G          | C 239                          | 81 - 83                   |  | 46-17-25-240                               |  |
|                                      | GS 750 E              | GS 750 E          | A 977                          | 78 - 83                   |  | 46-20-30-240                               |  |
|                                      | GS 750 L              | GS 750 E          | EBE                            | 79                        | RE302-335 T-01                                       | 46-13-18-220                               |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  | 46-17-25-220                               |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  | 46-20-30-220                               |  |
|                                      | GS 850 G              | GS 72 A           | D 257                          | 83 - 84                   | RE302-330 T-01                                       | 46-25-35-220                               |  |
|                                      | GS 850 GL             | GS 850            | B 568                          | 80 - 82                   |  | 46-17-25-200                               |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  | 46-20-30-200                               |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |  |
|                                      | GS 1000 E             | GS 1000           | B 569                          | 80 - 81                   | RE302-335 T-01                                       | 46-17-25-220                               |  |
|                                      | GS 1000 G             | GS 100 G          | C 210                          | 79 - 84                   |  | 46-20-30-220                               |  |
|                                      | GS 1000 L             | GS 1000           | EBE                            | 79                        |  | 46-25-35-220                               |  |
|                                      | GS 1000 S             | GS 1000           | B 569                          | 80 - 81                   |  |  |  |
|                                      | GS 1100 L             | GS 110 L          | EBE                            | 81 - 84                   | RE302-330 T-01                                       | 46-17-25-200                               |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  | 46-20-30-200                               |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  | 46-25-35-200                               |  |
| GS 1100 G                            | GU 71 A               | EBE               | 84 - 86                        | RE302-330 T-01            | 46-17-25-220   |  |  |
|                                      |                       |                   |                                | RE302-335 T-01            | 46-20-30-220   |  |  |
| GSX 250                              | GJ 53 B               | EBE               | 79 - 81                        | RE302-330 T-10            | 46-17-25-200   |  |  |
| GSX 250                              | GJ 53 B               | C 634             | 82 - 86                        |                           | 46-20-30-200   |  |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           | 46-25-35-200   |  |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 47/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>                    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Suzuki                              | GSX 400               | GS 40 X           | C 037                         | 80 - 83                  | RE302-330 T-07                                      | 46-13-18-200   |
|                                     | GSX 400 E             | GK 53 C           | C 635                         | 82 - 86                  |   | 46-17-25-200   |
|                                     | GSX 400 L             | GS 40 X           | C 037                         | 81 - 83                  |   | 46-20-30-200   |
|                                     | GSX 400 S             | GS 40 X           | C 037                         | 81 - 83                  |   |  |
|                                     | GSX 400 S             | GK 51 C           | EBE                           | 82 - 87                  |   |  |
|                                     | GSX 400 S             | GK 53 C           | C 635                         | 82 - 84                  |   |  |
|                                     | GSX 400 S             | GK 53 C           | D 747                         | 85 - 89                  |   |  |
|                                     | GSX 400 XS Impulse    | GK 79 A           | EBE                           | 94 - 96                  | RE302-310 T-25                                      | 46-13-18-180<br>46-17-25-180<br>46-20-30-180                 |
|                                     | GSX 400 S Katana      | GK 77 A           | EBE                           | 92 - 94                  | RE302-360 T-02                                      | 46-13-18-240<br>46-17-25-240<br>46-20-30-240                 |
|                                     | GSX 750               | AE                | H 927                         | 97 - 03                  | RE302-320 T-13                                      | 46-20-30-200<br>46-25-35-200<br>46-30-50-200                 |
|                                     | GSX 750 E             | GS 75 X           | B 895                         | 80 - 82                  | RE302-335 T-06                                      | 46-17-25-220   |
|                                     | GSX 750 ES            | GR 72 A           | D 037                         | 83 - 84                  |   | 46-20-30-220   |
|                                     | GSX 750 S Katana      | GR 71 A           | C 475                         | 82 - 85                  |   | 46-25-35-220   |
|                                     | GSX 1100 E            | GS 110 X          | B 795                         | 80 - 82                  | RE302-335 T-01                                      | 46-17-25-220   |
|                                     | GSX 1100 E            | GU 71 B           | C 633                         | 82 - 84                  |   | 46-20-30-220   |
|                                     | GSX 1100 ES           | GU 71 B           | C 633                         | 83 - 84                  |   | 46-25-35-220   |
|                                     | GSX 1100 S Katana     | GS 110 XS         | C 486                         | 81 - 85                  |   |  |
|                                     | GSX 1200 Inazuma      | A 3               | K 426                         | 99 - 01                  | RE302-330 T-43<br>RE302-310T-42<br>RE302-320T-48    | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200<br>46-17-25-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 48/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Suzuki                              | GT 185                | GT 185            | -                             | 73 - 77                  | RE302-300 T-02                                      | 46-13-18-180                                 |
|                                     | GT 185 E              | GT 185            | A 564                         | 77 - 79                  |   | 46-17-25-180                                 |
|                                     | GT 200 E X5           | GT 200            | B 597                         | 79                       |   | 46-20-30-180                                 |
|                                     | GT 250 E X7           | GT 250 2          | B 630                         | 79 - 81                  |   |  |
|                                     | GT 380                | GT 380            | A 579                         | 73 - 77                  |   |  |
|                                     | GT 500                | GT 500            | -                             | 76 - 77                  |   |  |
|                                     | GT 550                | GT 550            | -                             | 73 - 77                  |   |  |
|                                     | GT 750                | GT 750            | A 443                         | 73 - 77                  |   |  |
|                                     | GZ 125 Marauder       | AP                | e9*92/61*0102                 | 02 - 05                  | RE302-320 T-19                                      | 46-10-15-200<br>46-13-18-200<br>46-17-25-200 |
|                                     | GZ 250 Marauder       | AR                | e9*92/61*0101                 | 02 - 08                  | RE302-320 T-01                                      | 46-10-15-200<br>46-13-18-200<br>46-17-25-200 |
|                                     | LS 650 F Savage       | NP 41 B           | E 164                         | 86 - 95                  | RE302-270 T-02                                      | 46-25-45-140<br>46-30-50-140<br>46-45-60-140 |
|                                     | VS 600 GL Intruder    | VN 51 A           | -                             | 94 - 99                  | RE302-320 T-10                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | VS 600 GL Intruder    | VN 51 B           | G 973                         | 94 - 99                  |   | 46-20-30-200<br>46-25-35-200                 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-300 T-09                                      | 46-25-45-180<br>46-30-50-180<br>46-45-60-180 |
|                                     | VS 700 GL Intruder    | VP 51 A           | -                             | 91 - 92                  | RE302-320 T-10<br>RE302-300 T-03                    | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 49/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Suzuki                              | VS 750 GL Intruder    | VR 51 B           | E 116                         | 90 - 92                  | RE302-320 T-10                                      | 46-17-25-180                              |
|                                     | VS 750 GLP Intruder   | VR 51 B           | E 116                         | 87 - 92                  | RE302-300 T-09                                      | 46-20-30-200                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-25-35-180                              |
|                                     | VS 800 GL Intruder    | VS 52 B           | F 948                         | 00 - 99                  | RE302-320 T-10                                      | 46-25-45-180                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-30-50-180                              |
|                                     | VS 1400 GLP Intruder  | VX 51 L           | E 565                         | 87 - 03                  | RE302-300 T-09                                      | 46-45-60-180                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | RE302-340 T-10                            |
| VX 800                              | VS 51 B               | F 399             | 89 - 97                       | RE302-360 T-23           | 46-13-18-240  |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          | 46-17-25-240  |   |
| VZ 800 Marauder                     | AF                    | H 584             | 96 - 03                       | RE302-280 T-02           | 46-20-30-240  |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          | 46-25-45-160  |   |
| Sanyang                             | CityCom 300l          | LH30W             | e4*1853*                      | 08-                      | TE302-38/400T-03                                    | 46-30-50-160                              |
|                                     | Sym GTS 200           | LM 25 W           | e4*2002/24*0392               | 07 - 09                  | TE302-330 T-02AL                                    | 46-10-15-260                              |
|                                     | Sym GTS 250           | LM 25 W           | e4*2002/24*0392               | 08 - 09                  | TE302-360 T-03AL                                    | 46-17-25-220                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | TK302-360 T-03AL                          |
|                                     | Sym HD 200            | LH 18 W           | e4*2002/24*0271               | 07 - 10                  | TE302-300 T-01AL                                    | 46-13-18-220                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   | 46-17-25-200                              |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 50/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>       | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Thai Honda                          | ANF 125 Innova              | JC 33             | e13*92/61*0061                | 00 - 03                  | RE302-330 T-20                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | WW 125 EX2 (PCX 125)        | JF 28             | e13*0373                      | 10                       | TK302-310T-05                                       | 46-12-22-200<br>46-14-25-200<br>46-16-31-200 |
|                                     |                             |                   |                               |                          | TC302-310T-06                                       |  |
|                                     |                             |                   |                               |                          | TC302-310T-07                                       |  |
|                                     |                             |                   |                               |                          | TE302-310T-05                                       |  |
|                                     | CBR 125 R                   | JC 34             | e13*0004                      | 03 - 06                  | MO302-265T-10                                       | 46-135-150                                   |
|                                     |                             |                   |                               |                          | ME302-265 T-10                                      |  |
|                                     |                             |                   |                               |                          | ME302-265T-10                                       |  |
|                                     | CBR 125 R                   | JC 39             | e13*0185                      | 07 - 10                  | ME302-265 T-10                                      | 46-135-150                                   |
|                                     |                             |                   |                               |                          | ME302-265 T-10                                      |  |
|                                     | CBR 125 R                   | JC 50             | e13*0445                      | 10 - 11                  | ME302-265T-10                                       | 46-135-150                                   |
|                                     | CBR 150 R                   |                   |                               | 04 - 10                  | MO302-265T-10                                       |  |
| CBR 250 R                           | MC 41                       | e13*0457          | 11 - 15                       | ME302-295 T-14           | 46-115-150  |  |
| CBR 250 RA                          |                             |                   |                               | MB302-295 P-14           |   |  |
| MSX 125                             | JC 61                       | e13*0628          | 13 - 15                       | MB302-250 P-19           | 46-14-25-200  |  |
|                                     |                             |                   |                               | MC302-250 TL-19          |   |  |
|                                     |                             |                   |                               | ME302-250 T-19           |   |  |
| PCX 125                             | JF 28                       | e13*0373          | 09 -                          | TE302-310 T-06           | 46-14-25-200  |  |
| PCX-125                             | JF 28                       | e13*0373          | 09 -                          | TK302-310 T-06           |   |  |
| Triumph                             | Bonneville                  | 908 MD            | e11*92/61*00030               | 00 - 06                  | RE302-340 T-52                                      | 46-20-30-220                                 |
|                                     | Bonneville                  | 986 MF            | e11*2002/24*0123              | 06 - 07                  |   | 46-25-45-220                                 |
|                                     | Bonneville                  | 908 MD            | e11*92/61*00030               | 02 - 04                  | RE302-310 T-22                                      | 46-25-45-180                                 |
|                                     | Bonneville                  | 986 MF            | e11*2002/24*0123              | 04 - 07                  |   | 46-45-60-180                                 |
|                                     | Bonneville                  | 986 MF2           | e11*2002/24*0609              | 08 - 16                  |   | 46-30-50-180                                 |
|                                     | Bonneville T 100 Centential | 986 MF            | e11*2002/24*0123              | 06 -                     | RE302-360 T-22                                      | 46-20-30-240                                 |
|                                     | Bonneville T 100            | 908 MD            | e11*92/61*00030               | 02 - 04                  | RE302-340 T-52                                      | 46-20-30-220                                 |
|                                     | Bonneville T 100            | 986 MF            | e11*2002/24*0123              | 04 - 07                  |   | 46-25-45-220                                 |
|                                     | Bonneville T 100            | 986 MF2           | e11*2002/24*0609              | 08 - 16                  |   | 46-25-45-220                                 |
|                                     | Bonneville America          | 908 MK            | e11*92/61*00042               | 01 - 05                  | RE302-320 T-12                                      |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 51/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>                  | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>  |
|-------------------------------------|--|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Triumph                             | Rocket III                             | C 23 XB           | e11*2002/24*0108              | 03 - 11                  | RE302-320 T-50                                      | 46-25-45-200<br>46-30-50-200   |
|                                     | Scrambler                              | 986 MG            | e11*2002/24*0254              | 05 - 07                  | RE302-360 T-22                                      | 46-17-25-240   |
|                                     | Scrambler                              | 986 MG2           | e11*2002/24*0610              | 07 - 16                  |   | 46-20-30-240<br>46-25-35-240   |
|                                     | Speedmaster 800                        | 908 ML            | e11*92/61*00075               | 02 - 07                  | RE302-320 T-12                                      | 46-25-45-200   |
|                                     | Speedmaster 900                        | 986 ML2           | e11*2002/24*0606              | 07 - 16                  |   | 46-30-50-200<br>46-45-60-200   |
|                                     | T 100 Daytona 500                      | T 100             | EBE                           | 69 - 79                  | RE302-330 T-03                                      | 46-17-25-200   |
|                                     | T 100 Daytona R 500                    | T 100             |                               | 69 - 79                  |   | 46-20-30-200   |
|                                     | T 100 Trophy 500                       | T 100             |                               | 69 - 79                  |   | 46-25-35-200   |
|                                     | T 120 Bonneville 650                   | T 120             |                               | 69 - 79                  |   |  |
|                                     | T 120 R Bonneville 650                 | T 120             |                               | 69 - 79                  |   |  |
|                                     | T 140 Bonneville 750                   | T 140             | H 046                         | 69 - 79                  | RE302-280 T-16<br>RE302-300 T-08                    | 46-20-30-160<br>46-25-35-160<br>46-30-50-160<br>46-20-30-180<br>46-25-35-180<br>46-30-50-180 |
|                                     | T 150 Trident 750                      | T 150             | EBE                           | 69 - 79                  | RE302-330 T-03                                      | 46-17-25-200   |
|                                     | T 150 V Trident 750                    | T 150             |                               | 69 - 79                  |   | 46-20-30-200   |
|                                     | T 160 V Trident 750                    | T 160             |                               | 69 - 79                  |   | 46-25-35-200   |
|                                     | Thruxton                               | 986 ME            | e11*2002/24*0109              | 04 - 07                  | RE302-360 T-22                                      | 46-17-25-240   |
|                                     | Thruxton                               | 986 ME2           | e11*2002/24*0625              | 08 - 15                  |   | 46-20-30-240<br>46-25-35-240   |
|                                     | Thunderbird 650 T-110                  | TR 6              | EBE                           | 69 - 79                  | RE302-330 T-03                                      | 46-17-25-200   |
|                                     | Thunderbird TR 6 650 cm <sup>3</sup> ) | TR 6              |                               | 69 - 79                  |   | 46-20-30-200   |
|                                     | Thunderbird TR 6 C 650                 | TR 6 C            |                               | 69 - 79                  |   | 46-25-35-200   |
|                                     | Thunderbird TR 6 R 650                 | TR 6 R            |                               | 69 - 79                  |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 52/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b>                                   |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| Yamaha                               | CS 50 Jog RR WC       | SA 22             | e9*0079                        | 05 - 06                   | OC302-280 T-01                                       | 46-25-35-160   |
|                                      | MBK YN 50 Ovetto      | SA 21             | e9*92/61*0097                  | 02 - 08                   | OK302-280 T-01                                       | 46-25-35-180   |
|                                      | XQ 125 Maxster        | SE05              | e13*0039*                      | 01 - 03                   | TE302-435T-01  | 46-13-18-260   |
|                                      | YA 50 Axis            | 3 UG              | H 277                          | 95 - 02                   | OK302-250 T-01<br>OE302-250 T-01                     | 46-30-50-140   |
|                                      | YA 50 Axis R          | 3 UG              | H 277                          | 95 - 02                   |  |  |
|                                      | YN 50 Neo's           | 5 AD              | H 744                          | 97 - 99                   |  |  |
|                                      | YN 50 Neo's           | SA 15             | e9*92/61*0042                  | 01 - 08                   |  |  |
|                                      | YN 50 Neo's           | SA 21             | e13*0097                       | 07 - 08                   |  |  |
|                                      | YN 50 Neo's 4T        | SA 40             | e9*0278                        | 09 -                      |  |  |
|                                      | YN 50 Ovetto          | SA 34             | e9*0170                        | 04 -                      | OC302-280 T-01                                       | 46-25-35-160   |
|                                      | YN 50 Ovetto          | SA 34             | e9*0170                        | 04 -                      | OK302-280 T-01                                       | 46-25-35-180   |
|                                      | YN 100 Neo's          | SB 04             | e9*92/61*0016                  | 00 - 10                   | OK302-250 T-01<br>OE302-250 T-01                     | 46-30-50-140   |
|                                      | YP 125 Majesty        | SE 02             | K 429                          | 98 - 00                   | TK302-300T-01<br>TK302-340T-03                       | 46-17-25-200<br>46-25-35-200<br>46-17-25-220<br>46-25-35-220<br>46-13-18-220 |
|                                      | YP 125 Majesty        | SE 06             | e9*92/61*0046                  | 00 - 02                   | TK302-300T-01<br>TK302-340T-03                       | 46-17-25-200<br>46-25-35-200<br>46-17-25-220<br>46-25-35-220<br>46-13-18-220 |
|                                      | YP 125 Majesty        | SE 08             | e13*0083                       | 03 -                      | TK302-300T-01<br>TK302-340T-03                       | 46-17-25-200<br>46-25-35-200<br>46-17-25-220<br>46-25-35-220<br>46-13-18-220 |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer:*

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 53/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Yamaha                              | YP 125 R Xmax         | SE 32             | e9*0052                       | 06 - 09                  | TC302-340T-04<br>TE302-340T-04<br>TZ302-340 T-04    | 46-08-12-220<br>46-10-15-220                 |
|                                     | YP 150 Majesty        | SG 05             | e9*92/61*0133                 | 00 - 02                  | TC302-260 T-01                                      | 46-17-25-140                                 |
|                                     | YP 250 R Xmax         | SG 16             | e9*0039                       | 05 - 09                  | TC302-340 T-04<br>TE302-340 T-04                    | 46-10-15-220<br>46-13-18-200                 |
|                                     | YP 250 R Xmax         | SG 22             | e9*0362                       | 09 -                     | TE302-340 T-03<br>TZ302-340 T-03                    |  |
|                                     | Aerox 155             | Aerox             | EBE                           | 17-                      | TC302-310TR-14<br>TC302-310T-14<br>TG302-310TR-15   | 46-14-200<br>46-14-210<br>46-16-180          |
|                                     | DT 50 LC              | 1NN               | E600                          | 89 -                     | ME302-345T-05                                       | 46-45-60-180                                 |
|                                     | FZX 750 Fazer         | 2 JE              | E 487                         | 86 - 90                  | RE302-320 T-11                                      | 46-20-30-200<br>46-25-45-200<br>46-30-50-200 |
|                                     | N-Max 125             | SE93              | e13*0747*                     | 15 -                     | TC302-335TL-03                                      | 46-14-25-195                                 |
|                                     | N-Max 155             | SG43              | e13*168/2013*00064*           | 17 -                     | TG302-335TRL-03<br>TC302-335TL-03                   | 46-14-25-185<br>46-14-25-195                 |
|                                     | X Max 300             | SH13              | e13*168/2013*00284*           | 18 -                     | TC302-350TL-06                                      | 46-16-220                                    |
|                                     | SDR 200               | SDR200            | EBE                           | 86 - 87                  | ME302-270T-07                                       | 46-80-160                                    |
|                                     | SR 250 SE             | 3 Y 8             | EBE                           | 77 - 85                  | RE302-300 T-02                                      | 46-13-18-180<br>46-17-25-180<br>46-20-30-180 |
|                                     | SR 400                | 1 J 4             | EBE                           | 77 - 96                  | RE302-320 T-47                                      | 46-13-18-200<br>46-17-25-200<br>46-20-30-200 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-300 T-04                                      | 46-17-25-180<br>46-20-30-180<br>46-25-35-180 |
|                                     |                       |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 54/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| Yamaha                               | SR 500                | 2 J 4             | A 653                          | 78 - 83                   | RE302-320 T-47                                       | 46-13-18-200                               |
|                                      | SR 500                | 48 T              | D 392                          | 84 - 96                   |  | 46-17-25-200                               |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  | 46-20-30-200                               |
|                                      | SRX 400               | 1 JL              | EBE                            | 85 - 89                   | RE302-300 T-14                                       | 46-13-18-180                               |
|                                      | SRX 600               | 1 XL              | E125                           | 86 - 89                   |  | 46-17-25-180                               |
|                                      | SRX 600               | 1 XM              | E120                           | 86 - 89                   |  | 46-20-30-180                               |
|                                      | TZR 250               | 2MA               | E508                           | 87 - 88                   | ME302-270T-08  | 46-100-150                                 |
|                                      | TZR 250               | 2XW1              | E508                           | 89 - 90                   | ME302-300T-49  | 46-100-150                                 |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 EN              | EBE                            | 96 - 02                   | RE302-300 T-17                                       | 46-25-35-180                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 LT              | EBE                            | 86 - 89                   |  | 46-30-50-180                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 WE              | EBE                            | 86 - 89                   |  | 46-45-60-180                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 EN              | EBE                            | 96 - 02                   | RE302-330 T-38/40                                    | 46-20-30-200                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 LT              | EBE                            | 86 - 89                   |  | 46-25-35-200                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 WE              | EBE                            | 86 - 89                   |  | 46-30-50-200                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 EN              | EBE                            | 96 - 02                   |  | 46-13-18-240                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 LT              | EBE                            | 86 - 89                   |  | 46-20-30-240                               |
|                                      | VMX 1200 Vmax         | 2 WE              | EBE                            | 86 - 89                   |  | 46-25-35-240                               |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |
|                                      | XC 125 T              | 4 NB              | H 020                          | 95 - 97                   | TC302-320 T-03<br>TE302-320 T-03                     | 46-13-18-200<br>46-13-18-220               |
|                                      | XJ 400                | 4 V 7             | C 143                          | 81 - 85                   | RE302-330 T-07                                       | 46-13-18-200                               |
|                                      | XJ 550                | 4 V 8             | C 102                          | 81 - 85                   |  | 46-17-25-200                               |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  | 46-20-30-200                               |
|                                      | XJ 650                | 4 K 0             | B736                           | 80 - 84                   | RE302-320 T-33                                       | 46-13-18-200                               |
| XJ 650 Turbo                         | 11 T                  | C 608             | 82                             | 46-17-25-200              |  |  |
|                                      |                       |                   |                                | 46-20-30-200              |  |  |
| XJ 750 Seca                          | 11 M                  | C 496             | 81 - 82                        | RE302-320 T-10            | 46-17-25-200<br>46-20-30-200<br>46-25-35-200         |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |
|                                      |                       |                   |                                |                           |  |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Hersteller / *Manufacturer:*

Austausch Federbein Typ / 302

Anlage / *Annex* 5.2

Verwendungsbereich

*Application list*

Seite / *Page* 55/59

| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b>             | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |              |
|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|--------------|
| Yamaha                               | XJ 750 F                          | 41 Y              | D 319                          | 83 - 87                   | RE302-310 T-18                                       | 46-17-25-180                               |              |
|                                      | XJ 900 F                          | 31 A              | C 971                          | 83 - 86                   |  | 46-20-30-180                               |              |
|                                      | XJ 900 F                          | 58 L              | D 771                          | 85 - 91                   |  | 46-25-35-180                               |              |
|                                      | XJ 900 F                          | 4 BB              | F 609                          | 90 - 95                   |  |  |              |
|                                      | XJ 900 N                          | 58 L              | D 771                          | 85 - 91                   |  |  |              |
|                                      | XJR 400                           | 4 HM              | -                              |                           | 93 - 00  | RE302-320 T-09                             | 46-13-18-200 |
|                                      |                                   |                   |                                |                           |  | RC302-320T-09                              | 46-17-25-200 |
|                                      |                                   |                   |                                |                           |  |  | 46-20-30-200 |
|                                      |                                   |                   |                                |                           |  | RE302-330 T-37                             | 46-17-25-200 |
|                                      |                                   |                   |                                |                           |  |  | 46-20-30-200 |
|                                      |                                   |                   |                                |                           |  |  | 46-25-35-200 |
|                                      |                                   |                   |                                |                           |  | RC302-330 T-37                             | 46-20-30-200 |
|                                      | XJR 1200                          | 4 PU              | G 978                          | 95 - 99                   | RE302-330 T-37                                       | 46-17-25-200                               |              |
|                                      | XJR 1200 SP Christian Sar-<br>ron | 4 PU              | G 978                          | 97 - 98                   | RE302-320 T-49                                       | 46-20-30-200                               |              |
|                                      | XJR 1200 SP King Kenny            | 4 PU              | G 978                          | 96 - 98                   |  | 46-25-35-200                               |              |
|                                      | XJR 1300                          | RP 02             | K 266                          | 98 - 01                   |  | 46-30-50-200                               |              |
|                                      | XJR 1300                          | RP 06             | e1*92/61*00134                 | 01 - 03                   |  |  |              |
|                                      | XJR 1300                          | RP 10             | e1*0204                        | 03 - 06                   |  |  |              |
|                                      | XJR 1300                          | RP 19             | e13*0168                       | 06 - 11                   |  |  |              |
|                                      | XJR 1200                          | 4 PU              | G 978                          | 95 - 99                   |  |  |              |
|                                      | XJR 1200 SP Christian Sar-<br>ron | 4 PU              | G 978                          | 97 - 98                   |  |  |              |
|                                      | XJR 1200 SP King Kenny            | 4 PU              | G 978                          | 96 - 98                   |  |  |              |
| XJR 1300                             | RP 02                             | K 266             | 98 - 01                        |                           |  |  |              |
| XJR 1300                             | RP 06                             | e1*92/61*00134    | 01 - 03                        |                           |  |  |              |
| XJR 1300                             | RP 10                             | e1*0204           | 03 - 06                        |                           |  |  |              |
| XJR 1300                             | RP 19                             | e13*0168          | 06 - 11                        |                           |  |  |              |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 56/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i> | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Yamaha                              | X-Max 300             | SH13              | e13*168/2013*00287*           | 17 -                     | TG302-350TRL-06<br>TC302-350TL-06<br>TC302-350TL-08 | 46-16-220<br>46-16-220<br>50-13-24-235       |
|                                     | XS 250                | 1 U 5             | A 261                         | 78 - 81                  | RE302-320 T-30                                      | 46-13-18-200                                 |
|                                     | XS 360                | 1 U 4             | A 262                         | 77 - 78                  |   | 46-17-25-200                                 |
|                                     | XS 400                | 2 A 2             | A 519                         | 77 - 80                  |   | 46-20-30-200                                 |
|                                     | XS 500                | 1 H 2             | 9955                          | 76 - 79                  |   |  |
|                                     | XS 650                | 447               | 9623                          | 75 - 76                  |   | RE302-320 T-09                               |
|                                     | XS 750                | 1 T 5             | A 260                         | 77 - 80                  | RE302-320 T-10                                      | 46-17-25-200                                 |
|                                     | XS 750 SE             | 3 L 3             | -                             | 77 - 80                  |   | 46-20-30-200                                 |
|                                     | XS 850                | 4 E 2             | B 602                         | 79 - 81                  | RE302-320 T-34                                      | 46-25-35-200                                 |
|                                     | XS 1100               | 2 H 9             | A 704                         | 78 - 81                  | RE302-320 T-35                                      |  |
|                                     | XS 1100 S             | 5 K 7             | C 146                         | 80 - 83                  |   |  |
|                                     | XT 500                | 1 U 6             | A 263                         | 77 - 89                  | RE302-370 T-04                                      | 46-17-25-240<br>46-20-30-240<br>46-25-35-240 |
|                                     | XV 125 Virago         | 5 AJ              | H 628                         | 96 - 03                  | RE302-300 T-02                                      | 46-13-18-180                                 |
|                                     | XV 250 Virago         | 3 LS              | F 051                         | 88 - 94                  |   | 46-17-25-180                                 |
|                                     | XV 250 Virago         | 3 LW              | F 052                         | 88 - 96                  |   | 46-20-30-180                                 |
|                                     | XV 535 Virago         | 2 YL              | E 744                         | 87 - 98                  | RE302-270 T-02                                      | 46-25-40-140                                 |
|                                     | XV 535 Virago         | 3 BR              | E 743                         | 87 - 98                  |   | 46-30-50-140<br>46-45-60-140                 |
|                                     | XV 535 Virago         | VJ 01             | K 128                         | 98 - 03                  | RE302-310 T-08                                      | 46-25-40-180                                 |
|                                     | XV 535 Virago S       | 3 BR              | E 743                         | 85 - 87                  |   |  |
|                                     | XV 700 Virago         | 56 E              | -                             | 85 - 88                  | RE302-310 T-08                                      | 46-20-30-180<br>46-25-45-180<br>46-30-50-180 |
|                                     |                       |                   |                               |                          | RE302-270 T-02                                      | 46-25-40-140                                 |
|                                     | XV 750 SE             | 5 G 5             | C 144                         | 81 - 85                  |   | 46-30-50-140<br>46-45-60-140                 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 57/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>        | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i>    |
|-------------------------------------|------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Yamaha                              | XV 750 Virago                | 4 FY              | G 058                         | 92 - 94                  | RE302-310 T-08                                      | 46-20-30-180                                 |
|                                     | XV 750 Virago                | 4 PW              | G 848                         | 94 - 96                  |   | 46-25-45-180                                 |
|                                     |                              |                   |                               |                          | RE302-270 T-02                                      | 46-30-50-180                                 |
|                                     | XV 1000 SE<br>XV 1000 Virago | 2 AE              | E 163                         | 86 - 90                  | RE302-270 T-02                                      | 46-30-50-140                                 |
|                                     |                              |                   |                               |                          |   | 46-25-40-140                                 |
|                                     |                              |                   |                               |                          | RE302-310 T-15                                      | 46-17-25-180<br>46-20-30-180<br>46-25-35-180 |
|                                     | XV 1100 Virago               | 3 LP              | F 053                         | 88 - 96                  | RE302-270 T-02                                      | 46-25-40-140<br>46-30-50-140<br>46-45-60-140 |
|                                     |                              |                   |                               |                          | RE302-310 T-08                                      | 46-20-30-180<br>46-25-45-180<br>46-30-50-180 |
|                                     | XVS 125 Drag Star            | VE 01             | e13*92/61*0022                | 99 - 06                  | RE302-300 T-02                                      | 46-13-18-180                                 |
|                                     | XVS 250 Drag Star            | VG 03             | e13*92/61*0035                | 01 - 06                  |   | 46-17-25-180<br>46-20-30-180                 |
|                                     | YBR 250                      | RG02              | e13*0173*                     | 07 - 13                  | ME302-280T-11                                       | 46-115-150                                   |
|                                     | YP 250 Majesty               | 4 UC              | H 407                         | 96 - 97                  | TE302-340T-03                                       | 46-13-18-220                                 |
|                                     | YP 250 Majesty               | SG 02             | H 939                         | 97 - 99                  | TK302-340T-03                                       | 46-13-18-220                                 |
|                                     | YP 250 Majesty               | SG 04             | e1*92/61*00062                | 99 - 05                  | TE302-340T-03                                       | 46-13-18-220                                 |
|                                     |                              |                   |                               |                          | TK302-340T-03<br>TK302-300T-01                      | 46-13-18-220                                 |
|                                     |                              |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                              |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                              |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                              |                   |                               |                          |   |  |
|                                     |                              |                   |                               |                          |   |  |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 58/59

| Hersteller /<br><i>manufacturer</i> | Modell / <i>model</i>            | Typ / <i>type</i> | ABE / EG /<br><i>ABE / EG</i> | Baujahr /<br><i>year</i> | Dämpfer Ausführung /<br><i>shock absorber model</i> | Feder Ausführung<br><i>spring variant</i> |
|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|
| Yamaha                              | YP 400 Majesty                   | SH 02             | e13*0082                      | 03 - 06                  | TC302-330 T-01                                      | 46-13-18-200                              |
|                                     | YP 400 Majesty                   | SH 05             | e13*0143                      | 06 - 10                  | TE302-330T-01                                       | 46-13-18-220                              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          | TC302-320T-03                                       |   |
|                                     |                                  |                   |                               |                          | TE302-320T-03                                       |   |
|                                     | YX 600 Radian                    | 1 UK              | -                             | 84 - 88                  | RE302-320 T-10                                      | TC302-340T-03                             |
| TE302-340 T-03                      |                                  |                   |                               |                          |   | 46-13-18-240                              |
| XC 125 Cygnus                       | SE 08                            | e13*0083          | 04 - 06                       | TC302-320 T-03           | 46-13-18-200  |   |
| XC 125 Cygnus-X                     | SE 41                            | e13*0122          | 06 - 11                       | TE302-320 T-03           | 46-13-18-220  |   |
| Zheliang                            | Generic Cracker 50 (ATU)         | B 05              | e4*2002/24*0430               | 06 - 09                  | OK302-280 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     | Generic Explorer Spin GE 50(ATU) | B 05              | e4*2002/24*0430               | 06 - 09                  | OE302-280 T-01                                      | 46-25-35-180                              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          | VE302-265 T-01                                      | 38-25-35-220                              |
|                                     | Generic Ideo 50                  | B 93              | e4*2002/24*1106               | 06 - 07                  | OK302-280 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     | Generic Ideo 50                  | B 93              | e4*2002/24*1106               | 08 -                     | OE302-280 T-01                                      | 46-25-35-180                              |
|                                     | Generic XOR 50                   | BN 0 T            | e11*2002/24*0166              | 06 -                     |   |   |
|                                     | Generic XOR Competition 50       | BN 0 T            | e11*2002/24*0166              | 06 -                     |   |   |
|                                     | Generic XOR Stroke 50            | B 30              | e4*2002/24*1511               | 07 -                     |   |   |
|                                     | Keeway Explorer Race GT 50 (ATU) | B 92              | e9*0105                       | 08 - 09                  | OK302-280 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          | OE302-280 T-01                                      | 46-25-35-180                              |
|                                     |                                  |                   |                               |                          | VE302-265 T-01                                      | 38-25-35-220                              |
|                                     | Keeway F-Act 25                  | TABM              | e3*2002/24*0274               | 07 -                     | OK302-280 T-01                                      | 46-25-35-160                              |
| Keeway F-Act 50                     | B 94                             | e4*2002/24*1759   | 06 - 07                       | OC302-280 T-01           | 46-25-35-180  |   |
| Keeway Focus 25                     | TABM                             | e3*2002/24*0274*  | 05 -                          |                          |   |   |
| Keeway Focus 50                     | TABM                             | e3*2002/24*0274*  | 05 -                          |                          |   |   |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report* 18-00044-CM-GBM-04

Anlage / *Annex* 5.2

No.: Y.S.S. Europe Limited, NL

Verwendungsbereich

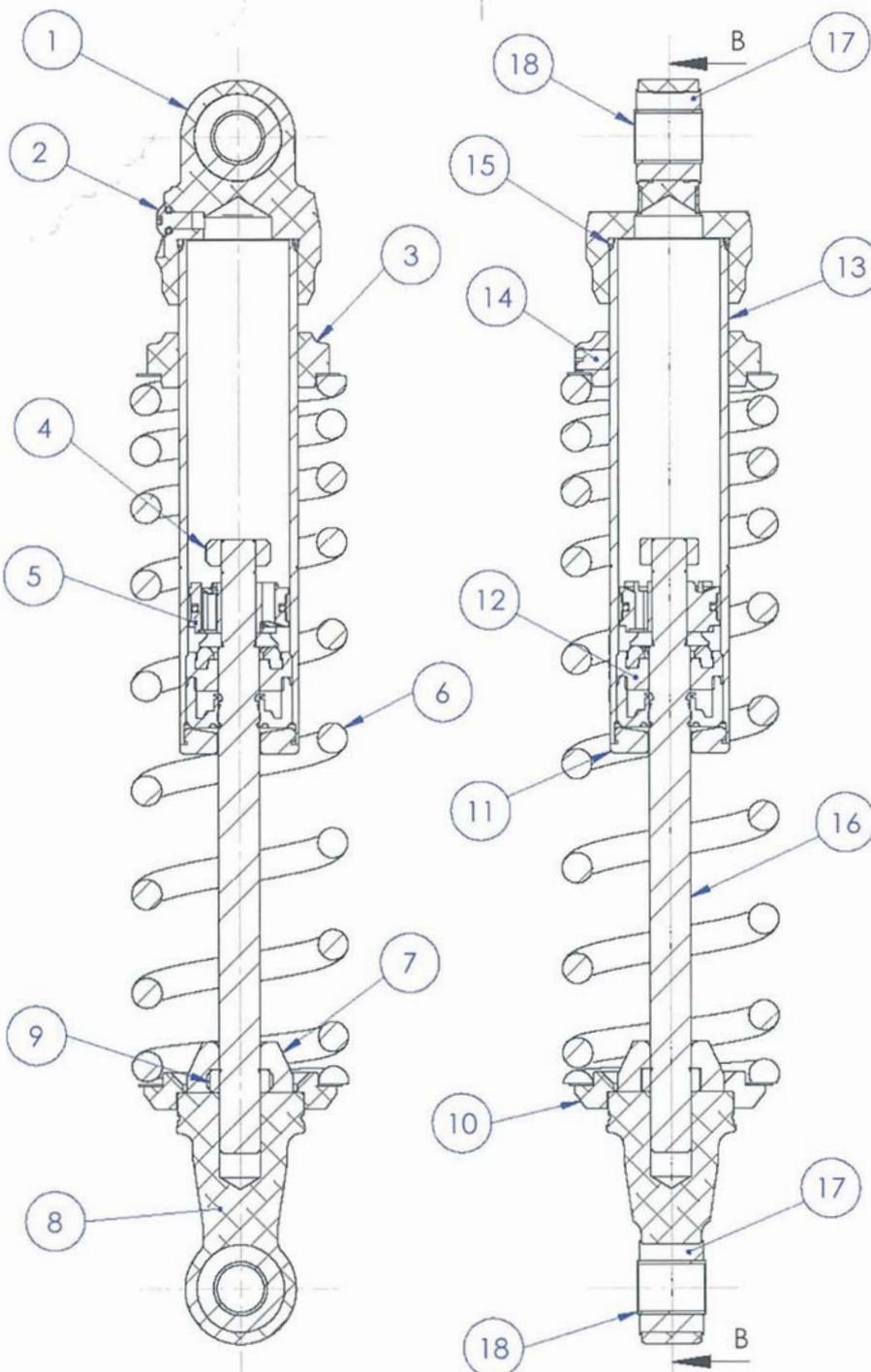
Hersteller / *Manufacturer*:

*Application list*

Austausch Federbein Typ / 302

Seite / *Page* 59/59

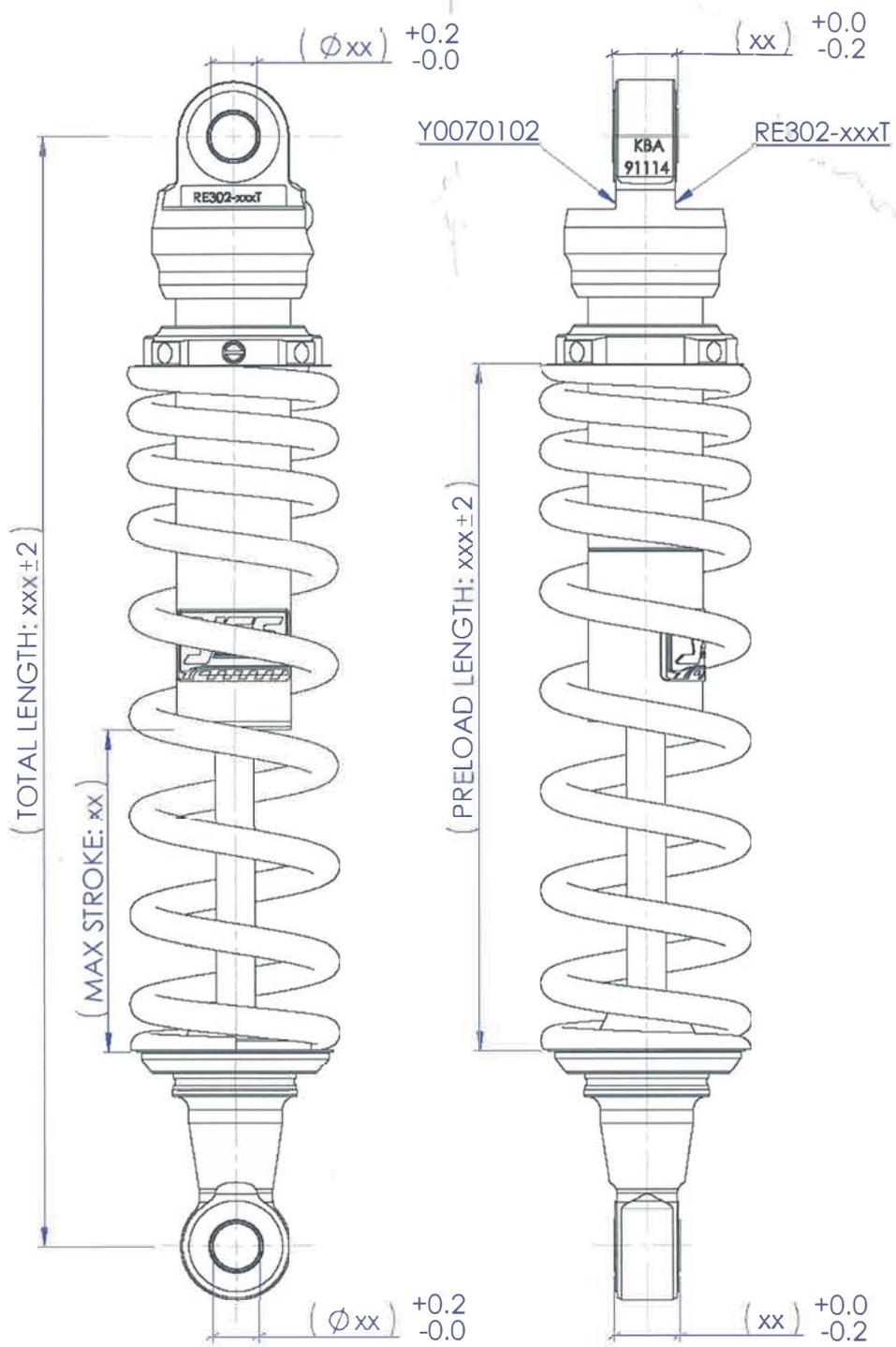
| <b>Hersteller /<br/>manufacturer</b> | <b>Modell / model</b> | <b>Typ / type</b> | <b>ABE / EG /<br/>ABE / EG</b> | <b>Baujahr /<br/>year</b> | <b>Dämpfer Ausführung /<br/>shock absorber model</b> | <b>Feder Ausführung<br/>spring variant</b> |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--|
| <b>Zheliang</b>                      | Keeway Matrix 25      | TABM              | e3*2002/24*0274*               | 05 -                      | OC302-300 T-01<br>OE302-300 T-01                     | 46-25-35-180                               |
|                                      | Keeway Matrix 50      | B 94              | e4*2002/24*1759                | 05 - 06                   |  | 46-25-35-195                               |
|                                      | Keeway Matrix 50      | TABM              | e3*2002/24*0274*               | 07 -                      |  | 46-25-35-200                               |
|                                      | Keeway Matrix 125     | T 10              | e4*2002/24*1374                | 05 - 06                   |  |  |
|                                      | Keeway Matrix 125     | TEJ 5             | e3*2002/24*0351                | 07 -                      |  |  |



B-B (1 : 1.8)

A-A (1 : 1.8)

|   |                                      |  |                              |
|---|--------------------------------------|--|------------------------------|
| Responsible dept<br>R&D   | Technical reference<br>Harrie Essens | Created by<br>Raywin Karasik   | Approved by<br>Harrie Essens |
|  |                                      | Document type<br>Sub-assembly drawing                                  | Document status<br>Released  |
|   |                                      | Title/Supplementary title<br>Apparatus plate<br>Complete with brackets | RE302-xxxT-xx                |
| Rev   | Date of issue                        | Issued by  | Sheet                        |
|   | 2010-01-26                           |  | 2/3                          |



|   |                                      |  |                              |
|---|--------------------------------------|--|------------------------------|
| Responsible dept<br>R&D   | Technical reference<br>Harrie Essens | Created by<br>Wisswer Kuyssck  | Approved by<br>Harrie Essens |
|  |                                      | Document type<br>Sub-assembly drawing                                  | Document status<br>Released  |
|   |                                      | Title/Supplementary title<br>Apparatus plate<br>Complete with brackets | RE302-xxxT-xx                |
| Rev<br>A  | Date of issue<br>2010-01-26          | Lang<br>en   | Sheet<br>1/3                 |

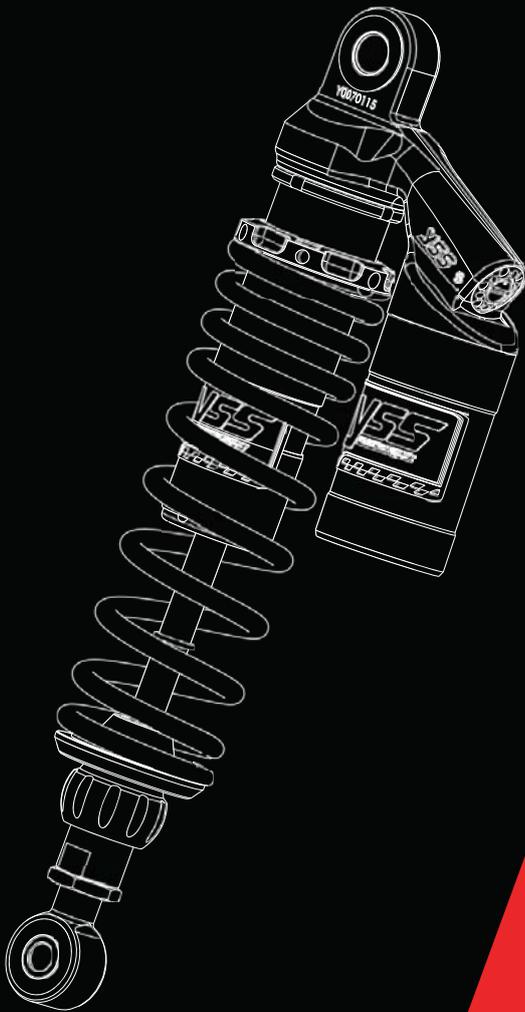
| NO. | PART NO.    | PART NAME                       | MATERIAL   | Q'TY |
|-----|-------------|---------------------------------|------------|------|
| 1   | 2B26-110-99 | Z-UPPER EYE-1 26X18X50/M35X1.25 | AL 6061 T6 | 1    |
| 2   | 2A94-001-00 | GAS SCREW M5 WITH O-RING SET    | STEEL+NBR  | 1    |
| 3   | 2B27-302-92 | PRELOAD M35X1.25/14/M6X1.0      | AL 6061 T6 | 1    |
| 4   | 2A34-040-00 | VALVE NUT M10X1.25              | STEEL      | 1    |
| 5   | 2A37-xxx-02 | PISTON 30 HOLE xxx(BLACK)       | SINTER     | 1    |
| 6   | 2A65-xxx-80 | BLACK SPRING 46-xx-xx-xxx       | SWI-180    | 1    |
| 7   | 2C43-xxx-00 | BLACK CUSHION RUBBER 12 X xx    | AL 6061 T6 | 1    |
| 8   | 2B25-019-96 | O-EYE 26X18X58/M12X1.25         | AL 6061 T6 | 1    |
| 9   | 2A36-110-Z0 | HALF NUT M12X1.25X7.0           | S45C       | 1    |
| 10  | 2B27-100-91 | RETAINER 46                     | AL 6061 T6 | 1    |
| 11  | 2A34-151-00 | STEEL CAP M33X1.0               | STEEL      | 1    |
| 12  | 2A93-001-00 | ROD GUIDE 302 31.4X12X11 SET    | SWI-180    | 1    |
| 13  | 2A19-xxx-84 | BLACK STEEL TUBE 35X30Xxxx      | STKM-12B   | 1    |
| 14  | 2D36-001-80 | WORM SCREW M6X1.0X10            | NYLON      | 1    |
| 15  | 2C42-013-01 | O-RING 32X2 NBR BLACK           | NBR        | 1    |
| 16  | 2A11-xxx-03 | SHAFT 12X1.25/M10X1.25Xxxx      | S45C       | 1    |
| 17  | 2C43-200-01 | MOUNTING RUBBER 16X19           | NBR        | 2    |
| 18  | 2A32-xxx-81 | STEEL BUSH xxxx                 | STEEL      | 2    |

|   |                                      |  |  |
|---|--------------------------------------|--|--|
| responsible Dept<br>R&D   | technical reference<br>Harrie Essens | created by<br>AssTWL/K/19/01/c                                       | approved by<br>Harrie Essens   |
|  |                                      | Document type<br>Sub-assembly drawing                                | Document status<br>Released  |
|   |                                      | the supplementary title<br>Apparatus plate<br>Complete with brackets | RE302- xxx-xx<br>Rev: A    Date of issue: 2010-01-26    lang: en    Sheet: 3/3 |

WORLD CLASS SUSPENSION

**YSS**  
SUSPENSION

YSS BENUTZERHANDBUCH  
MONTAGEANLEITUNG



[www.ysssuspension.com](http://www.ysssuspension.com)

STOSSDÄMPFER EINSTELLBAR



G-Serie (Gasstoßdämpfer mit (getrenntem) Ausgleichsbehälter) 302-362-366-456-506 1



X-Serie (Gasstoßdämpfer mit Ausgleichsbehälter am Schlauch) 302-362-366-456-506 2



Z-Serie (Gasstoßdämpfer) 302-362-366-456-506 3



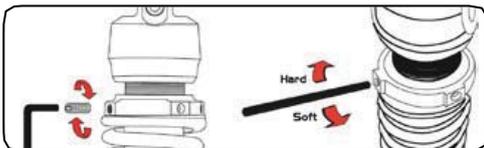
E-Serie (Gasstoßdämpfer Ecoline) 302 3



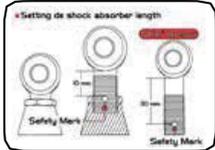
Bravo/Pro-x Serie (hydraulische Stoßdämpfer) 220-222 4



Zubehör 5

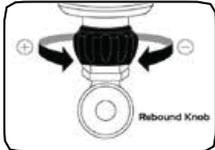


Federvorspannung regulieren 6-7



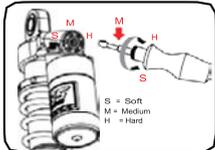
Längenverstellung

7-8



Zugstufendämpfungsverstellung

8



High / Low speed Verstellung

9



Hinweis vor der Installation

10-11

## Montageanleitungen

|   |       |
|---|-------|
| Monofederbein   | 12-13 |
| Verbindungssystem   | 14    |
| Stereofederbein   | 15    |
| Tankmontageanleitung                                      | 16    |
| Montageanleitung für hydraulischen Vorspannungseinsteller | 16    |

## Motorradkonfiguration und -feinabstimmung

|  |       |
|--|-------|
| Wartung, zuerst zu überprüfende Dinge              | 17    |
| Vorspannungsmessung und -anpassungen               | 18-20 |
| Feinabstimmung der Aufhängung                      | 20-24 |
| Fahrverhaltensprobleme und mögliche Lösungen / FAQ | 25    |
| Produktcode  | 26    |
| Liste für Schraubenanzugsdrehmomente               | 27    |

### Qualitätsstrategie

“Discipline, responsiveness and team spirit  
ensure quality and customers satisfaction  
for World Class Suspension”

Gegründet im Jahre 1983 stellen wir nicht nur Stoßdämpfer her und beliefern Menschen weltweit damit, sondern bieten unseren Kunden auch den Kundendienst durch YSS Servicecenter in Asien und Australien, Neuseeland, den USA und Europa mithilfe gut ausgebildeter Mechaniker und spezieller Werkzeuge zur Reparatur und Modifikation unserer Produkte.

2005 ging YSS ein Joint Venture mit Herrn Harrie Essens aus Holland ein, um Hochleistungsstoßdämpfer zu entwickeln. 2006 erhielten wir das ISO/TS 16949 Zertifikat vom TÜV Rheinland in Deutschland. 2008 feierte YSS (Thailand) Co. Ltd sein 25-jähriges Jubiläum. Auf die gleiche Weise erhielten wir die erste Allgemeine Betriebs-Erlaubnis (ABE) vom KBA auf Grundlage der Testberichte des TÜV Rheinland.



### Vorstellung

Y.S.S. (Thailand) Co., Ltd ist seinen Kunden dankbar. Wir freuen uns, dass Sie YSS Stoßdämpfer als Teil Ihrer Fahrerfahrung ausgewählt haben. Aufgrund unserer Selbstverpflichtung gegenüber den Kunden, Qualitätsprodukte herzustellen, werden Sie die exzellente Qualität der YSS World Class Suspension erleben können.

## G-Typ / Gasstoßdämpfer Top Line mit externem Ausgleichsbehälter

Erhältlich in den folgenden Serien :

Mono (MG506-456-366-362-302) Stereo (TG366-362-302)

Diese YSS Stoßdämpfer sind größtenteils voll verstellbar.

- Federvorspannung (Gewinde/Schlüssel oder hydraulisch)
- Zugstufe (30/60 Klicks)
- Druckstufe (Einweg, Dreifach, oder für High-low speed)



Dies ist eine kurze allgemeine Beschreibung zum verstellbaren Merkmal (abhängig vom Motorrad- / Motorrollermodell; siehe unsere Empfehlungsliste). Im Kapitel „Motorradkonfiguration“ wird mehr dazu erklärt, wie diese verstellbaren Merkmale das Fahrverhalten Ihres Motorrads beeinflussen.

X-Typ / Gasstoßdämpfer Top Line mit Ausgleichsbehälter mit Schlauch

Erhältlich in den folgenden Serien : Mono (MX506-456-366-362)

Diese YSS Stoßdämpfer sind größtenteils voll verstellbar

- Federvorspannung (Gewinde/Schlüssel oder hydraulisch)
- Zugstufe (30/60 Klicks)
- Druckstufe (Einweg, Dreifach, oder für High-low speed)
- Verstellbare Länge (wo technisch möglich)



Dies ist eine kurze allgemeine Beschreibung zum verstellbaren Merkmal (abhängig vom Motorrad- / Motorrollermodell; siehe unsere Empfehlungsliste). Im Kapitel „Motorradkonfiguration“ wird mehr dazu erklärt, wie diese verstellbaren Merkmale das Fahrverhalten Ihres Motorrads beeinflussen.

STOSSDÄMPFERTYP

Z-Typ/Gas Top Line Stoßdämpfer ohne Behälter

Erhältlich in den folgenden Serien: Mono (MZ506-456-366-362-302)

Stereo (RZ366-362-302)

Diese YSS Stoßdämpfer sind größtenteils voll verstellbar bei:

- Federvorspannung (Gewinde/Schlüssel oder hydraulisch)
- Zugstufe (30/60 Klicks)
- Verstellbare Länge (wo technisch möglich)

Z- Typ



E-Typ



Diese Stoßdämpfer haben die Leistung eines selbstregulierenden Gasstoßdämpfers, jedoch nicht die Anpassungen bei Zug- und Druckstufe.

Erhältlich in den folgenden Serien: Mono (ME302), Stereo (TE302)

Diese YSS Stoßdämpfer sind verstellbar für:

- Federvorspannung (Stufe oder Gewinde mit Schlüssel)

Dies ist eine kurze allgemeine Beschreibung zum verstellbaren Merkmal (abhängig vom Motorrad- / Motorrollermodell; siehe unsere Empfehlungsliste). Im Kapitel „Motorradkonfiguration“ wird mehr dazu erklärt, wie diese verstellbaren Merkmale das Fahrverhalten Ihres Motorrads beeinflussen.

STOSSDÄMPFERTYP

Bravo und Pro-x Typ / Hydraulische Eco Line StoßdämpferTechnologie durch doppelt hydraulisches System.

Bravo/RD (Twin)



Pro X (Mono/Twin)



Erhältlich für Motorroller und Motorräder bei Mono- und Stereofederbeinen:

Dies ist eine kurze allgemeine Beschreibung zum verstellbaren Merkmal (abhängig vom Motorrad- / Motorrollermodell; siehe unsere Empfehlungsliste). Im Kapitel „Motorradkonfiguration“ wird mehr dazu erklärt, wie diese verstellbaren Merkmale das Fahrverhalten Ihres Motorrads beeinflussen.

Accessoire

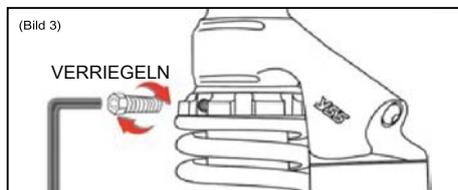
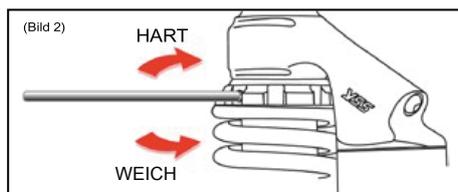
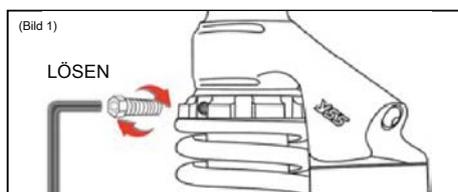


§ 22 91114, Erweiterung 04

### Federvorspannung verstellbar

Die Vorspannung an der Feder wird auf Grundlage des durchschnittlichen Gewichts angepasst

1. Anpassung der Federvorspannung über Gewinde für P-Schraubenschlüssel: (Typ 1)  
(1 P-Schraubenschlüssel und ein Inbusschlüssel sind für diesen Schritt nötig.)



(Typ 1)

- Madenschraube nach links drehen, um die Verriegelung der Schraube zu lösen oder nach links drehen, um "härter" einzustellen (Bild 1)
- Schraubenschlüssel benutzen, um die Vorspannung nach rechts zu drehen für "weicher" oder nach links für "härter" (Bild 2)
- Madenschraube nach rechts drehen, um die Federvorspannung zu verriegeln (Bild 3)

## 2. Anpassung der Federvorspannung durch X-Step-Anpassung über Hakenschlüssel: (Typ 2)

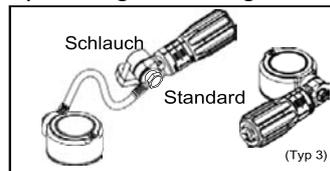
(1 Hakenschlüssel für diesen Schritt notwendig.)



- Den Ring (Federvorspannung) nach links drehen (gegen den Uhrzeigersinn) um das YSS Federbein „weicher“ zu stellen. Um die Federvorspannung des YSS Federbeins „härter“ zu stellen, drehen Sie die Federvorspannung nach rechts (im Uhrzeigersinn). (Bild 3)

## 3. Anpassen der Federvorspannung durch hydraulischen Federvorspanner. (optional)(Typ 3)

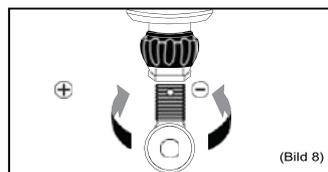
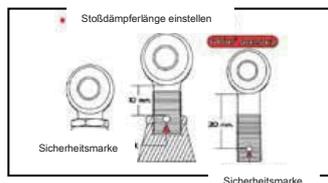
- Mit dem Knauf kann die Federvorspannung erhöht oder verringert werden; im Uhrzeigersinn drehen, um die Federvorspannung zu erhöhen, gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Federvorspannung zu verringern.



**ANMERKUNG!** YSS Federbeine kommen mit richtiger Feder und Grundvorspannung.

## Längenanpassung

Die Länge des YSS Federbeins kann angepasst werden (abhängig von Modell und Länge des ausgewählten Federbeins sowie wo das technisch möglich ist). Das Federbein kann angepasst werden, um die passende Fahrhöhe zu finden und die Fahreigenschaften vorne zu verändern. Der Anpassungsspielraum ist üblicherweise +/-5 mm am Federbein.



Anpassung des Auges (oder der Gabel) des Stoßdämpfers: (Bild 8).

21- und 28-mm Schraubenschlüssel für die 302 und 362 Modelle der Federbeine benutzen, 2X24 mm Schraubenschlüssel für die 366, 456 und 506 Modelle der Federbeine zur Längenanpassung benutzen wie dargestellt.

- Jede Scheibendrehung der Einstellvorrichtung entspricht 1mm.
- Feststelmutter lösen und mit einem 24er-Schraubenschlüssel nach links drehen
- Auge oder Gabel nach links drehen, um die Länge des Federbeins zu erhöhen
- Auge oder Gabel nach rechts drehen, um die Länge des Federbeins zu verringern
- Feststelmutter zum Festziehen mit einem 24er-Schraubenschlüssel nach rechts drehen

### Achtung!

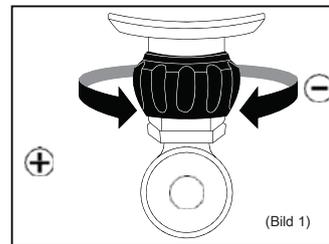
Sicherstellen, dass die Feststelmutter nach jedem Verstellen wieder festgezogen ist!!!!

Das verstellbare Auge (oder Gabel) darf nicht mehr als 10mm herausgewunden werden.

Es wird ein Loch als Endmarkierung sichtbar; verlängern Sie das Auge (oder Gabel) nicht darüber hinaus!

### Anpassung der Zugstufendämpfung

Mit der Zugstufendämpfungsanpassung regulieren Sie, wie schnell die Federung nach einer Straßenunebenheit oder beim Lösen der Bremse zur normalen Fahrhöhe zurückkehrt. Es gibt einen Einstellknopf (schwarzer Gummiknauf oder Einstellvorrichtung mit 10 Markierungen) am unteren Ende des YSS Federbeins (Bild 1). Sie können die Dämpfung um höchstens 10 oder 60 Klicks verstellen (abhängig vom ausgewählten Federbein)



(Bild 1)

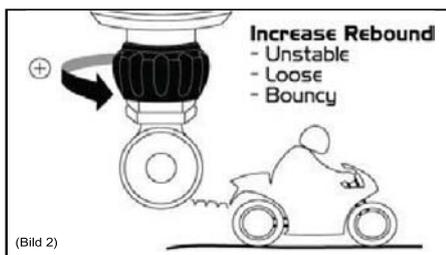
- Knauf nach rechts drehen (im Uhrzeigersinn), um die Zugstufendämpfung zu erhöhen (langsamere Rückfederungsgeschwindigkeit)
- Knauf nach links drehen (gegen den Uhrzeigersinn), um die Zugstufendämpfung zu verringern (schnellere Rückfederungsgeschwindigkeit). Beim Drehen des Knaufes spüren Sie ein deutliches „Klick“. Es ist einfach, Einstellungen zu wiederholen.

### Hinweis

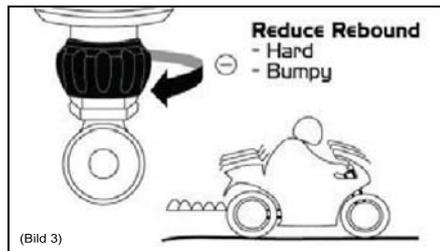
- Es wird empfohlen, in Schritten von 5-10 Klicks vorzugehen, um in den ungefähr angestrebten Bereich zu kommen und danach kleine Anpassungen vorzunehmen; machen Sie sich immer Notizen.
- Testen Sie die neue Einstellung auf Ihnen vertrauten Strecken, um zu sehen, wie sich die neue Einstellung auf Ihr Motorrad auswirkt, bevor Sie die Neueinstellung wieder ändern.

### Anpassung der Zugstufendämpfung:

- Ist das Motorrad instabil, lose und recht federnd, sollten Sie die Zugstufendämpfung erhöhen (Bild 2)
- Ist das Motorrad hart und holprig, sollten Sie die Zugstufendämpfung verringern (Bild 3)



(Bild 2)



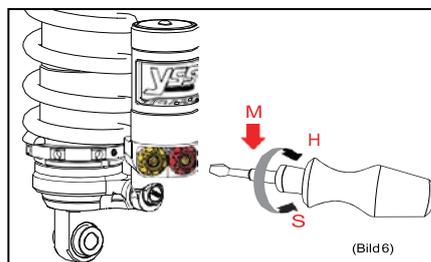
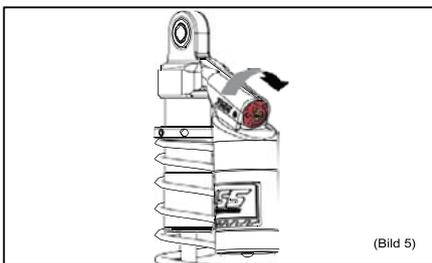
(Bild 3)

### Anpassung der Druckstufendämpfung

Die Druckstufeneinstellung reguliert, wie schnell die Federung bei einer Unebenheit oder starker Bremsung zusammengeschoben wird. Es gibt einen Knauf zur Einstellung der Druckstufe am Ende des externen Behälters. Sie können die Druckstufendämpfung um maximal 3 oder 30 Klicks anpassen (abhängig vom ausgewählten Federbein)

- 1) 3-Stufen Druckstufenverstellung (Bild 4)
  - S (Soft) für weich
  - M (Medium) für Standard
  - H (Hard) für 2-Personen-Fahrten und Fahrt mit Beladung
- 2) 15/30 Klick Druckstufenverstellung (Bild 5)
  - Knauf nach rechts drehen, um die Druckstufendämpfung zu erhöhen (härter)
  - Knauf nach links drehen, um die Druckstufendämpfung zu verringern (weicher)
- 3) 15/30 Klick Verstellung für hohe/langsame Druckstufengeschwindigkeit (Bild 6)

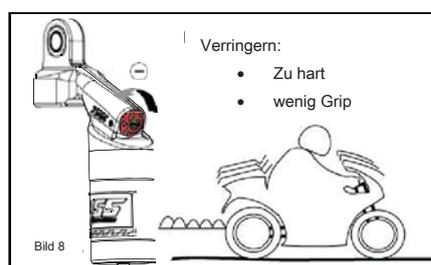
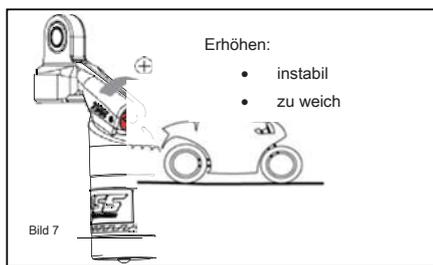
Hohe und niedrige Druckstufengeschwindigkeit bezieht sich auf die Schnelligkeit der Federbeinbewegung, nicht die Fahrgeschwindigkeit des Motorrads. Schnelle Druckstufengeschwindigkeit dämpft schnelle Federbeinbewegungen, langsame Druckstufengeschwindigkeit dämpft langsame Federbeinbewegungen.



- Versteller für hohe Druckstufengeschwindigkeit, roter Knauf, 15 Klicks. Damit verstellen Sie die schnelle Druckstufengeschwindigkeit des Stoßdämpfers; im Uhrzeigersinn für mehr Dämpfung, gegen den Uhrzeigersinn für weniger Dämpfung.
- Versteller für niedrige Druckstufengeschwindigkeit, schwarzer Knauf, 15 Klicks. Damit verstellen Sie die langsame Druckstufengeschwindigkeit des Stoßdämpfers; im Uhrzeigersinn für mehr Dämpfung, gegen den Uhrzeigersinn für weniger Dämpfung
- Vorgehen in Schritten von 3-5 Klicks empfohlen, um in den ungefähr angestrebten Bereich zu kommen; nehmen Sie danach kleinschrittige Anpassungen vor; machen Sie sich immer Notizen.
- Der Unterschied zwischen dem Regler für hohe und für niedrige Druckstufengeschwindigkeit darf nicht mehr als 10 Klicks betragen.
- Testen Sie die neue Einstellung auf Ihnen vertrauten Strecken, um zu sehen, wie sich die neue Einstellung auf Ihr Motorrad auswirkt, bevor Sie die nächste Einstellung ändern.

Gründe für die Anpassung der Druckstufendämpfung:

- Wenn sich das Motorrad weich anfühlt und dazu neigt, sich bei langgezogenen Vertiefungen ganz nach unten abzusenken, dann sollte die Druckstufendämpfung erhöht werden, um sie härter zu machen. (Bild 7)
- Wenn sich das Motorrad hart anfühlt und Widerstand gegenüber Fahrbahnveränderungen zeigt, dann sollte die Druckstufendämpfung verringert werden, um sie weicher zu machen. (Bild 8)



#### Warnhinweise vor der Installation

Vor der Installation Ihrer neuen Federbeine prüfen Sie bitte Folgendes:

- angemessener Arbeitsbereich, ebene Fläche und fester Ständer vorhanden, mit dem Sie das Hinterrad vom Boden heben können
- alle notwendigen Werkzeuge sind vorbereitet und hergerichtet
- Sie haben das Benutzerhandbuch gelesen

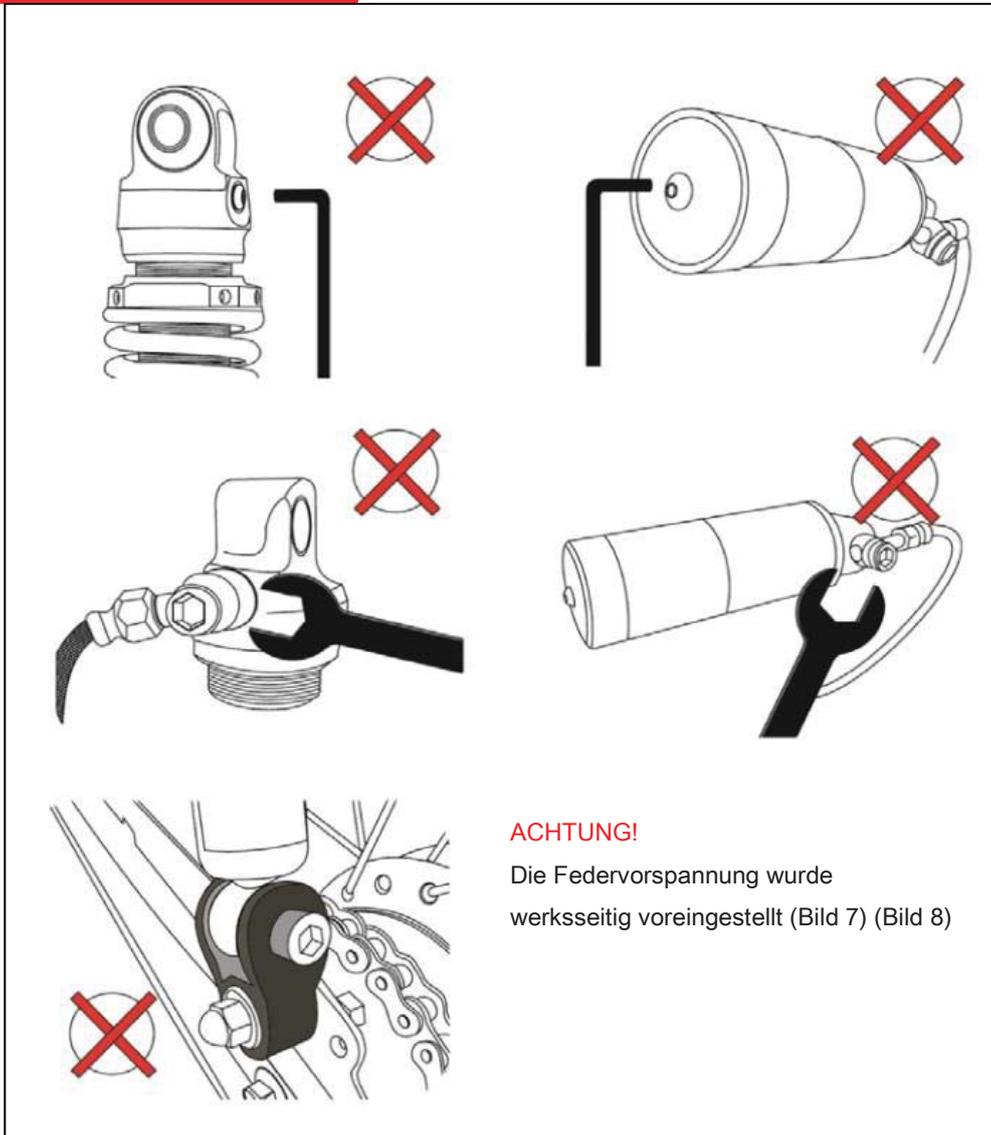
#### Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitsinformationen werden in den folgenden Anmerkungen hervorgehoben.

#### **Achtung!**

Wenn Sie sich nicht an Warnhinweise halten, kann das zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Die Installation eines Stoßdämpfers, der nicht für Ihr Motorrad vorgesehen ist, kann die Stabilität des Motorrads beeinträchtigen. YSS ist nicht für Schäden an Federbein, Motorrad oder an der Person selbst verantwortlich, wenn die Installation des Stoßdämpfers fehlerhaft ist oder die Montage - und Wartungsanleitung nicht exakt befolgt werden. Ebenso erlischt dadurch die Garantie.

Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch aufmerksam durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Montageanleitung vollkommen verstanden haben. Wenn Sie Fragen zur richtigen Montage haben, wenden Sie sich an einen YSS-Händler oder ein YSS-Servicecenter.

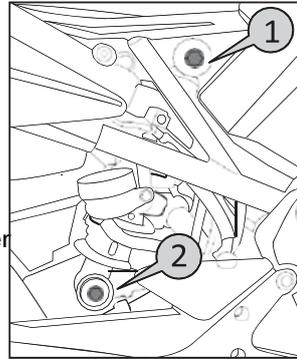


Achtung: Diese Bilder in der Bedienungsanleitung sind nur als Beispiel für die Montageart gedacht. Ihre Situation kann von den Bildern abweichen.

### Installation für Monofederbeine

1. Stellen Sie das Motorrad fest und stabil auf eine glatte Oberfläche. Heben Sie das Motorrad auf den Mittelständer oder benutzen Sie einen Heber, um das Hinterrad vom Boden anzuheben und damit der Stoßdämpfer nicht belastet ist. Benutzen Sie keinen Ständer, der die Schwinge stützt.

Anmerkung: Diese Vorgehensweise kann auch für Motorräder benutzt werden, die vorne mit einem „Telelever“ ausgestattet sind.



2. Entfernen Sie alle nötigen Teile wie Sitz, Verkleidung und Karosseriebleche, um an den hinteren Stoßdämpfer zu gelangen. Bei manchen Motorrädern kann es notwendig sein, das Hinterrad zu entfernen.
3. Entfernen Sie die Muttern der Erstausrüster- (OEM-) Stoßdämpferhaltebolzen oben und unten. (1 & 2). Überprüfen Sie, dass die Bewegung des Schwenkarms reibungslos und korrekt funktioniert.
 

Stoßdämpfer mit hydraulischer Federvorspannung haben manchmal einen Fernversteller. Trennen Sie diesen nicht ab, sondern entfernen Sie das Federbein zusammen mit dem Fernversteller, ansonsten besteht die Gefahr eines Lecks. Entfernen Sie dann den Fernversteller der Federvorspannung vom Motorrad.

Wenn das Federbein einen externen Ausgleichsbehälter (Tank mit Andruckverstellung) mit einem Schlauch hat, muss das Federbein zusammen mit dem Behälter entfernt werden; der Behälter darf nicht vom Federbein abgetrennt werden. Entfernen Sie die Schraube(n) oder Klammern des externen Ausgleichsbehälters, um den Behälter zu lösen.
4. Halten Sie das Hinterrad in Position und entfernen Sie die Federbeinschrauben. Entfernen Sie jetzt das OEM-Federbein vom Motorrad.
5. Installieren Sie die Muffe an der Öse des YSS-Federbeins. Bringen Sie ein wenig Schmiere an der Außenseite der Muffe an und schieben Sie sie in die Gummiöse des Federbeins. Wiederholen Sie das für alle anderen Ösen. Wenn Ihr Federbein mit Lagern kommt, ist dies nicht notwendig, weil die Muffen dort werksseitig installiert wurden.
6. Bringen Sie das YSS-Federbein vorsichtig am Motorrad an, genauso wie Sie das OEM-Federbein vorher entfernt haben.
7. Bringen Sie die obere Schraube an (1). Heben Sie das Hinterrad an, um die untere Schraube anbringen zu können (2) und ziehen Sie die Muttern fest. Nehmen Sie das Motorrad vom Mittelständer, um jegliches Spiel in den Muffen zu beseitigen; ziehen Sie dann die Schrauben und Muttern datenblattgemäß an (siehe Standard-Torqueliste auf Seite 28)
8. Für Federbeine mit Behälter mit Schlauch: montieren Sie den Behälter im Standardbefestigungssystem oder benutzen Sie die Unterplatten und Klammern, um den Behälter zu fixieren. Den Verstellknopf für die hydraulische Federvorspannung fixieren

9. Für Federbeine mit optionaler hydraulischer Federvorspannung montieren Sie den Verstellknauf zusammen mit dem gelieferten Bügel oder den Klammern entweder datenblattgemäß oder nach Universalmontage.
10. Überprüfen Sie noch einmal, dass der Schlauch unbehindert ist, nichts berührt und nicht verdreht ist. Nichts an Ihrem Motorrad darf jemals mit den Stoßdämpfern in Berührung sein.
11. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben festgezogen sind.
12. YSS-Aufkleber sollten beim Motorrad nach außen zeigen, wenn Sie seitlich montierte Monofederbeine haben, oder nach hinten bei mittig montierten Monofederbeinen.

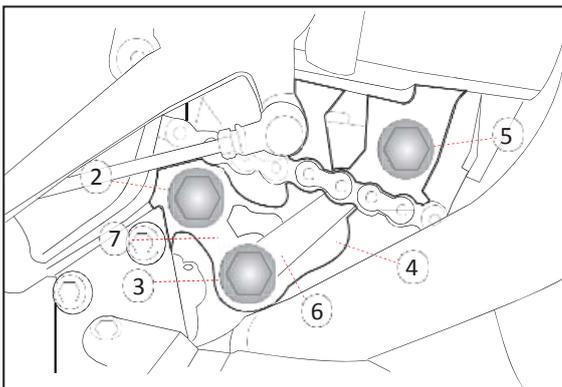
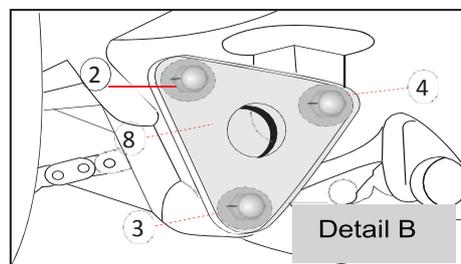
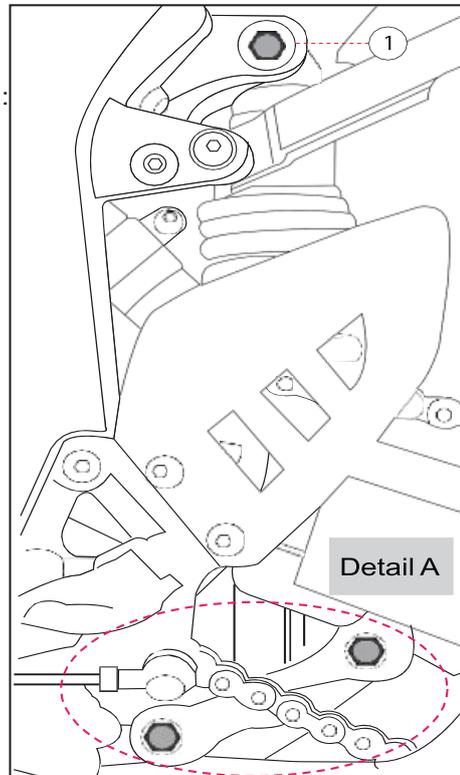
### Verbindungssystem

Verbindungssysteme mit geraden Laschen (Detail A):  
Lösen Sie Schrauben 3 & 5, um die Lasche zu entfernen (6).

Wenn das nicht ausreichend Platz schafft, um den Stoßdämpfer zu entfernen, dann entfernen Sie auch die Lasche (7).

Entfernen Sie die Schrauben des Federbeins (1&4).  
Halten Sie dabei das Hinterrad in Position.

Merken Sie sich die Position der Verbindung zwischen Lasche (6) und Federbein (4); sie müssen an der richtigen Stelle montiert werden. Sehen Sie auch im Benutzerhandbuch des Motorrads nach.  
Anmerkung! : Falsche Montage beeinflusst das Fahrverhalten des Motorrads!



Detail A

Verbindungssysteme mit dreieckigen Laschen (Detail B) :

Der einfachste Weg ist, die Lasche zu entfernen (8). Lösen Sie die Schrauben 2, 3 & 4. Manchmal reicht es, die Federbeinschraube (4) und eine der Laschenschrauben (2 oder 3) zu lösen, um den Stoßdämpfer zu entfernen. Nehmen Sie die obere Schraube aus dem Stoßdämpfer (1) heraus. Halten Sie dabei das Hinterrad in Position, um die Schrauben zu entfernen.

Merken Sie sich die Position der Laschen (8). Manchmal gibt es Markierungen, z.B. Pfeile, die in die richtige Richtung zeigen; ansonsten machen Sie sich Ihre eigenen Markierungen.

HINWEIS: Falsche Positionierung der Laschen beeinträchtigt das Fahrverhalten Ihres Motorrades!

Überprüfen Sie den Zustand der Verbindungsteile. Entfetten Sie gegebenenfalls die Lagerteile. Überprüfen Sie die Lager auf Schäden und übermäßiges Spiel. Ersetzen Sie gegebenenfalls Teile.

Montage des YSS-Federbeins und des Verbindungssystems:

- Bringen Sie das YSS-Federbein in die richtige Position und bringen Sie die obere Schraube (1) an, um den Stoßdämpfer zu sichern.

Montage von Verbindungssystemen mit geraden Laschen (Detail A) :

Bringen Sie die Lasche (7) mit Schraube 2 wieder am Motorrad an. Bewegen Sie Federbein und Lasche so, dass die untere Federbeinschraube (4) in das Loch platziert werden kann. Verschrauben Sie die Laschen (6) mit einer der Schrauben (3 oder 5) an der richtigen Stelle. Heben Sie das Hinterrad an, um die Lasche und den Verbindungsarm auszurichten. Bringen Sie dann die verbleibende Schraube an der entsprechenden Stelle an.

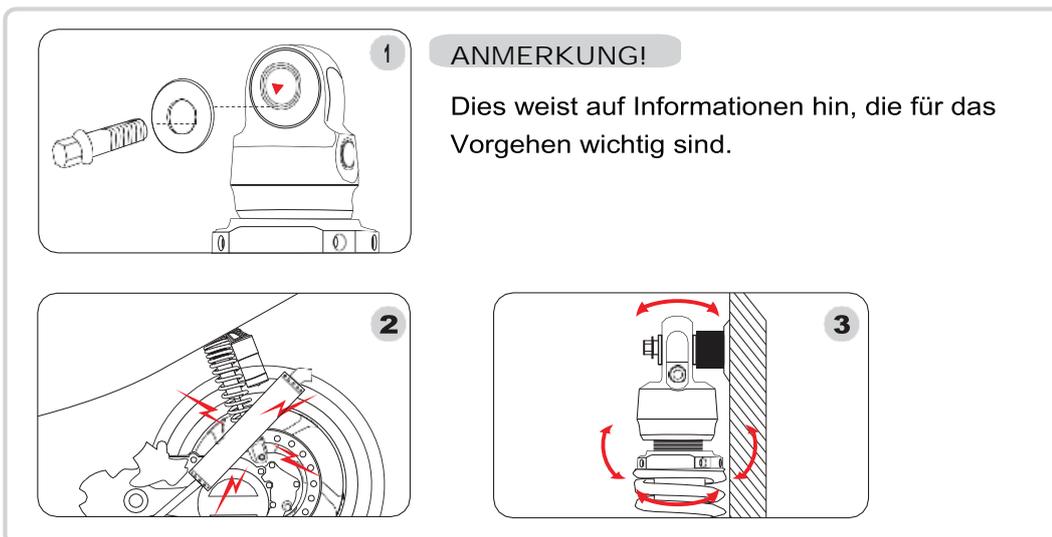
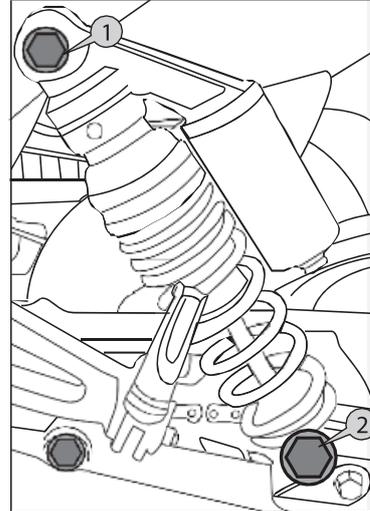
Montage von Verbindungssystemen mit dreieckigen Laschen (Detail B) :

Bringen Sie die Laschen (8) wieder mit zwei der drei Schrauben (2, 3 oder 4) am Motorrad an. Heben Sie das Hinterrad nach oben oder unten, um die Lasche auszurichten. Bringen Sie dann die Schrauben an den richtigen Stellen an.

Ziehen Sie alle Muttern und Schrauben mit der richtigen Drehmomenteinstellung fest (siehe Drehmomentliste auf Seite 28). Stellen Sie sicher, dass die Verbindung korrekt montiert ist. Schrauben Sie den externen Behälter und/oder den Anpassungsknauf für die Vorspannung fest. Bringen Sie Verkleidung und Sitz wieder an.

### Installation für Stereofederbeine

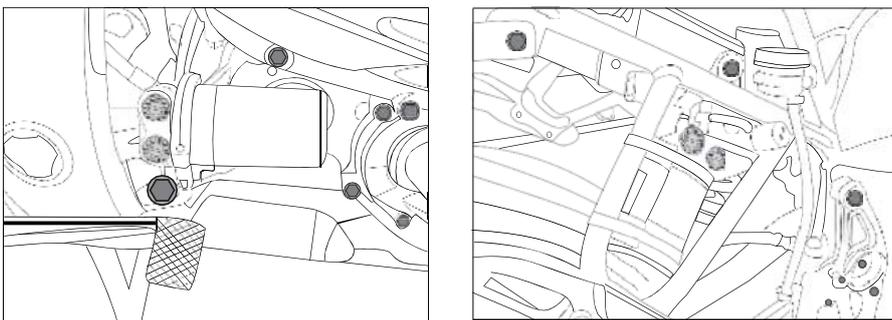
1. Stellen Sie das Motorrad fest und stabil auf eine glatte Oberfläche. Heben Sie das Motorrad auf den Mittelständer oder benutzen Sie einen Heber, um das Hinterrad vom Boden anzuheben und damit der Stoßdämpfer nicht belastet ist. Benutzen Sie keinen Ständer, der die Schwinge stützt.
2. Entfernen Sie die Muttern von den Stoßdämpferhaltebolzen (1 & 2).
3. Halten Sie das Hinterrad in Position, um so die Federbeinschrauben zu entfernen. Entfernen Sie nun das Federbein vom Motorrad.
4. Bauen Sie die Muffen an den Ösen des YSS-Federbeins ein. Benutzen Sie etwas Schmiere auf der Außenseite der Muffe und schieben Sie dann die Muffe in die Gummiöse des Federbeins. Wiederholen Sie das bei allen verbleibenden Ösen. Wenn Ihr Federbein Lager hat, ist das nicht nötig, weil die Muffen dort werkseitig vorinstalliert sind.
5. Bringen Sie das YSS-Federbein vorsichtig im Motorrad an, genauso wie Sie das OEM-Federbein vorher entfernt haben.
6. Bringen Sie die obere Schraube (1) an. Heben Sie das Hinterrad an, um die untere Schraube (2) anzubringen; ziehen Sie die Muttern fest. Nehmen Sie das Motorrad vom Mittelständer, um jegliches Spiel in den Muffen zu entfernen und ziehen Sie dann die Schrauben und Muttern datenblattgemäß fest.



**Achtung:** Diese Bilder in der Bedienungsanleitung sind nur als Beispiel für die Montageart gedacht. Ihre Situation kann von den Bildern abweichen.

### Anleitung zur Behältermontage

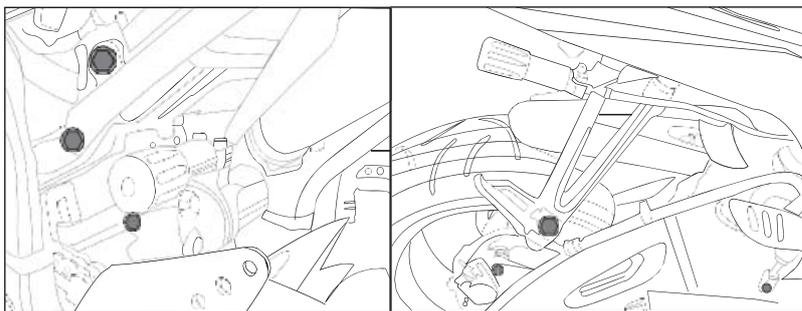
Ist der Stoßdämpfer mit einem externen Behälter ausgerüstet, muss der Behälter am Motorrad montiert werden, daher sind Montageteile beigelegt. Die Montage kann mit einer Spezialklammer durchgeführt werden, die den Behälter hält und beide Teile am Motorrad festmacht. Falls nötig sind neue Schrauben beigelegt. Das Bild unten zeigt die Situation.



Eine weitere Montagemöglichkeit ist die mit Schlauchklammern und Gummiblöcken. Der Behälter wird dann an einem Rahmenrohr befestigt. Das Bild unten zeigt diese Situation. Hat das Federbein einen externen Behälter (Tank mit Andruckverstellung) mit Schlauch, muss das Federbein mit dem Behälter entfernt werden; der Behälter darf nicht vom Federbein gelöst werden. Entfernen Sie die Schraube(n) oder Klammern des externen Behälters, so dass er gelöst werden kann.

### Montageanleitung für hydraulische Federvorspannungseinsteller

Ist der Stoßdämpfer mit einem hydraulischen Federvorspanner ausgerüstet, ist der Vorspannungseinstellerknopf in manchen Fällen am Behälter montiert. Siehe Bild unten.



Ist der hydraulische Federvorspanner extern mit Schlauch, so muss der Einstellerknopf am Motorradrahmen angebracht werden. Hierfür sind Montagebügel beigelegt. Siehe Bild unten.

## Motorradkonfiguration und Feinabstimmung

### Wartung /zuerst zu überprüfende Dinge

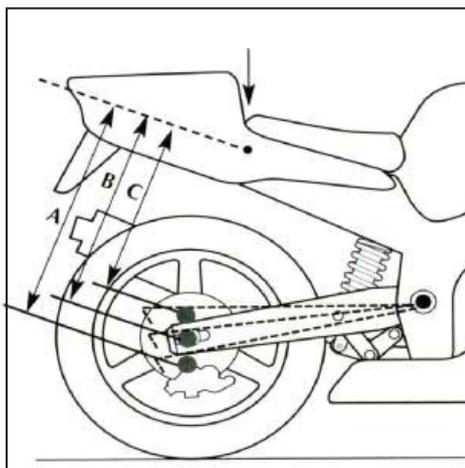
Bevor Sie die Einstellungen des Fahrwerks verändern, stellen Sie mithilfe der folgenden Schritte sicher, dass alles andere in gut funktionsfähigem Zustand ist. Schlagen Sie die Details und Einstellungen in Ihrem Motorradhandbuch nach. Probleme mit dem Fahrverhalten treten nicht nur auf, wenn das Fahrwerk falsch eingerichtet ist. Das Fahrwerk neu einzustellen ist zwecklos, wenn der Rest des Motorrades fehlerhaft ist!

- **Reifen überprüfen.** Der falsche Reifendruck kann verschiedene Probleme beim Fahrverhalten verursachen; er sollte regelmäßig überprüft werden um gutes Fahrverhalten sicherzustellen. Der Reifenhersteller stellt die richtigen Informationen für Ihre Reifen zur Verfügung. Überprüfen Sie die Reifen auf ungewöhnliche Abnutzung, Schäden, Lecks und die richtige Profiltiefe. Sind die Reifen abgefahren oder sonst mangelhaft, ersetzen Sie sie.
- **Vorderradaufhängung überprüfen.** Stellen Sie das Motorrad stabil hin, mit dem Vorderrad in der Luft. Stellen Sie sicher, dass kein Gewicht auf der Vorderradaufhängung lastet. Greifen Sie die Gabel nahe der Vorderachse. Versuchen Sie sie vor- und zurückzuschieben; es sollte so gut wie kein Spiel zwischen dem Steuerkopf und der Gabel geben. Sollte Spiel auftreten sind entweder die Gabelbuchsen abgenutzt und sollten erneuert werden, oder es ist Spiel im Lenkkopflager welches eingestellt werden muss. Achten Sie darauf das Lenkkopfspiel nicht zu gering einzustellen. Bewegen Sie den Lenker; ist die Bewegung nicht reibungslos oder können Sie Rastpunkte spüren, sollten Sie die Lenkkopflager überprüfen und bei Abnutzung ersetzen.
- **Hinterradaufhängung überprüfen.** Stellen Sie das Motorrad stabil hin, mit dem Hinterrad in der Luft. Benutzen Sie keinen Ständer, der die Schwinge stützt. Bewegen Sie die Schwinge von links nach rechts. Es sollte kaum Spiel zwischen der Schwinge und dem Rest des Motorrades geben. Sollte es Spiel geben, sollten Sie die Schwinglager überprüfen und bei Abnutzung ersetzen. Bewegen Sie die Schwinge hoch und runter. Suchen Sie nach Spiel zwischen der Schwinge und den Federbeinlagern. Sollte es Spiel geben, sind die Schwingenlager und/oder das Federbein wahrscheinlich abgenutzt.

- Kette **überprüfen**. Stellen Sie sicher, dass die Kettenspannung korrekt eingestellt ist. Wenn nötig die Kette reinigen und einfetten. Das Schmiermittel dringt am besten ein, wenn die Kette warm ist, direkt nach der Fahrt. Tipp: Fetten Sie die Kette nach Regenfahrten ein, weil Regen das Schmiermittel abwäscht. Stellen Sie sicher, dass das Rad und der Zahnkranz korrekt ausgerichtet sind. Üblicherweise hat die Schwinge Messstreifen, um das Hinterrad auszurichten, wenn das Spiel der Kette angepasst wird. Sind Kettenglieder beschädigt, abgenutzt, bewegen sich unrund und/oder Ritzel sind abgenutzt, so sollten Kette und Kettenrad ersetzt werden.
- Räder überprüfen. Drehen Sie die Räder. Bewegt sich ein Rad nicht rund oder hat viel Widerstand, überprüfen Sie ob die Bremse schleift. Hat das Rad bei der Montage Spiel (das Rad lässt sich seitlich bewegen wenn die Achse festgezogen ist), sind die Achslager wahrscheinlich abgenutzt; ersetzen Sie sie wenn nötig. Treten noch viele Vibrationen beim Fahren auf, überprüfen Sie die Auswuchtung der Räder.
- Achseinstellung **überprüfen**. Sind die Räder nicht korrekt ausgerichtet, so zieht das Motorrad auf eine Seite. Das passiert auch, wenn der Rahmen nicht gerade ist; wenn Ihr Motorrad schon einmal einen Unfall hatte, ist der Rahmen möglicherweise verzogen.
- Ist Ihr Motorrad in keinem guten technischen Zustand, sollten Sie einen qualifizierten Händler für den Service aufsuchen.

### Durchhängmaße und Anpassungen

Hintere Aufhängung:



Der Ausgangspunkt beim Einstellen eines Motorrads ist, dass man die Vorspannung der Vorder- und Hinterradaufhängung anpasst, da dies die Fahrhöhe und Lenkgeometrie bestimmt.

Das statische durchhängen kann mit der Vorspannungsanpassung (falls verfügbar) verändert werden. Für weniger statisches durchhängen benötigen Sie mehr Federvorspannung. Für mehr statisches durchhängen benötigen Sie weniger Federvorspannung. Passen Sie, wenn nötig, die Vorspannung an, um STATISCHES DURCHHÄNGEN zu erreichen. Bei der hinteren Aufhängung ist üblicherweise Spezialwerkzeug nötig, um die Federvorspannung anzupassen.

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| A :                   | A :                  |
| -/- B :               | -/- C :              |
| = S1 :<br>ohne Fahrer | = S2 :<br>mit Fahrer |

(Spalte, in die Sie Ihre gemessenen Daten einfügen : )

### Messen des statischen DURCHHÄNGENS S1 und S2

1. Motorrad vollständig von der Feder heben, so dass das Hinterrad frei über dem Boden hängt. Es liegt kein Gewicht auf der hinteren Aufhängung. Messen Sie den Abstand zwischen der Achse und einem festen Punkt am hinteren Teil der Karosserie (Heck) z.B. mit einem Aufkleber, oder benutzen Sie ein Stück Klebeband, um einen Punkt zu markieren. Dieser Abstand heißt „A“; A = 100%
2. Motorrad auf flacher Oberfläche ohne Fahrer vollständig auf beide Räder stellen. Das hintere Ende nach unten drücken und langsam nach oben kommen lassen, nicht hochfedern lassen! Messen Sie dann wieder dieselben Messpunkte. Dieser Abstand heißt „B“ und wird von A abgezogen; so berechnen Sie das statische Durchhängen (S1).
3. Setzen Sie sich normal auf Ihr Motorrad, d.h. Hände auf dem Lenker und Füße auf den Fußrasten (normale Fahrposition). Drücken Sie die hintere Aufhängung ein paar Mal nach unten und balancieren Sie das Motorrad, so dass es vertikal ist. Ein Helfer bringt dieselben Messpunkte an. Um „C“ zu erhalten, ziehen Sie den Abstand wieder von A ab; so berechnen Sie das Dynamische Durchhängen (S2).

| Vorne (S1)                                   |                 | Hinten (S1)        |                 |
|--|-----------------|--------------------|-----------------|
| Straßeneinstellung                           | Renneinstellung | Straßeneinstellung | Renneinstellung |
| ca. 25 – 30 mm                               | ca. 20 – 25 mm  | ca. 10 – 15 mm     | ca. 5 – 10 mm   |
| Für Enduros liegen die Werte etwa 5 mm höher |                 |                    |                 |

Das Durchhängen S2 sollte, abhängig von der Anwendung, vorne und hinten etwa ein Drittel des gesamten Federwegs sein. (Beispiel: bei einem Hub von 120 mm sollte das statische Durchhängen S2 mit Fahrer etwa 40 mm betragen.) Für die Rennstrecke betragen die Werte etwa ein Viertel (25%) des maximalen Federwegs.

Da Motorräder aufgrund des Zubehörs (Titanauspuff, Koffer, Soziussitz usw.) verschiedenes Gewicht haben, ist der Vorspannungswert ein Indikator (eine Variable) für das Endergebnis des statischen Durchhängens. Das statische Durchhängen ist ein wichtiger Faktor beim Fahrverhalten des Motorrads.

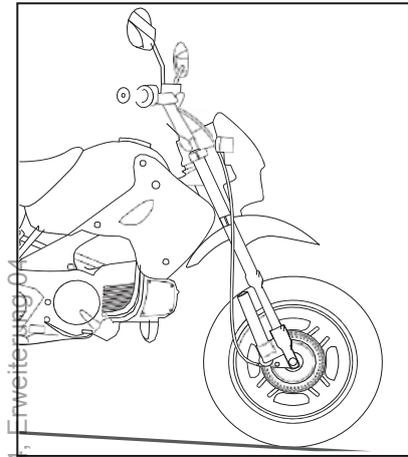
### Vordere Aufhängung:

Messen des vorderen Durchhängens:

Binden Sie einen Kabelbinder um einen Gabelschaft; drücken Sie mit angezogener Vorderbremse die Gabeln ein paar Mal herunter um sie sich setzen zu lassen, und schieben Sie dann den Kabelbinder hoch Richtung Gabeldichtung. Im nächsten Schritt heben Sie das Motorrad am Lenker hoch, bis sich das Vorderrad vom Boden hebt; dann messen Sie, wie weit die Gabeln sich gesenkt haben. Diese Zahl ist das Durchhängen und wird durch die Federvorspannung angepasst (je höher die Federvorspannung desto weniger Durchhängen).

Die Aufhängung abstimmen

- Überprüfen Sie zuerst den Gesamtzustand des Motorrads und stellen Sie sicher, dass das statische Durchhängen richtig angepasst ist, bevor Sie die Dämpfung einrichten.
- Testen: Machen Sie mit dem Motorrad eine Testfahrt unter normalen Fahrbedingungen und im normalen Fahrstil. Fahren Sie immer sicher und gehen Sie keine unnötigen Risiken ein! Wenn Sie die Aufhängungseinstellung ändern, fühlt sich das Motorrad anders an und fährt anders. Schreiben Sie alle vorgenommenen Veränderungen auf und verändern Sie immer nur eine Sache auf einmal. Versuchen Sie herauszufinden, welchen Effekt jede der Veränderungen auf das Motorrad hat und wie es sich auf der Straße verhält.
- Die Dämpfung verändert nur die Geschwindigkeit, mit der sich die Aufhängung bewegt, nicht die Federkraft.
- Überprüfen und notieren Sie die derzeitige Einstellung. Drehen Sie den Versteller auf Maximum (im Uhrzeigersinn) und zählen Sie dabei die Klicks oder Drehungen. Klicks oder Drehungen werden immer von der Maximaleinstellung herunter (gegen den Uhrzeigersinn) gezählt.
- Viel Dämpfung macht das Motorrad sehr hart/fest, und es fühlt sich auf ebenen Straßen recht kontrolliert an, vor allem bei viel Zugstufendämpfung. Es fühlt sich streng und unbequem an und hüpfert oder kickt bei Unebenheiten auf schlechten Straßen nach oben.



§ 22 91114, Erweiterung 01

- Wenig Dämpfung macht es etwas schwammig, mit wenig Gefühl für Griffigkeit und Kontrolle. Das Motorrad ist bei zu wenig Dämpfung sehr weich und bequem bei Unebenheiten, doch es schlingert und kann sich instabil anfühlen.
- Die Dämpfungseinstellungen (Zug und Druck) können sich bei manchen Gabeln und Federbeinen gegenseitig leicht beeinflussen, d.h. eine große Erhöhung der Druckdämpfung kann auch eine Erhöhung der Zugdämpfung nach sich ziehen.
- Zuanpassung: Zur Anpassung der Geschwindigkeit, mit der die Aufhängung nach einer Unebenheit oder beim Lösen der Bremse zur normalen Höhe zurückkehrt. Druckdämpfung wird manchmal auch als Spannungsdämpfung ("ten") bezeichnet; sie werden wie die Druckdämpfung eingestellt.
- Hintere Zugstufe: Zu viel Dämpfung lässt das Hinterteil über Unebenheiten springen anstatt der Oberfläche zu folgen, das Motorrad zittert beim Bremsen. Dies kann das Hinterteil runterdrücken; das Motorrad sitzt hinten tief und wird bei langen Kurven rausgetragen. Das Hinterteil fühlt sich versperrt und hart an. Manchmal kickt das Motorrad über Unebenheiten. Der Hinterreifen ist wenig griffig, weil die Aufhängung das Hinterrad nicht richtig der Straßenoberfläche folgen lässt. Das Hinterrad hüpfet bei starkem Bremsen unbequem über die Oberfläche; es hat etwas Straßenkontakt und lässt sich leicht auf Linie halten. Es hält das hintere Ende herunter, so dass das Rad untersteuert. Dies kann beim hydraulischen System im Stoßdämpfer zu Überhitzung führen, so dass es alle wichtige Dämpfung verliert. Zu wenig Dämpfung lässt es beim Bremsen zu schnell den höchsten Punkt erreichen; das Hinterrad hüpfet und das Motorrad fühlt sich instabil an, lässt es in Kurven und bei Unebenheiten schlingern. Das hintere Ende fühlt sich wenig kontrolliert an, wie ein Springstab. Beim scharfen Bremsen hat das Hinterrad wenig Griff, als würde es über den Boden rutschen, so als wollte sich das hintere Ende um die Vorderachse drehen. Das Motorrad lässt sich beim Bremsen schwer auf Linie halten.
- Vordere Zugstufe: Zuviel davon lässt das Motorrad übersteuern und gibt dem Vorderrad wenig Griffigkeit. Es fühlt sich an, als würde sich das Vorderrad in Kurven eindrücken. Zu wenig Dämpfung untersteuert und das Vorderende fühlt sich instabil an. Es kann die Gabel runterhalten; das Motorrad kehrt nach Stauchung nicht schnell genug zur Standardfahrrhöhe zurück und wird bei einer Reihe Unebenheiten immer niedriger. Das Vorderende sitzt niedrig und das Motorrad übersteuert (fährt nach innen) in langen schnellen Kurven und richtet sich in langsamen Kurven auf. Bei Beschleunigung kann es zum Lenkerschlagen kommen, da das Vorderrad die Griffigkeit verliert. Zu wenig Zugstufe vorne lässt die Gabel nach oben schnellen, wenn die Bremse gelöst wird. Die Aufhängung streckt sich zu schnell beim Einfahren in eine Kurve, was zu Untersteuerung bei schnellen Kurven und Umfallen in langsamen Kurven führt. Das Vorderrad fühlt sich schwammig an und gibt wenig Rückmeldung.
- Zugstufeeinrichtung allgemein: Bei komplett offener Druckanpassung (gegen den Uhrzeigersinn bis zum Minimum) die Aufhängung völlig zusammendrücken und notieren, wie weit sie wieder hochkommt.



- Vorne: Zugdämpfung erhöhen bis die Aufhängung weich hochkommt. Sie sollte nicht zu schnell hochkommen (hochschießen), nur einmal federn und den höchsten Punkt erreichen, zur statischen Durchhängöhe zurückkehren und sich nicht weiter bewegen.  
Hinten: Zugdämpfung erhöhen bis das Fahrzeugheck weich hochkommt. Es sollte so
  - Druckdämpfung: Bestimmt wie schnell sich die Aufhängung senkt. Benutzerhandbuch überprüfen, um die Versteller zu finden (normalerweise an den Gabeln unten und am hinteren Federbeinbehälter). Anpassen, indem man die Schrauben ganz reindreht und dann unter Zählen der Klicks wieder rausdreht. Zählen und notieren Sie sich zuerst die Klicks beim Reindreihen. Den Versteller ganz reindreihen gibt Ihnen maximale Druckdämpfung.
  - Hintere Dämpfung: Zu viel Dämpfung hinten macht das hintere Ende sehr hart. Das Hinterteil des Motorrades kann über Unebenheiten nach oben kicken, die meisten Unebenheiten sind unmittelbar durchs Chassis spürbar. Bei zu viel Druckdämpfung kann das Hinterrad Griffigkeit verlieren und bei starker Beschleunigung rutschen; der Hinterreifen überhitzt. Zu wenig Dämpfung hinten lässt das Hinterrad beim Ausfahren aus Kurven seitlich ruckeln – das Motorrad ist gedrunken (Fahrzeugheck zu niedrig), so dass das Vorderende Griffigkeit verlieren kann. Kann bei Beschleunigung das Fahrzeugheck zu schnell zusammendrücken. Das Motorrad kauert und verursacht Untersteuern; das Motorrad wird bei starker Beschleunigung aus schnellen Kurven rausgetragen. Manchmal wird das Heck so schnell zusammengeschoben, dass es wegen des Verlusts der Griffigkeit am Vorderreifen zu Lenkerschlagen kommt.
  - Vordere Dämpfung: Zuviel vordere Dämpfung macht das Motorrad bei Unebenheiten streng, führt aber beim Bremsen zu guten Ergebnissen. Zu wenig vordere Dämpfung lässt das Motorrad beim Bremsen eintauchen. Kann die Gabel zu langsam zusammendrücken, so dass man in schnellen Kurven nur langsam lenken kann; manchmal kickt es auch hoch. Das Vorderende kann wackeln, die meisten Unebenheiten fühlt man direkt über den Lenker. Zu wenig vordere Dämpfung lässt die Gabel beim Bremsen zu schnell eintauchen. Das Motorrad fühlt sich bei starkem Bremsen und Unebenheiten unkontrolliert an. Das Motorrad übersteuert (lenkt zu schnell) in Kurven; das Rad kann Griffigkeit verlieren.
  - Dämpfungseinstellung allgemein: Benutzen Sie so wenig Druckdämpfung wie möglich. Der größte Teil der Aufhängungskraft sollte von der Feder abgefangen werden; die Dämpfung sollte die Geschwindigkeitsbegrenzung sein. Staucht die Aufhängung zu schnell, erhöhen Sie die Druckdämpfung. Verringern Sie die Druckdämpfung, wenn die Aufhängung zu langsam staucht, das Motorrad sich streng anfühlt und Unebenheiten direkt über den Rahmen auf den Fahrer übertragen werden.
  - High / low speed Einstellung: Manchmal gibt es Dämpfungseinsteller für hohe und niedrige Federgeschwindigkeit (üblicherweise Druckstufendämpfung). Die hohe bzw. niedrige Geschwindigkeit bezieht sich hier auf die Bewegung der Aufhängung, nicht die
- 20 Fahrtgeschwindigkeit des Motorrades.
- Highspeeddämpfung dämpft die hohe Dämpfungsgeschwindigkeit, d.h. wenn man über eine Unebenheit in der Straße fährt. Bei Unebenheiten muss sich die Aufhängung sehr schnell bewegen, um das abzufedern. Benutzen Sie nicht zu viel Dämpfung, da dies das Motorrad hart fahren lässt; das Rad muss der Straßenoberfläche folgen können, um Griffigkeit beizubehalten.

- Lowspeeddämpfung dämpft die niedrige Dämpfungsgeschwindigkeit, d.h. die Vorderkompression beim Bremsen oder die Hinterkompression beim Beschleunigen. Normalerweise ist mehr Lowspeed- als Highspeeddämpfung notwendig. Anpassungen bei der Lowspeeddämpfung wirken sich üblicherweise auch auf die Anpassung der Highspeeddämpfung aus; wird die Lowspeeddämpfung erhöht, erhöht sich auch die Highspeeddämpfung. Die Form der Unebenheit und die Geschwindigkeit mit der die Unebenheit überfahren werden, beeinflussen am meisten, mit welcher Geschwindigkeit sich das Fahrwerk zusammendrücken muss, um den Reifen der Straßenoberfläche folgen zu lassen. Eine Unebenheit mit harten Kanten sorgt für eine schnellere kompressionsgeschwindigkeit als eine abgerundete Unebenheit gleicher Größe. Führt das Motorrad streng über Unebenheiten, vermindern Sie die Highspeeddämpfung. Taucht das Motorrad beim Bremsen zu schnell ein, erhöhen Sie die vordere Lowspeeddämpfung. Duckt sich das Hinterteil bei Beschleunigung zu schnell, erhöhen Sie die hintere Lowspeeddämpfung. Für die Zugstufe gibt es normalerweise nur einen Einsteller (nicht high- oder low-speed), da das Motorrad unter der Kraft der Feder zurückfedert und dies nicht von den Straßenbedingungen abhängt.
- Balance vorne und hinten: Es muss eine Balance zwischen dem vorderen und hinteren Teil geben. Halten Sie das Motorrad auf beiden Reifen stehend fest; drücken Sie in der Mitte des Motorrads (Sitz oder Tank) und beobachten Sie, wie es durchfedert und wieder hochkommt. Vorder- und Hinterteil sollten sich in etwa im gleichen Tempo zusammendrücken und zurückfedern. Der Federweg sollte vorne und hinten etwa gleich weit sein. Die Aufhängung kann sich vorne etwas schneller bewegen, doch der Unterschied darf nicht zu groß sein, sonst kommt es zu Schlingern (Schlängeln/Wanken) und instabilem Fahrverhalten in Kurven.
- Finden Sie die optimale Einstellung für Ihren Fahrstil. Experimentieren Sie mit mehr oder weniger Dämpfung, bis Sie das gewünschte Fahrverhalten erreichen. Sie bekommen mithilfe Ihrer Notizen und Erfahrungen ein Gefühl für das Fahrverhalten Ihres Motorrads. Erhöhen oder verringern Sie die Dämpfung immer nur um ein paar Klicks, sonst ist der Unterschied in der Dämpfung zu groß.
- Für Rennen oder zu zweit ist meist mehr Dämpfung nötig als normal, um die höheren Kräfte zu absorbieren. Drehen Sie die Stellschrauben ein paar Klicks im Uhrzeigersinn, um die Dämpfung zu erhöhen. Ein Sozius und/oder Gepäck wirken sich mehr auf das Federbein als auf die Gabel aus, da das Gewicht mehr am hinteren Ende ruht, also sollte die Dämpfung des Federbeins normalerweise erhöht werden. Rennen beeinflussen gleichermaßen den vorderen als auch den hinteren Teil.
- Federweg: Lässt sich leicht überprüfen und gibt Ihnen wichtige Informationen, um Probleme zu bereinigen. Legen Sie einen Kabelbinder um einen vorderen Gabelschaft und einen um den hinteren Federbeinschaft und schieben Sie sie an die Dichtungen. Machen Sie eine Fahrt, aber ohne Wheelies oder Stoppies, da diese falsche Messdaten liefern. Überprüfen Sie danach den Federungsweg. Richtschnur sind 20mm unbenutzten Federwegs an der Gabel und 5mm am hinteren Federbein. Haben Sie mehr, verringern Sie die Stauchung, bei weniger umgekehrt. Kommen Sie nicht in den ungefähr richtigen Bereich, kann das Federgewicht oder die Dämpfung falsch für Ihr Gewicht oder Ihren Fahrstil sein.

- Federrate: Bei zu harter hinterer Federrate lässt das Motorrad leicht in Kurven lenken, aber es hat Probleme mit der Griffigkeit. Eine zu weiche Federrate hinten gibt gute Griffigkeit bei Beschleunigung, neigt aber zu Untersteuerung beim Einfahren in Kurven und lässt das Vorderende zu leicht erscheinen. Eine zu harte Gabelfederrate zeigt sich beim Motorrad als gut beim Bremsen, führt aber zu Untersteuern und fühlt sich in Kurven streng an. Eine zu weiche Federrate lässt das Motorrad leicht in Kurven lenken, führt aber zu Übersteuerung und dazu, dass das Vorderteil sich eindrückt oder beim Bremsen abtaucht.
- Gabelhöhe: Ist die Position der Gabeln im Gabelkopf und wird mit einem Lineal von der Spitze des Gabelkopfes zu der Spitze der Gabel gemessen. Wenn Sie hier Änderungen vornehmen, achten Sie auf Bewegungsfreiraum zwischen dem Vorderreifen und dem Kühler bei voller Stauchung. Ein Nachteil beim Bewegen der Gabeln durch die Klemmen ist, dass dies die Bodenfreiheit verringert; wenn die Fußrasten und der Auspuff schon am Boden schaben, verschlimmern Sie das so. Das hintere Ende anzuheben hat denselben Effekt auf die Lenkung und erhöht Ihre Bodenfreiheit; falls dies möglich ist, ist dies die bessere Option.
- Höhenanpassung hinten: Hat Ihr Federbein einen Fahrhöhenversteller und Sie möchten ihn benutzen, müssen Sie die Fahrhöhe (wie für hinteres Durchhängen) messen. Wir empfehlen, dass Sie nur Anpassungen in Schritten von 5-10mm auf einmal vornehmen. Größere Veränderungen lassen das Motorrad um einiges schneller steuern, und wenn Sie darauf nicht vorbereitet sind, kann Ihnen das Schwierigkeiten bereiten! Ein Erhöhen der hinteren Fahrhöhe verlagert mehr Gewicht nach vorne und daher muss das Vorderende fester eingestellt werden, um dies auszugleichen.

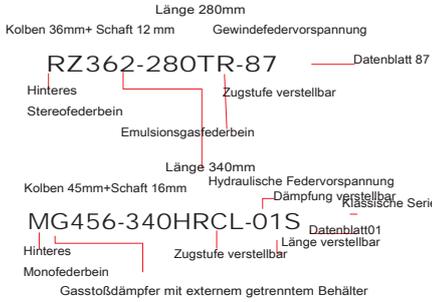
## WELTKLASSE AUFHÄNGUNG



## FAQ / Fahrverhaltensprobleme und mögliche Lösungen

| Aufhängungsparameter ▶  | Vorspannung vorne | Zugstufe vorne  | Druckstufe vorne                  | Vorspannung hinten | Zugstufe hinten   | Druckstufe hinten                 | Fahrhöhe / Geometrie        | Anmerkungen  |
|---|-------------------|---|-----------------------------------|--------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------|--|
| Fahrverhaltensproblem ▼<br>Lange schnelle Kurven: Motorrad trägt nach außen (untersteuert), richtet sich auf      | Verringern        | Erhöhen   | Verringern                        | Erhöhen            | Verringern  | Erhöhen                           | Vorne senken / hinten heben | Vorderende beim Durchfahren von Kurven hoch  |
| Lange schnelle Kurven: Motorrad fährt eng (übersteuert), fällt  | Erhöhen           | Verringern  | Erhöhen                           | Verringern         | Erhöhen   | Verringern                        | Vorne heben / hinten senken | Vorderende beim Durchfahren von Kurven niedrig (verschiedene Ursachen möglich)   |
| Kurze langsame Kurven: Motorrad fällt nach innen (übersteuert)  | Verringern        | Erhöhen   | Verringern                        | Erhöhen            | Verringern  | Erhöhen                           | Vorne senken / hinten heben | Vorderende beim Durchfahren von Kurven hoch (verschiedene Ursachen möglich)  |
| Kurze langsame Kurven: Motorrad fällt nach innen (übersteuert)  | Erhöhen           | Verringern  | Erhöhen                           | Verringern         | Erhöhen   | Verringern                        | Vorne heben / hinten senken | Vorderende beim Durchfahren von Kurven niedrig (verschiedene Ursachen möglich)   |
| Vorderende taucht bei scharfem Bremsen zu schnell ab, sitzt nicht auf   |                   | Erhöhen   | Erhöhen                           |                    |   | Erhöhen                           |                             | Motorrad übersteuert meist in schnellen Kurven, lenkt zu leicht in Kurven rein (fällt hinein)  |
| Vorderende schnell nach Bremsen hoch, Lenken in Kurven schwierig  |                   | Erhöhen   | Erhöhen                           |                    |   | Erhöhen                           |                             | Motorrad untersteuert meist auch in schnellen Kurven)  |
| Hinterende bei Beschleunigung schnell gedungen  |                   |   | 2<br>Leicht erhöhen               |                    |   | 1<br>Erhöhen                      |                             | Motorrad untersteuert meist beim Herausbeschleunigen aus langen Kurven   |
| Hinterrad verliert bei starkem Bremsen Straßenhaftung (Griffigkeit)   | 3<br>Erhöhen      |   | 4<br>Verringern                   | 1<br>Erhöhen       |   |                                   |                             | Fühlt sich an als wolle das Hinterende um den Vorderreifen drehen; taucht auch beim Bremsen stark ein  |
| Lenkerschlagen/Vorderende zittert bei hoher Geschwindigkeit und starker Beschleunigung                            |                   | 2<br>Verringern   |                                   | 3<br>Erhöhen       |   | 1<br>Erhöhen                      | 4                           | Verlust der Griffigkeit beim Vorderreifen. Ein Lenkungsämpfer kann das Gefühl der Instabilität verringern  |
| Schlingern/Schlingeln in Kurvenmitte (lange, schnelle Kurven)   |                   | 2<br>Erhöhen  | 4<br>Erhöhen                      |                    | 1<br>Erhöhen  | 3<br>Erhöhen                      | Vorne senken/ hinten heben  | Ein Lenkungsämpfer kann das Gefühl der Instabilität verringern   |
| Bei mehreren Unebenheiten oder Rillen bleibt das Motorrad tief, kein Federweg zum Ausgleich der Unebenheiten mehr |                   | Wenn Vorderende tief bleibt: Verringern (übersteuert in schnellen Kurven) |                                   |                    | Wenn Hinterende tief bleibt: Verringern (übersteuert in schnellen Kurven) |                                   |                             | Zuviel Dämpfung als dass die Aufhängung schnell wieder zur normalen Fahrhöhe zurückkehren würde: das Motorrad fährt sich zu streng                           |
| Motorrad bei Unebenheiten zu streng, Aufhängung wie „verriegelt“, Unebenheiten direkt durch Rahmen spürbar        |                   |   | Wenn Vorderende steif: Verringern |                    |   | Wenn Hinterende steif: Verringern |                             | Fühlt sich streng an, wenn das Motorrad über Unebenheiten hochkickt oder hüpft. Gefühl von verriegelt oder streng evtl. auch, weil das Motorrad tief bleibt! |

PRODUKTCODE



**STELLE 1** PRODUKTGRUPPE

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| F = VORDERES STEREOFEDERBEIN        | V = VORDERES MONOFEDERBEIN        |
| R = HINTERES STEREOFEDERBEIN        | M = HINTERES MONOFEDERBEIN        |
| T = HINTERES STEREOFEDERBEIN ROLLER | O = HINTERES MONOFEDERBEIN ROLLER |
| I = SCHLAUCH                        | K = VORDERGABEL                   |
| E = LENKUNGSDÄMPFER                 |                                   |

**STELLE 2** PRODUKTTyp

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| S = HYDRAULISCHER EINROHRDÄMPFER  | D = HYDRAULISCHER DOPPELROHRDÄMPFER   |
| A = GASDÄMPFER MIT TRENNKOLBEN  | B = GAS-DTG                           |
| T = DREIFACHKOLBEN (ATPD)   | Z = EMULSIONGASDÄMPFER (E = ECO LINE) |
| G = GASDÄMPFER MIT OBEREM EXTERNEN GERTRENNTEN BEHÄLTER (C = ECO LINE)  |                                       |
| U = GASDÄMPFER MIT UNTEREM EXTERNEN GERTRENNTEN BEHÄLTER (K = ECO LINE) |                                       |
| X = GASDÄMPFER MIT EXTERNEM BEHÄLTER MIT SCHLAUCH (O = ECO LINE)        |                                       |

**STELLE 3-6** KOLBEN- UND SCHAFTGRÖSSE

|                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 168 = KOLBEN 16 MM + SCHAFT 8 MM  | 364 = KOLBEN 36 MM + SCHAFT 14 MM  |
| 188 = KOLBEN 18 MM + SCHAFT 8 MM  | 366 = KOLBEN 36 MM + SCHAFT 16 MM  |
| 220 = KOLBEN 22 MM + SCHAFT 10 MM | 456 = KOLBEN 45 MM + SCHAFT 16 MM  |
| 222 = KOLBEN 22 MM + SCHAFT 12 MM | 506 = KOLBEN 50 MM + SCHAFT 16 MM  |
| 302 = KOLBEN 30 MM + SCHAFT 12 MM | 3020 = KOLBEN 30 MM + SCHAFT 20MM  |
| 304 = KOLBEN 30 MM + SCHAFT 14 MM | 6022 = KOLBEN 60 MM + SCHAFT 22 MM |
| 306 = KOLBEN 30 MM + SCHAFT 16 MM | 7525 = KOLBEN 75 MM + SCHAFT 25 MM |
| 362 = KOLBEN 36 MM + SCHAFT 12 MM |                                    |

**STELLE 7** - ODER /

**STELLE 11-14** SPANNUNG

|  |   |
|--|---|
| H = HYDRAULISCHE FEDERVORSpannung                  | HOHE/NIEDRIGE DÄMPFUNGS-<br>GESCHWINDIGKEIT VERSTELLBAR                 |
| H1 = HYDRAULISCHE FEDERVORSpannung<br>MIT SCHLAUCH | V = VBSC - HOHE/NIEDRIGE<br>DÄMPFUNGS-GESCHWINDIGKEIT<br>UND OELBALANCE |
| 12 R = ZUGDÄMPFUNG VERSTELLBAR                     | 14 L = LÄNGE VERSTELLBAR  |

**STELLE 15** - ODER /



Formatted: Font color: Auto

**STELLE 8-10** LÄNGE DES FEDERBEINS

|                        |  |
|------------------------|--|
| 13 C =                 | STELLE 16 - 17PEC S HEET NUMBER ADDITIONAL |
| MERKMAL                |  |
| 11 P =                 |  |
| STUFENFEDERVORSpannung |  |
| T =                    |  |
| GEWINDEFEDERVOR        |  |

DATENBLATTNUMMER



Formatted: Font color: Auto

§ 22 91114, Erweiterung 04



## Anzugsdrehmomente für Schrauben

| Größe | Klasse |      |      |
|-------|--------|------|------|
|       | 8.8    | 10.9 | 12.9 |
|       | [Nm]   |      |      |
| M4    | 3, 2   | 5    | 6    |
| M5    | 6, 4   | 9    | 11   |
| M6    | 11     | 16   | 19   |
| M8    | 27     | 39   | 46   |
| M10   | 53     | 78   | 91   |
| M12   | 92     | 135  | 155  |
| M16   | 230    | 335  | 390  |
| M20   | 460    | 660  | 770  |
| M24   | 790    | 1150 | 1300 |
| M30   | 1600   | 2250 | 2650 |
| M36   | 2780   | 3910 | 4710 |
| M42   | 4470   | 6290 | 7540 |

# YSS

**SUSPENSION**



YSS EUROPE LTD.  
DUINWEG 8  
NL-5482 VRSCHIJNDEL  
TEL : +31 (0)73-6568676

Y.S.S. (THAILAND) CO.,LTD  
88/88 M.9 SOI PHIKULTHONG THEPHARAK RD.,  
BANGPLA, BANGPHLI, SAMUTPRAKARN 10540  
THAILAND  
TEL : +66 2763 8824  
FAX : +66 2736 8899

[www.yss-suspension.eu](http://www.yss-suspension.eu)  
[info@yss-suspension.eu](mailto:info@yss-suspension.eu)